

Pl. 47.491

2

EXPOSITORES DE ESPAÑA

y sus provincias de Ultramar

RECOMPENSADOS

EN LA

EXPOSICION UNIVERSAL DE FILADELFIA

EN 1876,

con la relacion nominal de los Jueces, informes acordados por el Jurado Internacional
y estado demostrativo de las recompensas por grupos y provincias.



BARCELONA.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO DE NARCISO RAMIREZ Y C.^ª,
pasaje de Escudillers, núm. 4.
1877.

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25



2 400 40

Galpa

MADE IN SPAIN



BIBLIOTECA HOSPITAL REAL
GRANADA

Sala: C
Estante: 001
Número: 093 (2)

Publicada de orden del Excmo. Sr. Conde de Toreno, Ministro de Fomento, á propuesta del Ilmo. Sr. D. José de Cárdenas, Director general de Agricultura, Industria y Comercio y Presidente de la Comisión general Española para dicha Exposición.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
— GRANADA —
Sala C
Número 106
Número 85 (2)

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

1870

BIBLIOTECA HOSPITAL REAL
GRANADA

Sala: C
Estante: 001
Número: 093 (2)

Publicada de orden del Excmo. Sr. Conde de Toreno, Ministro de Fomento, á propuesta del Ilmo. Sr. D. José de Cárdenas, Director general de Agricultura, Industria y Comercio y Presidente de la Comisión general Española para dicha Exposición.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
— GRANADA —
Sala C
Número 106
Número 85 (2)

CLASIFICACION DE LOS PRODUCTOS.

Todos los productos que han figurado en la Exposicion Universal de Filadelfia, se han dividido en 7 grandes agrupaciones, llamadas Departamentos, que se enumeran á continuacion:

- DEPARTAMENTO 1.º Minería y metalúrgia.
- DEPARTAMENTO 2.º Manufacturas.
- DEPARTAMENTO 3.º Educacion y ciencias.
- DEPARTAMENTO 4.º Bellas Artes.
- DEPARTAMENTO 5.º Maquinaria.
- DEPARTAMENTO 6.º Agricultura.
- DEPARTAMENTO 7.º Horticultura.

THE HISTORY OF THE

ROYAL SOCIETY OF LONDON

FROM ITS FIRST INSTITUTION

TO THE PRESENT TIME

BY JOHN DE LA BECHE

ESQ. F.R.S.

LONDON

PRINTED BY RICHARD CLAY AND COMPANY

1891

BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN

PRINTERS IN ORDINARY

TO HER MAJESTY THE QUEEN

AND TO HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF BRUNSWICK

PRINTERS IN ORDINARY

TO HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF BRUNSWICK

AND TO HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF BRUNSWICK

ADVERTENCIAS Á LOS EXPOSITORES PREMIADOS.

La clasificacion de las recompensas concedidas en la Exposicion Universal de Filadelfia ha sido basada en un principio distinto del de las Exposiciones anteriores.

Es uno mismo el *Diploma* para todos los Expositores premiados, una misma y única la *Medalla*, que es de bronce, y lo que solamente varía, segun el Expositor y por lo tanto el producto premiado, es un documento oficial, llamado *Informe* (Report), emanado del grupo que ha verificado el exámen y en el que constan las condiciones y cualidades que reúne el producto y las razones por las que se le ha juzgado digno de recompensa.

Todos los Expositores, aun aquellos que han presentado productos similares ó en un todo iguales, tienen distinto *Informe*, que especifica la diferente apreciacion del Jurado al examinar sus productos y emitir sobre ellos su dictámen.

Los Expositores que en esta lista tienen á continuacion de su nombre la palabra DIPLOMA, solo tienen derecho á este y al *Informe*; pero no á la *Medalla* de bronce.

Los Expositores que han obtenido mas de una recompensa, reciben un *Diploma* y un *Informe* por cada una; pero solo una *Medalla* de bronce por todas ellas.

EXTENSION OF THE ...

...

...

...

...

...

...

...

...

EXPOSICION UNIVERSAL DE FILADELFIA

EN 1876.

LISTA de los individuos que forman el Jurado de recompensas, con expresion de su nacionalidad y de los grupos á que pertenecen.

Presidente del Jurado. Sr. General Francis A. Walker.
Secretario. W. J. Cheyney.

Grupo I.—Minerales, Minería, Metalúrgia y Maquinaria empleada en la explotación de minas.

Mr. ISAAC LOWTHIAN BELL, <i>Presidente</i> , Gran Bretaña.	MATTHEW ADDY, Cincinnati, Ohio.
Prof. FREDERICK PRIME, Jr., <i>Secretario</i> , Easton, Pa.	Prof. G. C. BROADHEAD, Pleasant Hill, Missouri.
ALEXANDER L. HOLLEY, New York.	Mr. ERNEST. F. ALTHANS, Alemania.
Prof. T. STERRY HUNT, Boston, Massachusetts.	Mr. L. SIMONIN, Francia.
Prof. J. M. SAFFORD, Tennessee.	Mr. F. VALTON, Francia.
S. B. AXTELL, Santa Fé, New Mexico.	RICHARD AKERMAN, Suecia.
JOHN FRITZ, Bethlehem, Pa.	Mr. OCHILLE JOTTRAND, Bélgica.
AUSTIN SAVAGE, Boise City, Idaho.	Mr. L. NICHOLSKI, Rusia.
W. S. KEYES, M.E., Eureka, Nevada.	Mr. NICHOLAS JOSSA, Rusia.
	Prof. Dr. TH. KJERUNF, Noruega.
	Don DANIEL DE CORTAZAR, España.

Grupo II.—Alfarería, cristalería y piedra artificial.

R. H. SODEN SMITH, M.A. <i>Presidente</i> , Gran Bretaña.	HENRY WURTZ, Hoboken, N. J.
ARTHUR BECKWITH, <i>Secretario</i> , New York.	Dr. G. SEELHORST, Alemania.
General Q. A. GILLMORE, U.S.A., New York.	M. DE BUSSY, Francia.
Prof. E. T. COX, Indianapolis, Indiana.	ADOLF F. NOLDENSKIOLD, Suecia.
General HECTOR TYNDALE, Philadelphia, Pa.	M. K. NOTOMI, Japon.

Grupo III.—Química y Farmacia. Sal, azúcar, aceites, jabones, colores, materias colorantes, tintas, extractos, jarabes y perfumes.

Prof. J. LAWRENCE SMITH, <i>Presidente</i> , Louisville, Ky.	Prof. C. F. CHANDLER, Columbia College, N. Y.
Dr. WILLIAM ODLING, <i>Secretario</i> , Gran Bretaña.	Prof. J. W. MALLET, Universidad de Virginia, Charlottesville, Va.
Prof. C. A. JOY, Columbia College, N. Y.	Dr. RUDOLPH VON WAGNER, Alemania.
Prof. F. A. GENTH, Universidad de Pennsylvania, Philadelphia, Pa.	M. J. F. KUHLMAN (fils), Francia.
	M. PROSPER DE WILDE, Bélgica.
	EMANUEL PATERNO, Italia.

Grupo IV.—Productos animales y vegetales.

- | | |
|---|---|
| RYLAND T. BROWN, <i>Presidente</i> , Indianapolis, Indiana. | Mr. EDOUARD MARTELL, Francia. |
| W. S. GREEN, <i>Secretario</i> , Milford, Wisconsin. | Don EDUARDO LORING, España. |
| Prof. W. C. KERR, Raleigh, N. C. | Dr. NICOLAU J. MOREIRA, Brasil. |
| L. B. ARNOLD, Rochester, N. Y. | M. JAIME BATALHA REIS, Portugal. |
| Colonel J. F. TOBIAS, Philadelphia, Pa. | Mr. EKEDA KENZO, Japon. |
| Colonel JOHN BRADFORD, Tallahassee, Florida. | E. OLDENDORFF, República Argentina. |
| GUIDO MARX, Toledo, Ohio. | Prof. Dr. E. H. VON BAUMHAUER, Holanda. |
| JULIUS WEGELER, Alemania. | H. G. JOLY, M. P., Canadá. |
| | G. F. SECCHI DE CASALI, Italia. |
| | Prof. TH. SEGELCKE, Dinamarca. |
| | RUSTEM EFFENDI, Turquía. |
| | D. JUAN MORPHY, España, <i>Suplente</i> . |

Grupo V.—Pesca y productos acuáticos. Aparatos de pesca.

- | | |
|---|-------------------------------------|
| Prof. S. F. BAIRD, Instituto Smithsonian, Washington. | J. B. FERGUSON, Baltimore, Indiana. |
| | JOACHIM ANDERSEN, Noruega. |

Grupo VI.—Maderas labradas, sin labrar y manufacturadas para edificaciones. Palos tintóreos y productos forestales.

- | | |
|--|---|
| Prof. WM. H. BREWER, <i>Presidente</i> , New Haven, Connecticut. | Prof. J. S. NEWBERRY, Cleveland, Ohio, or Columbia College, N. Y. |
| JNO. R. WEST, <i>Secretario</i> , Chile. | M. RODRIGUES DE VASCONCELLOS, Portugal. |
| J. M. BENNETT, Weston, Lewis County, W. Va. | Hon W. SKEAD, Canadá. |
| | Dr. JOSÉ DE SALDANHA, Brasil. |

Grupo VII.—Mueblaje. Adorno de habitaciones.

- | | |
|--|------------------------------------|
| ADDISON BOYDEN, <i>Presidente</i> , Boston, Massachussets. | ROBT. MITCHELL, Cincinnati, Ohio. |
| Mr. THEO. SNYERS, <i>Secretario</i> , Bélgica. | LE MARQUIS DE ROCHAMBEAU, Francia. |
| CHAUNCEY WILTSE, Omaha, Nebraska. | FRANCIS THONET, Austria. |

Grupo VIII.—Algodon, lino, cáñamo, esparto, etc., géneros de lo mismo y maquinaria para su fabricacion. Telas metálicas. Esteras. Hules.

- | | |
|---|--|
| Mr. ISAAC WATTS, <i>Presidente</i> , Gran Bretaña. | CHAS. H. WOLFF, Cincinnati, Ohio. |
| EDWARD ATKINSON, <i>Secretario</i> , Boston, Massachussets. | Colonel SAMUEL WEBBER, C. E., Manchester, New Hampshire. |
| HUGH WADDELL, Savannah, Georgia. | GEORGE O. BAKER, Selma, Alabama. |
| Colonel ED. RICHARDSON, Jackson, Missouri. | Mr. W. W. HULSE, C. E., Gran Bretaña. |
| A. D. LOCKWOOD, Providence, Rhode Island. | Don ALVARO DE LA GÁNDARA, España. |
| | Major A. GOLDY, Suiza. |
| | Prof. GUSTAVE HERRMANN, Alemania. |
| | Prof. GIUSEPPE DASSI, Italia. |

Grupo IX.—Lana y soda; géneros de lo mismo y maquinaria para su fabricacion. Corbatas, géneros de punto, encajes, blondas, cintas, pasamanería, cordonería, adornos.

- | | |
|--|-----------------------------------|
| ELLIOT C. COWDIN, <i>Presidente</i> , New York. | Mr. HENRY MITCHELL, Gran Bretaña. |
| Consul GUSTAV GEBHARD, <i>Secretario</i> , Alemania. | Dr. MAX WEIGERT, Alemania. |
| | Mr. CHATEL, Francia. |

JOHN L. HAYES, Cambridge, Massachussets.

CHARLES LE BOUTILLIER, Philadelphia, Pa.

CHARLES J. ELLIS, Philadelphia, Pa.

J. D. LANG, Vassalboro, Maine.

THEODORE BOCHNER, Austria.

CARL ARNBERG, Suecia.

Mr. HAYAMI KENZO, Japon.

Mr. JOHN G. NEESER, Suiza.

AUGUST BEHMER, Egipto.

ALBERT DANINOS, Turquía.

Grupo X.—Vestidos, ropas hechas. Sombreros, guantes, objetos de adorno, paraguas, sombrillas, abanicos, bastones, objetos de goma y pieles. Bordados y labores de señora.

Dr. GEORGE HEWSTON, *Presidente*, San Francisco, California.

Prof. W. H. CHANDLER, Ph. D., F. C. S., *Secretario*, Universidad de Lehigh, South Bethlehem, Pa.

WM. O. LINTHICUM, New York City.

BENJ. F. BRITTON, New York City.

Prof. E. N. HORSFORD, Cambridge, Massachussets.

Mr. DIETZ-MONNIN, Francia.

Mr. MODEST KITTYARY, Rusia.

Mr. EDWARD KANITZ, Austria.

Mr. M. P. EMPEY, Canadá.

Grupo XI.—Joyería, relojería, vajillas de plata, bronces.

MARTIN P. KENNARD, *Presidente*, Boston, Massachussets.

PETER GOTTESLEBEN, *Secretario*, Denver, Colorado.

G. H. HEAP, Túnez.

ROULLEAUX DUGAGE, Francia.

Grupos XII.—Cueros y objetos manufacturados con ellos. Sillas de montar, arreos, objetos de guarnicionero.

Gov. F. H. PIERPONT, *Presidente*, Fairmount, Marion Co., W. Va.

JOHN CUMMINGS, *Secretario*, Boston, Massachussets.

THOMAS MILES, Philadelphia, Pa.

J. P. POSTLES, Wilmington, Delaware.

Grupo XIII.—Papeles de todas clases, objetos de escritorio, de impresion y encuadernacion. Barajas. Cartones. Máquinas para imprimir, doblar, encuadernar, cortar, hacer sobres, escribir, hacer papel, etc.

JAMES M. WILLCOX, Ph. D., *Presidente*, Glenn Mills, Pa, or Philadelphia.

H. T. BRIAN, *Secretario*, Government Printing Office, Washington.

C. O. CHAPIN, Springfield, Massachussets.

WM. FAXON, Hartford, Connecticut.

EDWARD CONLEY, Cincinnati, Ohio.

Sir SYDNEY H. WATERLOW, Bart., M. P., Gran Bretaña.

G. W. SEITZ, Alemania.

Grupo XIV.—Aparatos para calefaccion y alumbrado. Hornos de cocina para carbon y para gas. Conduccion de aguas, tuberías para gas, alcantarillado.

C. C. COX, M. D., LL. D., *Presidente*, Washington, D. C.

AZEL AMES, Jr., M. D., *Secretario*, Wakefield, Massachussets.

Grupo XV.—Útiles y herramientas de mano usados en carpintería y ebanistería, en el trabajo de los metales y de la piedra y en la construcción. Cuchillería.

DANIEL STEINMETZ, *Presidente*, Philadelphia, Pa.

Mr. DIEFFENBACH, *Secretario*, Alemania.

CHAS. STAPLES, Portland, Me.

GEORGE L. REED, Clearfield, Pa.

General JOHN D. IMBODEN, Richmond, Va.

Hon. J. BAIN, Lord Provost of Glasgow, Gran Bretaña.

Mr. D. MAC HARDY, Gran Bretaña.

Grupo XVI.—Armamentos militares. Armas de recreo. Armas de fuego de todas clases. Pólvora y otros compuestos fulminantes y explosivos. Fuegos artificiales, etc.

- | | |
|---|---|
| General H. L. ABBOTT, U. S. A., <i>Presidente</i> ,
Willetts' Point, N. Y. | GEORGE A. HAMILTON, St. Paul, Minnesota.
Capitan COMANDANTE DE ARTILLERÍA LES-
NE, Bélgica. |
| Major WM. H. NOBLE, R. A., <i>Secretario</i> ,
Gran Bretaña. | Capt. L. F. SALDANHA DA GAMA, Brasil. |
| Colonel S. C. LYFORD, U. S. A., (Chairman
Government Board, etc.) | |

Grupo XVII.—Carruajes, vehículos y accesorios.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------|
| THOS GODDARD, Boston, Massachussets. | Mr. GUIET, Francia. |
| B. F. MORSE, Augusta, Me. | Mr. DUFUS, Canadá. |

Grupo XVIII.—Ferro-carriles. Su construccion y material. Locomotoras.

- | | |
|--|---|
| Capt. DOUGLAS GALTON, R. E., C. B., F. R.
S., <i>Presidente</i> , Gran Bretaña. | General T. A. MORRIS, Indianapolis, In-
diana. |
| FELIGIAN SLATAPER, <i>Secretario</i> , Pitts-
burgh, Pa. | Mr. ERNEST PONTZEN, Austria. |
| Colonel ROBT. E. RICKER, Elizabeth, New
Jersey. | Mr. E. E. A. SCHAAAR, Bélgica. |

Grupo XIX.—Naves y otros medios de transporte. Navegacion aérea, botes salvavidas, modelos de buques, cordelería, jarcias.

- | | |
|-----------------------------------|--|
| ISAAC NEWTON, New York. | Colonel F. H. RICH, R. E., Gran Bretaña. |
| J. W. GRIFFITH, Portsmouth, N. H. | H. C. GOODSPEED, Salt Lake City.—Utah. |

Grupo XX.—Motores y aparatos hidráulicos y neumáticos. Máquinas de vapor y de gas. Bombas, elevadores, máquinas para fabricar cerveza y bebidas gaseosas, para hacer hielo y para tapar botellas.

- | | |
|---|--|
| HORATIO ALLEN, <i>Presidente</i> , South Orange
—«Homewood,» New Jersey. | JAMES MOORE, Philadelphia, Pa. |
| EMIL BRUCSCH, <i>Secretario</i> , Egipto. | CHAS. E. EMERY, New York. |
| C. T. PORTER, Newark, New Jersey. | Mr. W. H. BARLOW, C. E., Gran Bretaña. |
| JOS. BELKNAP, New York. | Prof. REULEAUX, Alemania. |
| | NICHOLAS PETROFF, Rusia. |

Grupo XXI.—Útiles mecánicos para trabajar las maderas, los metales y las piedras.

- | | |
|---|--|
| Mr. JOHN ANDERSON, LL. D., C. E., <i>Presi-
dente</i> , Gran Bretaña. | W. F. DURFEE, Wisconsin. |
| Mr. AUGUSTE GOBERT, fils, <i>Secretario</i> ,
Bélgica. | Prof. JOHN A. ANDERSON, Presidente de la
Escuela de Agricultura del Estado de
Kansas. Manhattan, Kansas. |
| IRVING M. SCOTT, Union Iron Works, San
Francisco, California. | M. LE COMMANDANT F. PERIER, Francia. |
| GEORGE H. BLELOCK, Springfield, Massa-
chussets. | Mr. C. A. ANGSTROM, Suecia. |
| | Mr. FELIX REIFER, Austria. |

Grupo XXII.—Máquinas de coser, para hacer alfombras y tejidos de punto, para planchar, para hacer botones, agujas y alfileres. Máquinas usadas en la relojería y en la joyería.

- | | |
|---|--|
| EDWARD H. KNIGHT, <i>Presidente</i> , Patent
Office, Washington, D. C. | GEORGE W. GREGORY, Boston, Massachus-
sets. |
| Mr. FRED. A. PAGET, C. E., <i>Secretario</i> ,
Gran Bretaña. | L. D. F. POORE, Springfield, Dakota. |

Grupo XXIII.—Maquinaria agrícola de todas clases. Sistemas de plantaciones y de abonos. Ganadería. Jardinería.

- | | |
|--|---------------------------------|
| Mr. JOHN COLEMAN, <i>Presidente</i> , Gran Bretaña. | JAMES BRUCE, Corvallas, Oregon. |
| JAMES S. GRINNELL, <i>Secretario</i> , Washington, D. C. | Don FERMIN ROSILLO, España. |
| Hon. JOHN P. REYNOLDS, Chicago, Illinois. | P. D. G. PAES LEME, Brasil. |
| | M. MANUEL IRARRAZAVAL, Chile. |

Grupo XXIV.—Instrumentos de medicina y cirugía. Sanidad militar.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| W. ROTH, M. D., <i>Presidente</i> , Alemania. | C. B. WHITE, M. D., New Orleans, La. |
| J. H. THOMPSON, A. M., M. D., <i>Secretario</i> , Washington, D. C. | Dr. ERNST FLEISCHL, Austria. |

Grupo XXV.—Instrumentos científicos de precisión usados en la nivelación, en la astronomía, en la meteorología en la física y en la óptica. Electricidad, aparatos y sus aplicaciones. Cronómetros. Instrumentos músicos. Telégrafos terrestres y marítimos.

- | | |
|--|---|
| Sir WILLIAM THOMSON, LL. D., D. C. L., F. R. S., <i>Presidente</i> , Gran Bretaña. | Prof. J. E. HILGARD, Washington, D. C. |
| Prof. J. C. WATSON, <i>Secretario</i> , Ann Arbor, Michigan. | General HENRY K. OLIVER, Salem, Massachusetts. |
| Prof. JOSEPH HENRY, LL. D., <i>Secretario</i> del Instituto Smithsonian, Washington, D. C. | GEO. F. BRISTOW, New York. |
| Prof. F. A. P. BARNARD, S. T. D., LL. D., Columbia College N. Y. | JUL. SCHIEDMAYER, Alemania. |
| | M. E. LEVASSEUR, Francia. |
| | P. F. KUPKA, Austria. |
| | THEODORE GREBI, Suiza, en sustitucion de EDW. FAVRE PERRET. |

Grupo XXVI.—Arquitectura y obras públicas.

- | | |
|---|---|
| General WM. B. FRANKLIN, <i>Presidente</i> , Hartford, Connecticut. | Sir JOHN HAWKSHAW, C. E., F. R. S., Gran Bretaña. |
| Colonel GEO. E. WARING, Jr., <i>Secretario</i> , Newport, Rhode Island. | M. EDOUARD LAVOINNE, Francia. |
| JAS. B. EADS, C. E., South Pass Jetty Works, New Orleans, La. | J. M. DA SILVA CONTINHO, Brasil. |
| RICHARD M. HUNT, New York. | J. G. W. FYNJE, Holanda. |
| | LOURENCO MALHEIRO, M. E., Portugal. |

Grupo XXVII.—Bellas Artes, grabados, litografía, fotografía y mosaicos. Incrustación en metales.

- | | |
|---|--|
| JAMES L. CLAGHORN, <i>Presidente</i> , Philadelphia, Penna. | Mr. PETER GRAHAM, Gran Bretaña. |
| GEO. WARD NICHOLS, <i>Secretario</i> , Cincinnati, Ohio. | CARL SCHLESINGER, Alemania. |
| FRANK HILL SMITH, Boston, Massachusetts. | Dr. H. VOGEL, Alemania. |
| Prof. J. F. WEIR, New Haven, Connecticut. | Mr. T. EMILE SAINTAIN, Francia. |
| BRANTZ MAYER, Baltimore, Maryland. | Fritz L. DARDEL, Suecia. |
| DONALD G. MITCHELL, New Haven, Connecticut. | P. N. ARBO, Noruega. |
| Prof. HENRY DRAPER, Universidad de New York, New York City. | SE. CONDE DE DONADIO, España. |
| Mr. CHARLES WEST COPE, R. A., Gran Bretaña. | Mr. TANTARDINI, Italia. |
| | GUGLIELMO DE SANCTIS, Italia. |
| | Mr. CARL COSTENOBLE, Austria. |
| | Prof. V. DAHLERUP, Dinamarca. |
| | Jhr. J. E. VAN HEEMSKEIRCK VAN BEEST, Holanda. |

Grupo XXVIII.—Educacion y Ciencias. Libros de texto y aparatos de enseñanza. Instituciones científicas, Academias, Universidades, Escuelas Normales, Institutos, Escuelas especiales, Colegios, Museos, Ateneos, Sociedades, Galerías, Colecciones, Exposiciones Internacionales, Música y Drama.

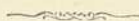
- | | |
|---|--|
| Sir CHARLES REED, <i>Presidente</i> , Gran Bretaña. | Hon. J. M. GREGORY, LL. D., Champaign, Illinois. |
| Prof. J. W. HOYT, LL. D., <i>Secretario</i> , Madison, Wisconsin. | Mr. RENÉ FOURET, Francia. |
| Hon. ANDREW D. WHITE, LL. D., <i>Presidente</i> de la Universidad de Cornell, Ithaca, N. Y. | DON JUAN J. MARIN, Coronel del Cuerpo de Ingenieros militares, España. |
| D. C. GILMAN, LL. D., <i>Presidente</i> de la Universidad de Johns Hopkins, Baltimore, Md. | Prof. Dr. Otto MARTIN TORELL, Suecia. |

Grupo XXIX.—Horticultura, plantas tropicales. Frutos, invernaderos, propagacion de especies botánicas.

- | | |
|---------------------|------------------|
| GEORGE THURLER. | F. PENTLAND. |
| W. D. BRACKENRIDGE. | WILLIAM SAUNDES. |

Grupo XXXVI.—Semillas, granos, legumbres secas, hortalizas.

- | | |
|-----------------|------------------------|
| THOMAS MECHAN. | JOSIAH HOOPER. |
| W. L. SCHALFER. | E. SALTERTHWAIT. |
| A. W. HARRISON. | W. ^m PARRY. |



Distribucion de los JURADOS de la Exposicion Universal de Filadelfia por naciones y grupos.

NACIONES.	GRUPOS.																																				Total.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	36							
	ALEMANIA.	1	1	1	1	1			1	2			1		1						1				1		1		1								
AUSTRIA.							1	1											1																	8	
BÉLGICA.	1	1					1												1																	6	
BRASIL.																																				5	
CANADA.																																				4	
CHILE.																																				2	
DINAMARCA.																																				2	
EGIPTO.																																				2	
ESPAÑA.	1																																			6	
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.	10	5	5	7	2	3	3	7	5	5	2	4	5	2	4	3	2	3	3	5	4	3	2	6	4	7	4	4	6						128		
FRANCIA.	2	1	1	1			1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	15		
GRAN BRETAÑA.	1	1	1																																	21	
HOLANDA.																																				3	
ITALIA.																																				5	
JAPON.																																				3	
NORUEGA.	1																																			3	
PORTUGAL.																																				3	
REPÚBLICA ARGENTINA.																																				3	
RUSIA.	2																																			4	
SUECIA.	1	1																																		6	
SUIZA.																																				3	
TUNEZ.																																				1	
TURQUÍA.																																				2	
TOTAL.	20	10	10	49	3	7	6	13	15	9	4	4	7	2	7	6	4	6	4	9	9	4	7	4	11	9	20	8	4	4	6				248		

LISTA ALFABETICA

BY FORT...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

LISTA ALFABÉTICA

DE LOS

EXPOSITORES ESPAÑOLES

que han sido premiados en la Exposición internacional de Filadelfia,

CON LOS INFORMES EMITIDOS POR EL JURADO DE RECOMPENSAS.

<u>Núm. de orden.</u>	<u>Grupo del Jurado.</u>	<u>Departamento.</u>	<u>Núm. del Catálogo.</u>		
1	4	6.º	170	Abelló é hijo (Sres.) Reus, Tarragona.	
				Vinos.	
				For their good dry and sweet red wines for exportation.	Por sus buenos vinos de exportacion, tintos, secos y dulces.
~~~~~					
2	27	3.º	290	Academia de Bellas Artes de Madrid.	
				Grabados.	
				For excellent specimens of engravings and etchings.	Por ejemplares excelentes de grabados y al agua-fuerte.
~~~~~					
3	28	3.º	364	Academia de Ciencias exactas, físicas y morales. Madrid.—DIPLOMA.	
				Publicaciones.	
				The interesting exhibitions of this Academy, and its success in diffusing scientific knowledge.	Por la interesante exposicion hecha por esta Academia, y el resultado que ha conseguido en difundir conocimientos científicos.
~~~~~					
4	28	3.º	365	Academia de Medicina. Madrid.—DIPLOMA.	
				Farmacopea Española.	
				The efforts made by this Academy for the improvement of medical science, are shown by the valuable collection of books it has exhibited.	Los libros que ha presentado esta Academia demuestran sus esfuerzos por el adelanto de la ciencia médica: es una valiosa coleccion de obras.

5 4 1.º 69 Accino y Vazquez de Araujo (D. Enrique).  
Linares, Jaen.

Minerales de plomo.

The good samples of galenas and industrial statistics. Por buenos ejemplares de galenas y estadísticas industriales.

---

6 4 6.º 2178 Acebal y Menendez (D. Benito). Oviedo.

Chocolate.

Chocolate expressly made with the richest cocoas and sugar. Careful preparation. Chocolate fabricado espresamente con los mas ricos cacao y azúcar. Preparacion muy esmerada.

---

7 8 2.º 214 Achon (D. Juan). Barcelona.

Géneros de algodón estampado.

Beauty of design, excellence in colour and execution in printed cotton fabrics for furniture covers and curtains. Belleza de dibujo, excelente color y ejecucion en géneros de algodón estampado para tapicería, colchas y cortinas.

---

8 6 6.º 136 Agelet (D. Ramon). Lérida.

Nueces.

Good quality.

Buena calidad.

---

9 27 4.º 40º Agrassot (D. Joaquin). Valencia.

Pintura al óleo.

For artistic excellence in «genre.» «The two friends.» Por excelencia artística en «género.»—«Las dos amigas.»

---

10 3 6.º 1246 Albí y Giner (D. Antonio). Javea, Alicante.

Vinagre.

Remarkably fine quality of strong, dark, coloured vinegar made from muscatel come in 1860 of high aromatic flavour. Calidad notablemente buena de vinagre hecho con moscatel de 1860: fuerte, oscuro de color, y de perfume sumamente aromático.

---



11 5 2.º 511 Alier (D. Pedro). Barcelona.

Redes hechas á máquina.

Remarkably good machine made nets.      Redes notablemente buenas, hechas á máquina.

---

12 28 3.º 273 Almirante (D. José). Madrid.

Diccionario etimológico, histórico, tecnológico y militar.

For the excellence of this complete and valuable work.      Por la excelencia de esta obra completa y valiosa.

---

13 4 6.º 2162 Alonso (D. Pedro Antonio). Mansilla de las Mulas, Leon.

Chocolate.

Good quality.—Nice fresh taste.—Very cheap.      Buena calidad.—Sabor bueno y fresco.—Muy barato.

---

14 27 4.º 62 Alvarez Espino (D. Gonzalo). Sevilla.

Pintura al óleo.

For distinguished merit as a painter of genre pictures as shown in his «annual Fair, attended only by men.»      Por mérito distinguido como pintor de género, como lo demuestra en su cuadro «Fiesta de manolos.»

---

15 4 6.º 999 Alvarez (D. José María). Cartaya, Huelva.

Miel.

Very good taste, and good aroma.      Muy buen gusto, y buen aroma.

---

16 28 3.º 198 Alvarez de Araujo (D. Angel). Madrid.—  
DIPLOMA.

Obra titulada *Recopilacion histórica de las cuatro órdenes militares.*

For the remarkably merit of the aforesaid work and its importance in making clear interesting historical facts.      Por el mérito notable de la obra expresada, y su importancia aclarando hechos históricos interesantes.

---



- 17 4 6.° 1448 Alvear (D. Carlos). Montilla, Córdoba.  
Vinos.  
For his very good dry pale Montilla wines. Por sus vinos Montilla muy buenos, secos y claros.
- 
- 18 4 6.° 1449 Alvear y Ward (D. Francisco). Montilla, Córdoba.  
Vinos.  
For his very good dry Montilla wines. Por sus vinos Montilla secos, muy buenos.
- 
- 19 4 6.° 1069 Alvear y Ward (D. Francisco). Montilla Córdoba.  
Ciruelas pasas.  
Exhibit of prunes, very large, fine and well preserved. Exposicion de ciruelas pasas, muy grandes, hermosas y bien conservadas.
- 
- 20 8 2.° 181 Amat (D. Gervasio). Barcelona.  
Esteras de esparto.  
The excellence in quality and economy of production of the mattings of esparto grass exhibited. Excelente calidad y baratura en fabricacion de esteras de esparto.
- 
- 21 4 6.° 1347 Amell y Carbonell (D. José). Sitjes, Barcelona  
Vinos.  
For very good Malvasia sweet wine. Por vino dulce Malvasia muy bueno.
- 
- 22 4 6.° 1738 Amorós hermanos. Benlguacil, Valencia.  
Vinos.  
For their good red wines. Por sus buenos vinos tintos.
-

23 6 6.° 208 Anguera y Anglés (D. Ramon). Falset, Tar-  
ragona.

Avellanas.

Superior excellence.

Excelencia superior.

---

23^{bis} 6 6.° 208 Anguera y Anglés (D. Ramon). Falset, Tar-  
ragona.

Nueces.

Good qualities.

Buenas calidades.

---

24 4 6.° 1769 Anguera y Anglés (D. Ramon). Falset, Tar-  
ragona.

Vino.

A rich full flavoured wine, made of  
grape called «Palomino.» It is a pecu-  
liarity of that province and deserves  
special mention.

Vino de cuerpo, rico y perfumado,  
hecho de uva llamada «Palomino.»  
Es una particularidad de aquella  
provincia y merece mencion espe-  
cial.

---

25 3 6.° 2074 Angulo (D. José). Moron, Sevilla.

Aceite de olivas.

Olive oil, limpid, good taste.

Aceite de oliva, limpio y de buen  
sabor.

---

26 27 4.° 410 Arce (D. Inocencio). Barcelona.

Fotolitografia.

For excellent specimens of Photo-  
Lithographs.

Porejemplares excelentes de foto-  
litografias.

---

27 19 5.° 11 Arocena (D. Sebastian). Santa Cruz, Cana-  
rias.

Modelos de buques.

---

- 28 4 6.° 1155 Arqueaga (D. Rodrigo). Burgos.  
Harinas.  
Farina of a good quality. Harina de buena calidad.
- 
- 29 4 6.° 1047 Arrom (D. Lorenzo). Llubí, Baleares.  
Alcaparras y alcaparrones.  
His common capers as well as his Sus alcaparras y alcaparrones es-  
all caparones (large capers) are pre- tán preparados con excelente vina-  
pared with splendid wine vinegar; gre, y el sabor es tambien excelente  
their taste is excellent.
- 
- 30 4 6.° 1791 Artigues (D. Serapio). Játiva, Valencia.  
Vino.  
A very pleasant, rich and fruity Vino moscatel, muy agradable, rico  
muscatel wine, highly aromatic. y sabroso, de mucho aroma.
- 
- 31 5 6.° 938 Arzadum y Compañía (Sres.) Villagarcía,  
Pontevedra.  
Pescados en aceite.  
For general excellence. Fine pre- Por general excelencia. Hermosa  
paration with good oil, and with fine preparacion con buen aceite, y aro-  
flavour. ma.
- 
- 32 4 6.° 2191 Ascaso (D. Domingo). Zaragoza.  
Chocolate.  
Very careful fabrication. Remarka- Muy esmerada fabricacion. Gusto.  
ble fine taste. notablemente bueno.
- 
- 33 10 2.° 433 Asilo de mendicidad. Sevilla.—DIPLOMA.  
Bordados.  
Excellent taste and workmanship. Excelente gusto y fabricacion.
- 
- 34 10 2.° 432 Asilo de San Manuel. Málaga.—DIPLOMA.  
Obras de encaje.  
Excellent taste and very fine work- Excelente gusto y muy bella fabri-  
manship. cacion.
-



35 28 2.º 432 Asilo de San Manuel. Málaga.—DIPLOMA.

Trabajos de los alumnos.

The extraordinary excellence of the works done in the said charity establishment.      Excelencia extraordinaria de las obras hechas en el dicho Establecimiento de beneficencia.

---

36 10 2.º 431 Asociacion Católica de Señoras. Madrid.—DIPLOMA.

Pañuelo de encaje bordado y ornamentos de iglesia.

Great excellence in design and very superior workmanship.      Gran excelencia en dibujo y fabricacion muy superior.

---

37 28 2.º 431 Asociacion Católica de Señoras. Madrid.—DIPLOMA.

Trabajos de los alumnos.

For the superior merit of the works exhibited, and the important service rendered by the association.      Por el mérito superior de las obras presentadas, y el importante servicio que presta la asociacion.

---

38 28 3.º 360 Asociacion de Ingenieros Industriales. Barcelona.

Memorias y publicaciones científicas.

For the valuable results of this Society's labors which prove its valuable influence in the development of Industry.      Por los valiosos resultados de los trabajos de esta Sociedad que prueban su importante influencia en el desarrollo de la Industria.

---

39 28 3.º 356 Asociacion protectora de Artesanos jóvenes. Madrid.

Memorias y resultados de la Sociedad.

For an interesting Exhibition, comprising regulations and reports, and for an undoubted influence in the improvement of young workmen.      Por su interesante Exposicion, que comprende reglamentos é informes, y por su indudable influencia en el adelanto de los obreros jóvenes.

---

40 3 2.º 70 Astolfi (D. Carlos). Sevilla.

Jabon.

Useful character of coarse olive oil soap shown.—This soap is largely pro-      Calidad útil de jabon de aceite áspero de oliva.—Este jabon se fabrica

duced at a low price, and sent abroad chiefly to France to be refined by perfumers, and manufacturers of toilet soaps. en gran cantidad y barato, se exporta principalmente á Francia, donde lo refinan los perfumistas y fabricantes de jabon para el tocador.

---

41 28 3.º 370 Ateneo de la clase obrera. Tarragona.

Reglamento y Memorias.

For the success attained by this society, devoted to the improvement of workmen, and the satisfactory manner in which the objects and labors are represented by the documents. Por los buenos resultados obtenidos por esta sociedad dedicada al adelanto de los obreros, y la manera satisfactoria con que han sido presentados los documentos que acreditan sus proyectos y trabajos.

---

42 28 3.º 359 Ateneo Barcelonés.—Barcelona.

Reglamentos y volúmenes de Actas de 1861 á 1874.

This scientific organization is one of the most useful and important of his kind in Spain. Beside the usual labors of scientific bodies, it directly encourages researches and investigations by offering large prizes annually for the most important contributions in some one of the departments of science embraced. Esta organizacion científica es una de las mas útiles é importantes de su género en España: además de los trabajos usuales de las corporaciones científicas, esta estimula los descubrimientos é investigaciones, ofreciendo considerables premios anuales para los mas importantes ramos que abrazan algunas ciencias.

---

43 28 3.º 353 Ateneo Mercantil de Madrid.

Libros, Reglamentos y periódicos.

For its influence in the advancement of the important interests of commerce. Por su influencia en el fomento de los importantes intereses comerciales.

---

44 4 6.º 615 Avió Gros (D. José). Candasnos, Zaragoza.

Trigo.

Good condition and weight of «Fuerte» wheat. Buena condicion y peso de trigo «Fuerte.»

---

- 45 1 1.º 152 Ayuntamiento de Cabra. Córdoba.  
Muestras de mármoles de color, pulimentados.  
For the good colour and fine uniform texture of the marbles. Por el buen color y hermosa textura uniforme de los mármoles.
- 
- 46 4 6.º 327 Ayuntamiento de Lucena. Córdoba.  
Trigo.  
Good condition and weight of wheat. Buena condicion y peso de trigo.
- 
- 47 36 6.º 707 Ayuntamiento de Ponferrada. Leon.  
Judías de color.  
Clear skin, plump, regular in size and in every way excellent. Piel fina, gordas, regulares de tamaño y excelentes en todos conceptos.
- 
- 48 1 1.º 170 Ayuntamiento de Salas. Oviedo.  
Coleccion de mármoles devonianos.  
For the good colours and fine texture of the marbles. Por los buenos colores y hermosa veteadura de los mármoles.
- 
- 49 36 6.º 699 Ayuntamiento de Vega de Infanzones. Leon.  
Legumbres.  
Number of varieties and general excellence. Número de variedades y general excelencia.
- 
- 50 4 6.º 1307 Ballester de Torres (D. Laureano). San Quintin de Mediona, Barcelona.  
Vinos.  
For his good sweet wines. Por sus buenos vinos dulces.
- 
- 51 4 6.º 1345 Barrera (D. Gabriel). Tayá, Barcelona.  
Vinos.  
For his good sweet red wines. Por sus buenos vinos tintos dulces.
-



52 28 3.^o 148 Barrios (D. Cándido). Madrid.

Dos volúmenes de obras y Atlas sobre Artillería.

For the excellence of the work in which are represented and well explained all the recent improvements in this important arm. The work also shows the important results attained in Spain in ballistics and gunnery.

Por la excelencia de la obra en la que están representados y bien explicados los adelantos en esta importante arma. La obra demuestra también los importantes resultados conseguidos en España en balística y artillería.

---

53 4 6.^o 1399 Barriuso Lopez (D. Juan José). La Victoria, Canarias.

Aguardientes de vinos viejos.

Well distilled spirits, retaining to a high degree the fine aroma of the old wines from which they are made.

Espíritus bien destilados conservando en alto grado el hermoso aroma de los vinos añejos de los cuales han sido fabricados.

---

54 4 6.^o 1399 Barriuso Lopez (D. Juan José). La Victoria, Canarias.

Malvasía.

For good quality and flavour taste.

Por buena calidad y sabor perfumado.

---

55 3 6.^o 2122 Bassedas y Andreu (D. Miguel). Reus, Tarragona.

Aceite de olivas.

Olive oil very limpid, very good fruity taste.

Aceite de oliva, muy limpio y de muy buen gusto.

---

56 28 3.^o 213 Bastinos (D. Antonio J.) Barcelona.

Libros y material para escuelas.

For the extent of this large collection of the various products important to education, and for the excellence of mechanical execution.

Por la extension de esta gran coleccion de varios productos importantes para la educacion, y por la excelencia de la ejecucion mecánica.

---

57 8 2.º 206 Batlló hermanos (Sres.) Barcelona.

Géneros de algodón.

The large and excellent display of bleached cotton fabrics, adapted to ordinary use, and of economical manufacture. Grande y excelente exposicion de géneros de algodón blanco, propios para el uso ordinario, y de manufactura económica.

58 27 4.º 27 Benavent (D. Cayetano). Barcelona.

Pintura al óleo.

Artistic excellence, — «Marine.» «Moonlight on the sea.» Excelencia artística. — «Marina.» «Efecto de luna en el mar.»

59 3 2.º 19 Bensusan (D. Antonio J.) Puerto Real, Cádiz.

Sal.

Exhibition of excellent salt of medium grain, from sea water. Exposicion de sal excelente, de mediano grano, extraida del agua de mar.

60 4 6.º 1264 Berenguer (D. Raimundo.) Monovar, Alicante.

Espíritus.

Aguardiente double distilled, a very good and very cheap distilled spirit. Aguardiente doble destilado, espíritu muy bueno y muy barato.

61 28 3.º 93 Biblioteca Nacional de Madrid.—DIPLOMA.

Memorias y libros.

For the extent and great importance of the Library. Por la extension y gran importancia de la Biblioteca.

62 4 6.º 2157 Blanco (D. José María.) Santiago, Co-ruña.

Chocolate.

Chocolate preserved by small tablets with crystallised sugar. Good taste and cheapness. Chocolate conservado en pequeñas pastillas con azúcar cristalizado. Buen gusto y baratura.

63 4 6.° 1431 Blanco y Alcalde. (D. Rafael.) Cabra, Córdoba.

Vinos.

The finest, lightest, most aromatic and agreeable to the palate, Montilla wine.

Vino Montilla, de lo mejor, y mas ligero, aromático y agradable al paladar.

64 13 2.° 472 Blanes hermanos. Alcoy, Alicante.

Papel.

This exhibit contains cigarette paper, part apparently of pure linen stock, and part of linen and straw mixed. Both styles are excellent.

Esta exposicion contiene papel para cigarrillos, parte de él de hilo puro al parecer, y parte de hilo y paja mezclados. Ambas clases son excelentes.

65 2 2.° 185 Boada (D. Gerónimo.) Mataró, Barcelona.

Balaustradas, pilares y adornos arquitectónicos de piedra artificial.

The articles are fairly well moulded, and hard and strong. The forms are good.

Los artículos están perfectamente modelados, y son duros y fuertes. Las formas son buenas.

66 28 3.° Bona (D. Casimiro.) Madrid.

Instrumentos náuticos.

*First.* For azimuth apparatus or instrument for hydrographical and nautical observations. The merit of the instrument consists in its enabling one operator to make two observations needed to ascertain position of vessel near a shore. It can also be used to find the variation of the magnetic needle by measurement of the angle with the point of the vessel.

*Second.* «Alidada siderea» and «Alidada solar.» The merit of these instruments consists in their simplicity, cheapness and convenience, allowing the determination of the variation of the magnetic needle, the hour and

1.° Por el aparato azimutal, ó instrumento para observaciones hidrográficas y náuticas.—El mérito del instrumento consiste en proporcionar al operador la facultad de hacer dos observaciones necesarias para conocer la posición de un barco cerca de la playa.—Tambien puede usarse para hallar la variación de la aguja magnética, midiendo el ángulo con la punta del barco.

2.° «Alidada siderea» y «Alidada solar.»—El mérito de estos instrumentos consiste en su sencillez, baratura y conveniencia, determinando la variación de la aguja magnética, siendo conocidas la hora y la



latitude, being known, without the aid of calculation. latitud, y sin necesidad de cálculo.

For utility and fitness for the purposes intended. Por la utilidad y aplicacion para el propósito intentado.

---

67 1 1.° 71 Bonaplata (D. Eduardo.) Bailén, Jaen.

Galena y plomo.

The purity of lead an very good selection of galenas. Por la pureza del plomo y galenas muy escogidas.

---

68 8 2.° 218 Borrás (D. Eduardo.) Barcelona.

Géneros de algodon estampado.

Consideration of economy in the low price, great variety and general adaptability of the printed cotton handkerchiefs, exhibited by him. Consideracion de economfa en el bajo precio, gran variedad y general aplicacion de los pañuelos de algodon estampados que ha expuesto.

---

69 4 6.° 424 Borrego Gago. (D. Juan.) Ronda, Málaga.

Trigo.

Good condition and weight of wheat. Buena calidad y peso de trigo

---

70 28 3.° 168 Borrell (D. Mariano.) Madrid.

Método para enseñanza de dibujo artístico é industrial.

For valuable work on drawing with illustrations of the method, and examples in proof of the success of the same. Obra importante de dibujo, con ilustraciones acerca del método, y ejemplos demostrando el buen resultado del mismo.

---

71 6 6.° 275 Bosch y Gausá, (D. Luis.) Barcelona.

Coleccion de trigos.

This is a very fine exhibit. Esta es una magnífica exposicion.

---

72 28 3.º 290 Bosch y Juliá (D. Miguel.) Madrid.

Memoria sobre la inundacion del Júcar.

For the scientific and interesting explanations made by the author, and the importance of the methods proposed by him for preventing frequent accidents. Por las explicaciones científicas é interesantes hechas por el autor, y la importancia de los métodos que presenta para precaver accidentes frecuentes.

73 4 6.º 1698 Boulé (D. José.) Reus, Tarragona.

Vinos.

For his very good sweet wines. Por sus vinos dulces muy buenos.

74 9 2.º 285 Bresca y Compañía. Barcelona.

Merinos.

For merinos and merino shawls in good quality. Por merinos y pañolones de merino de buena calidad.

75 26 3.º 409 Brigada topográfica de Ingenieros Militares. Madrid.—DIPLOMA.

Plano de Barcelona.

It is perfectly executed, comprising the survey of the neighbouring grounds. Está perfectamente ejecutado, é incluye el plano de los terrenos de los alrededores.

76 8 6.º 2206 Brotons hermanos. Orihuela, Alicante.

Fibras de lino y yute.

Smoothness, length and strength of fibre. The flax is of silky finish. Suavidad, longitud y resistencia de fibra.—El lino es de una apariencia semejante á la seda.

77 4 6.º 1396 Bruce, Hamilton y Compañía. La Orotava. Canarias.

Vino.

A good selection of dry and sweet well prepared wines. Buena y escogida coleccion de vinos secos y dulces bien preparados.

78 4 6.º 1590 Bueno y Compañía (D. Joaquin). Málaga.

Licores.

Splendid collection of liquors, Expléndida coleccion de licores, aguardiente, dulce marraschino, crema de Curacao; excellent flavour, beautiful colour. aguardiente, marrasquino dulce y crema de Curaçao; excelente olor y color hermoso.

---

79 4 6.º 1590 Bueno y Compañía (D. Joaquin). Málaga.

Vinos.

For the very good quality of their sweet and dry Malaga wines. Por sus vinos Málaga dulces y secos de muy buena calidad.

---

80 4 6.º 1554 Bustamante (D. Angel María). Astorga, Leon.

Licor.

The aceite de anis is excellent, delicious flavour and freshness. El aceite de anis es excelente, delicioso olor y frescura.

---

81 8 6.º 2203 Bushell (D. Enrique). Alicante.

Fibras de esparto.

The remarkable length and excellence of the esparto grass, showing the effect of careful cultivation. Por su esparto en manojos de notable longitud y buena calidad, acreditando los efectos de un esmerado cultivo.

---

82 36 6.º 666 Cabanas y Blanco (D. Rafael). Córdoba.

Judías.

Very full, clear colour and free from insects. De mucho cuerpo, color claro y libres de insectos.

---

83 28 3.º 126 Cabello y Aso (D. Luis). Madrid.

Estética de las artes del dibujo.

For the important character of the work, which is highly esteemed and must exert an excellent influence upon the arts of drawing and design. Por el carácter importante de la obra, que es altamente estimable y debe ejercer una excelente influencia sobre las artes del dibujo.

---



84 27 4.° 64 Cabral y Bejarano (D. Manuel). Sevilla.

Pintura al óleo.

Artistic excellence «genre.»

Notable trabajo artístico «en género.»

---

85 4 6.° 1805 Calabuig (D. Bartolomé). Valencia.

Vino.

A good strong white wine, well prepared for exportation.

Por vino blanco, bueno, fuerte, bien preparado para la exportacion.

---

86 3 6.° 2135 Calabuig (D. Bartolomé). Valencia.

Aceite de olivas.

Olive oil of good quality, fruity flavour.

Aceite de oliva, de buena calidad, con olor del fruto.

---

87 4 6.° 1257 Calpena Vidal (D. Joaquin). Monovar, Alicante.

Vino.

Good table wine in fine condition.

Buen vino de mesa, en buena condicion.

---

88 4 6.° 1824 Calvo (D. Francisco). Valencia.

Vinos.

For his excellent orange wine-liquors.

Por sus excelentes vinos-licores de naranja.

---

89 4 6.° 2159 Calvo de Castro (D. Enrique). Ferrol, Coruña.

Chocolates.

Remarkable quality of chocolate; good preservation. Cheapness.

Notable calidad de chocolate; bien conservado. Baratura.

---

90 4 6.° 1437 Calvo Rubio (D. José). Aguilar, Córdoba.

Vinos.

For his excellent dry pale Montilla wines.

Por sus excelentes vinos Montilla claro seco.

---

- 91 4 1.° 47 Caminero (D. José). Ciudad Real.  
Minerales de plomo argentífero.  
The richness of argentiferous galenas and for analyses. Por la riqueza de galenas argentíferas y por análisis de las mismas.
- 
- 92 4 6.° 1354 Camprubí (D. Juan). Barcelona.  
Licor.  
This liquor is remarkable, well flavoured, strong and clear. Este licor es notable por su aroma, fortaleza y transparencia.
- 
- 93 6 6.° 147 Candado (D. Manuel). Coles, Orense.  
Avellanas.  
A distinct variety of great excellence. Distintas variedades de superior calidad.
- 
- 94 4 6.° 1452 Canela (D. Antonio). Lucena, Córdoba.  
Vinos.  
For his excellent dry pale Montilla wines. Por sus excelentes vinos Montilla, claros secos.
- 
- 95 4 6.° 1451 Canela (D. José). Lucena, Córdoba.  
Vinos.  
For his excellent dry pale Montilla wines. Por sus excelentes vinos Montilla claros secos.
- 
- 96 3 6.° 1934 Cantuél y Lopez (D. José). Córdoba.  
Aceite de olivas.  
Olive oil, limpid, very good taste. Aceite de oliva, limpio y de muy buen gusto.
- 
- 97 13 2.° 477 Capdevila y Compañía. Barcelona.  
Papel.  
This exhibit contains letter, note, folio, ledger, cardboard, and cigarette papers. These are all of good quality. Esta exposicion contiene papel de cartas, de apuntes, en folio, para libros comerciales, tarjetas, y cigar-

colour, strength, sizing and finish; and the exhibit as a whole is exceptionally good. rillos. Todos esos papeles son de buen color, fortaleza, tamaño y bien acabados; y la exposicion como conjunto es excepcionalmente buena.

---

98 4 6.º 1130 Capsir Cañamás (D. José Damian). Valencia.

Conservas de frutas.

Good preservations in grape sugar, and cheapness of fruit. Buenas conservas de uvas azucaradas, y baratura de esta fruta.

---

99 36 6.º 749 Carvayo (D. Luis). San Cristóbal de la Cuesta, Salamanca.

Lentejas.

Large, of good colour, clear skin, and superior in every respect. Grandes, de buen color, piel transparente y superiores en todos conceptos.

---

100 28 3.º 276 Carderera (D. Mariano). Madrid.

Gran coleccion de libros para instruccion elemental y superior.

For the general merit of the collection. Por el mérito general de la coleccion.

---

101 10 2.º 377 Cardona Baldrich (D. José). Barcelona.

Corsés tejidos, higiénicos y quirúrgicos.

Great variety and importance as a national industry and special notice for utility and workmanship. Gran variedad é importancia como industria nacional, y mencion especial por su utilidad y fabricacion.

---

102 4 6.º 1724 Carey, hermanos, y Compañía. Tarragona.

Vinos.

For the good quality of their red Priorate and Muscatel wines. Por la buena calidad de sus vinos del Priorato tinto, y Moscateles.

---



103 4 6.º 1386 Carlí (D. Ramon). Puerto de Santa María.  
Cádiz.

Vinos.

For his good, sweet and Malvasia  
wines.

Por sus excelentes vinos Malvasia  
y dulces.

---

104 27 3.º 288 Cárlos (D. Abelardo de). Madrid.

Grabados de «La Ilustracion Española y Americana.»

For excellence in wood engraving.

Por la perfeccion en grabados en  
madera.

---

105 28 3.º 288 Carlos (D. Abelardo de). Madrid.

Revista ilustrada «La Ilustracion Española y Ame-  
ricana».

For the excellence of this scientific  
and illustrated review, which has  
contributed very much to general ins-  
truction.

Por la excelencia de esta revista  
científica é ilustrada, que tanto ha  
contribuido á la instruccion general.

---

106 4 6.º 1116 Carmona (D. Manuel). Sevilla.

Aceitunas conservadas.

Their Queen olives (Reina) are very  
large, hard and well flavoured and  
perfectly preserved.

Sus aceitunas «de la Reina» son  
muy grandes, consistentes y sabro-  
sas, así como muy bien conserva-  
das.

---

107 4 6.º 1197 Carnero y Colsa (Sres.) Salamanca.

Almidon.

Good white starch of rice.

Buen almidon blanco de arroz.

---

108 4 6.º 1395 Carpinter y Compañía (Sres.) La Orotava,  
Canarias.

Vinos.

For his excellent sweet wines.

Por sus excelentes vinos dulces.

---

- 109 4 6.º 1432 Carretero (D. Pedro). Córdoba.  
Vinos.  
For his very good Montilla, wines. Por sus vinos muy buenos de Montilla.
- 
- 110 4 6.º 1147^A Casado (D. F. N.)  
Pasas de Málaga.  
Superior size and quality of Malaga raisins. Superior tamaño y calidad de pasas de Málaga.
- 
- 111 27 4.º 40^M Casado (D. José). Madrid.  
Pintura al óleo.  
Artistic excellence (history.) Excelente trabajo artístico (historia.)
- 
- 112 19 6.º 2262 Casado y Febrero (D. Francisco). Sevilla.  
Cuerdas y bramantes de cáñamo.  
Good material and good manufacture. Buen material y buena manufactura.
- 
- 113 9 2.º 269^A Casanovas é hijos (D. Joaquin). Sabadell.  
Barcelona.  
Géneros de lana.  
For a good collection of fancy cassimeres at low prices. Por una buena coleccion de casimires de capricho, á bajos precios.
- 
- 114 28 3.º 290 Casañas y Leonardo (D. Julian). Barcelona.  
Química orgánica aplicada á la farmacia.  
The work presents the results of important original investigations, and it is in other respects deemed worthy of high commendation. La obra demuestra los resultados de importantes y originales investigaciones, y en este y otros conceptos es digna de alta recomendacion.
-

115 8 2.º 210 Casas y Jover (D. Joaquin). Barcelona.

Géneros de algodón estampados.

Excellence in cloth and printing, neatness in desing and superiority in colour, in black and indigo blue printed colicoes. Bondad en la tela y estampado, limpieza del dibujo y superioridad en el color de los percales estampados en negro y azul indigo.

116 4 6.º 1756 Caselles y Compañía (D. Pedro). Reus, Tarragona.

Vinos.

A table wine, very cheap and in good condition. Vino de mesa muy barato y en buen estado.

117 20 5.º 4 Cases (D. Valero). Valencia.

Máquina de vapor semifija.

Compact arrangement and good finish of details and general excellence, and also for its novelty asengines of this description are seldom or never condensing ones. Por la solidez, buena conclusion de detalles y perfeccion general, así como por la novedad como máquinas de esta clase, que rara vez ó nunca son de condensacion.

118 20 5.º 7 Cases (D. Valero). Valencia.

Noria.

Simplicity, efficiency and cheapness. Sencillez, aplicacion y baratura.

119 27 4.º 40^J. Castellano (D. Manuel). Madrid.

Pintura al óleo.

Artistic excellence: Historical subject. Excelencia artística: Asunto histórico.

120 4 6.º 1352 Castell de Pons (D. Antonio). Barcelona.

Vinos.

White wine for table purposes, well flavoured and very cheap. Vino blanco de mesa de buen sabor y muy barato.



121 10 2.º 291 Castell de Pons (D. Antonio). Barcelona.

Tapices.

A rich collection of hand made tapestry, carpets, portees, rugs, etc., of moorish patterns excellent in quality of material and workmanship.

Rica coleccion de tapicerías hechas á mano, alfombras, cortinajes de puertas, dibujos moriscos en alfombras felpudas, excelentes en calidad del material y fabricacion.

---

122 4 6.º 1600 Castilla (D. Camilo). Corella, Navarra.

Vinos.

For his very good sweet wines.

Por sus vinos dulces muy buenos.

---

123 4 6.º 1134 Cañamas (D. Blas Antonio). Valencia.

Pasas moscatel.

Fine condition of muscatel raisins.

Hermosa condicion de uvas moscateles.

---

124 4 6.º 2137 Cañamas (D. Blas Antonio). Valencia.

Aceite de olivas.

Olive oil, very limpid, very delicate taste.

Aceite de oliva muy trasparente y de gusto muy delicado.

---

125 12 6.º 972 Cazador Martin (D. Francisco). Castellon.

Pieles.

For skill in tanning coloring and finishing.

Por la habilidad y lo bien acabado del curtido y su color.

---

126 4 6.º 1663 Celis (D. José G. de). Cortines, Santander.

Licores.

Their curacao is excellent, well flavoured, fresh and strong.

Su curacao es excelente, bien aromatizado, fresco y fuerte.

---

127 4 6.º 987 Cepeda (D. Julian). Yeste, Cáceres.

Miel.

Very good taste and flavour.

Muy buen gusto y olor.

---

128 4 6.º 997 Cepeda (D. Ignacio). Almonte, Huelva.

Miel.

Very good taste and colour.

Muy buen gusto y color.

---

129 4 6.º 1265 Cerdá (D. Enrique). Monovar, Alicante.

Vino.

A very fine white wine of 1863 very good in quality and condition.

Vino blanco, muy hermoso de 1863, muy bueno en calidad y condicion.

---

130 12 2.º 408 Chia y Ganga (D. Francisco). Sevilla.

Calzado fino de señora.

A very handsome exhibit of fine ladies, customer fancy gaiters and slippers, superior in workmanship and material, with style to suit the andalusian ladies.

Vistosa exposicion de botinas y babuchas de capricho, superiores como fabricacion y material, y de un estilo á propósito para las señoras andaluzas.

---

131 4 6.º 1416 Claramunt (D. Hilarion). Vinaroz, Castellon.

Vino.

A sweet wine of peculiar and most agreeable taste, and in very good condition.

Vino dulce de un gusto especial y de lo mas agradable, y en muy buena condicion.

---

132 8 2.º 290 Clariana, Ciuró, Augé y Comp.ª Barcelona.

Géneros de algodón.

Economy in cost and fitness for purpose intended.

Economía en el coste y muy á propósito para el objeto intentado.

---

133 4 6.º 956 Coca (D. José María). Daimiel, Ciudad Real.

Queso.

For good quality and taste.

Por su buena calidad y sabor.

---

134 25 3.º 388 Coello y Quesada (D. Francisco). Madrid.  
Mapas de España y sus colonias.

A valuable Atlas of Spain and her Colonies compiled and engraved by the exhibitor. Un valioso Atlas de España y de sus Colonias, compilado y grabado por el expositor.

An enterprise of great magnitude for an individual and one of great public usefulness. Empresa de gran magnitud para un particular, y de gran utilidad pública.

---

135 26 3.º 388 Coello y Quesada (D. Francisco). Madrid.  
Cartas geográficas.

For the superior execution of the geographical charts of the Provinces of Spain. Por la superior ejecucion de los planos geográficos de las Provincias de España.

---

136 28 3.º 388 Coello y Quesada (D. Francisco). Madrid.  
Descripcion geográfica de España.

For the value of this work, and the maps accompanying it. Por el mérito de esta obra, y los mapas que la acompañan.

---

137 40 2.º 359 Colegio del Arte mayor de la seda. Barcelona.

Retrato del Rey D. Alfonso XII tejido en seda.

Skillful work and truthful representation. Obra de habilidad y representacion concienzuda.

---

138 28 3.º 9 Colegio de Pelfort. Barcelona.

Trabajos de los alumnos, libros de texto, dibujos, etc.

For the extent and interesting character of the works, and the important service rendered to the country in the improvement of education. Por la extension y carácter interesante de las obras, y el servicio importante prestado al país en mejorar la educacion.

---

139 28 3.º 479 Colegio Nacional de Sordo-mudos y Ciegos. Madrid.

Libros de texto y trabajos de los alumnos.

The exhibit presents the method La exposicion demuestra el méto-



of instruction employed and the results, which are quite satisfactory. do de instruccion empleado y los resultados enteramente satisfactorios.

---

140 28 3.º 181 Colegio de Sordo-mudos y Ciegos. Sevilla.—  
DIPLOMA.

Libros de texto y trabajos de los alumnos.

For the creditable representation of the institution by publications and work of pupils. Por la recomendable exposicion de este Instituto en publicaciones y obras de los discipulos.

---

141 6 6.º 190 Coll (D. José). Valls, Tarragona.

Nueces.

Good appearance and qualities. Buen aspecto y calidad.

---

142 3 6.º 2080^A Collantes de Terán (D. Francisco). Sevilla.

Aceite de olivas.

Olive oil, limpid and fruity flavour. Aceite de oliva claro y con sabor del fruto.

---

143 8 2.º 452, 456 Comandante del Presidio de Santoña. Santander (Sr.)—DIPLOMA.

Objetos de paja.

The great beauty and ingenuity of the different products exhibited, made from wheat straw by convict labor. Por la gran belleza y limpieza de los diferentes objetos, hechos de paja de trigo, expuestos por los presidiarios.

---

144 13 2.º 490 Comas Delgado (D. Rafael). Onteniente, Valencia.

Papel.

This exhibit contains a large variety of cigarette papers, all of which are light, strong and apparently pure. The exhibit is exceptionally good. Esta exposicion contiene una gran variedad de papeles para cigarrillos, todos los cuales son fuertes, ligeros y al parecer puros. Este producto es excepcionalmente bueno.

145 28 3.º 290 Comision del Mapa Geológico de España.  
Madrid.

Memorias y trabajos hechos por la Comision.

For the great importance and excellence of the interesting works exhibited. Por la gran importancia y excelencia de las interesantes obras expuestas.

146 1 1.º 141 Comision Provincial de Burgos. Mármoles.  
Coleccion de mármoles de Villagalijo.

For the magnitude of the collection and the general good colour and texture of the marbles. Por la magnitud de la coleccion y el buen color general y contextura de los mármoles.

147 4 6.º 4089 Comision Provincial de Lugo.—DIPLOMA.

Jamon ahumado.

Very good, fine flavour and kept in very good condition. Muy bueno, buen sabor y conservado en muy buena condicion.

148 14 2.º 170 Compañía metalúrgica de S. Juan de Alcaráz.  
Objetos de bronce y laton.

Superior quality of metal used in construction; excellent stamping and finishing; variety of designs and skill in workmanship; and adaptation to the public needs. Superior calidad del metal empleado en la construccion, excelente forma y conclusion, variedad de dibujos y habilidad de manufactura, así como aplicacion á usos comunes.

149 1 1.º 95 Compañía de minas y fundiciones de Santander y Quirós. Santander.

Minerales de zinc.

A good exhibit of calamines. Buena exposicion de calaminas.

150 4 6.º 2171 Compañía Colonial. Madrid.

Chocolate y bombones.

Perfect preparation, only made with the best sorts of cocoas and sugar. Good preservation and rema- Perfecta preparacion, hecha solamente con la mejor clase de cacao y azúcar. Buena conservacion y gus-

kable fine taste according to the quality of each kind of chocolate. High standard.

to notablemente agradable segun la calidad de cada clase de chocolate. Gran fabricacion.

---

151 1 1.° 63 Compañía de Rio Tinto, minas de Rio Tinto. Huelva.

Piritas de cobre y hierro.

The good collection of the ores and the list of analysis.

Buena coleccion de minerales y la lista de análisis hechos.

---

152 1 1.° 112 Compañía de Asfalto de Maestu, Alava.

Roca asfáltica.

For good quality of crude and refined asphaltum.

Por la buena calidad de asfalto crudo y refinado.

---

153 4 6.° 1577 Conde de Cirat y Villafranzeza(Sr.) Haro, Logroño.

Vino.

Pretty good table wine.

Vino de mesa bastante bueno.

---

154 10 2.° 379 Conde Puertoy Compañía(Sres.) Barcelona.

Camisas de hombre.

For a great variety of patterns and styles and good workmanship, and very economical in cost.

Por la gran variedad de modelos y estilos, buena fabricacion y economía de coste.

This firm is also worthy of notice, for maintaining á school at their own expense for the education of the children of their workmen.

Esta casa es tambien digna de mencion, por mantener una escuela á sus expensas para la educacion de los hijos de sus operarios.

---

155 6 6.° 15 Conde de Torre Diaz (Sr.) Jerez de la Frontera. Cádiz.

Corchos.

A large collection of cork, showing great variety of grade and character.

Gran coleccion de corcho, demostrando gran variedad de grados y carácter.



156 4 6.° 300 Conde de Vega Grande (Sr.) Las Palmas,  
Canarias.

Maiz.

Large plump grain and good weight of corn. Maiz grande, de grano lleno y de buen peso.

---

157 3 6.° 2149 Condesa de Bureta (Sra.) Alagon, Zaragoza.

Aceite de olivas.

Very limpid, very delicate tone. Muy limpio, color muy delicado.

---

158 28 3.° 155 Conservatorio de Artes. Escuela de comercio, artes y oficios. Madrid.—DIPLOMA.

Programa, Memoria y trabajo de los alumnos.

The institution presents a very large and interesting collection of plaster casts illustrating different styles of architecture, copies from distinguished examples, original designs etc., etc. Este instituto presenta una grande é interesante coleccion de vaciados en yeso, representando diferentes estilos de arquitectura, copias de buenos modelos, dibujos originales, etc., etc.

---

159 6 6.° 175 Consul y Virgili (Sres.) Tarragona.

Avellanas.

Two varieties, one of specially large size, and both of great excellence. Dos variedades, una especialmente de gran tamaño, y ambas muy excelentes.

---

160 8 2.° 223 Conti (D. Juan). Barcelona.

Géneros de algodón y adornos de género turco.

Remarkable for novelty of design, colours delicately, exquisitely done in Turkish garments for ladies. Towels, table covers, material for garments exceedingly well done. The entire exhibit strictly A n.° 1. Notables por la novedad y el dibujo, colores delicados y primorosos en abrigos de género turco para señoras. Toallas, tapetes y telas para adorno admirablemente bien hechas. Todo lo presentado es estrictamente de primera calidad (letra A número 1).

---

161 3 6.º 1891 Contreras Moreno (D. Pedro). Velez Rubio, Almería.

Aceite de olivas.

Olive oil colourless. Delicate taste. Aceite de oliva incoloro. Gusto delicado.

---

162 4 6.º 1280 Coquillat y Sempere (D. José). Elche, Alicante.

Vino.

A very pure and very rich and fruity old Muscatel wine. Vino añejo Moscatel muy puro y rico, natural.

---

163 4 6.º 1014 Corbalan (D. Juan). Saucelle, Salamanca.

Miel.

Very good colour, flavour and taste. Muy buen color, olor y sabor.

---

164 6 6.º 24^A. Coris (D. Jaime). Llagostera, Gerona.

Corcho.

This exhibit contains cork, both in the natural state and manufactured, and is much to be commended on account of the softness and elasticity of the specimens shown, and its integrity of texture. Esta exposicion se compone de corchos en su estado natural y manufacturados, y es muy recomendable por la suavidad y elasticidad de los productos presentados y por la solidez de su contextura.

---

165 13 2.º 494 Coromina y Antiga (Sres). San Juan de las Fonts, Gerona.

Carton-paja.

For a strong and well made straw board, for book-binders and box makers use. Por un carton-paja, fuerte y bien hecho, para encuadernadores y fabricantes de cajas.

---

166 12 6.º 978 Cort y Sotorra (D. Antonio). Reus, Tarragona.

Chagrin negro, marroquí y cuero de grano

This exhibit evinces skill and careful workmanship in the tanning and Esta exposicion demuestra habilidad y esmerada fabricacion en el

- finishing. The stock is mellow and tough, the colours good, the grain even and good.      curtido y bien acabado de las pieles. El material es suave y elástico, los colores buenos y el grano unido y bueno.

---

167 26 3.º 78 Cortázar (D. Daniel). Madrid.

Mapa geológico de la Provincia de Cuenca.

For the excellent geological map, with a complete description of the province of Cuenca.      Por su excelente mapa geológico, con una descripción completa de la provincia de Cuenca.

---

168 5 6.º 933 Cotrofe (D. Miguel). La Coruña.

Pescado en aceite.

Very excellent preparation.      Muy excelente preparación.

---

169 4 6.º 1073 Cotrofe (D. Miguel). La Coruña.

Conserva de carnes.

Good preservation of partridge in olive oil.      Buena conserva de perdizen aceite de oliva.

---

170 4 6.º 536 Crespo (D. Rafael). Utrera, Sevilla.

Trigo.

Good condition and weight of wheat.      Buena condición y peso de trigo.

---

171 4 6.º 1321 Creus (D. Teodoro). Villanueva y Geltrú, Barcelona.

Vino.

A common table wine of 1874 vintage in good condition, very cheap and very proper for the use of the country.      Vino comun de mesa de la vendimia de 1874 en buena condición, muy barato y muy propio para el uso del país.

---

172 8 6.º 2223 Cruz (D. Valentin de la). Carrascalejo, Cáceres.

Fibra de lino.

The excellence and usefulness of the dressed flax.      Bondad y utilidad del lino hilado.



- 173 2 2.º 122 Cucurny (D. Pablo). Barcelona.  
Objetos de arcilla refractaria y retortas para gas.  
Good and cheap. Bondad y baratura.
- 

- 174 16 3.º 409 Cuerpo de Ingenieros Militares. Madrid.  
Modelos de fortificaciones, cuarteles y puentes.  
Este informe está comprendido en el del número 459.
- 

- 175 28 3.º 409 Cuerpo de Ingenieros Militares. Madrid. —  
DIPLOMA.

Revista científica y militar, *El Memorial de Ingenieros*.

For the excellence of the large collection of this scientific and military review, comprising numerous interesting and valuable contributions to the science and art. Por la excelencia de la gran coleccion de esta revista científica y militar, conteniendo artículos interesantes, numerosos y de mérito en ciencias y artes.

---

- 176 1 1.º 81 Cuerpo de Ingenieros de Minas. Madrid.  
Coleccion mineralógica.

The good mineralogical collection consisting of 280 pieces of ore from all the principal mining Districts of the country and statistics. Buena coleccion mineralógica compuesta de 280 ejemplares de minerales de los principales Distritos mineros del país, y datos estadísticos.

---

- 177 Vacante.
- 

- 178 28 3.º 151 Cuerpo de Ingenieros de Montes. Madrid. —  
DIPLOMA.

Programa, Memorias, mapas y obras.

For an interesting and valuable collection of printed works, maps, charts, etc. Por una interesante y rica coleccion de obras impresas, mapas, cartas, etc.

---

- 179 4 6.º 4510 Cueva (D. Manuel de la). La Palma, Huelva.  
Licores.

His anisete is excellent, good flavour, strength and clearness. Su anisete es excelente, de buen olor, fuerza y transparencia.

---

- 180 4 6.º 2188 Cuevas y García (Sres.) Valladolid.  
Chocolate.  
Chocolate made expressly with cocoa and sugar; fine taste, wonderful cheapness. Chocolate hecho expresamente con cacao y azúcar: gusto exquisito, admirable baratura.
- 
- 181 4 6.º 1289 Davernat y Compañía (Sres.) Velez Rubio, Almería.  
Licores.  
Their aguardiente de higos (fig brandy) is very good and deserves to be encouraged. Su aguardiente de higos es muy bueno y merece ser protegido.
- 
- 182 3 6.º 927 Davidson y Compañía (D. Guillermo). Orotava, Canarias.  
Cochinilla.  
The fine quality of three varieties of cochineal shown, viz: plateada (silver), aconchada (black) and zacatilla (intermediate in colour) all of high tinctorial power. Por la excelente calidad de tres clases de cochinilla: á saber: plateada, aconchada, y zacatilla (de un color intermedio): todas de gran fuerza para tintes.
- 
- 183 4 6.º 1394 Davidson y Compañía (D. Guillermo). Orotava, Canarias.  
Vinos.  
For his excellent sweet wines. Por sus excelentes vinos dulces.
- 
- 184 1 1.º 437 Daza y Ruiz (D. Francisco). Macael, Almería.  
Muestras de mármol.  
For the good colour and even texture of the marble shown. Por el buen color y contextura del mármol presentado.
- 
- 185 28 3.º 389. Delgado (D. Antonio). Círculo Numismático, Sevilla.—DIPLOMA.  
Método de clasificación de medallas.  
For the excellence of the methods employed and the important achievements. Por la excelencia de los métodos empleados y los importantes perfe-

ments made in this interesting de- cionamientos hechos en este intere-  
partment of science. sante ramo de la ciencia.

---

186 26 3.º 415 Depósito de la Guerra. Madrid.—DIPLOMA.  
Cartas-itinerarios.

For correctness of execution and Por lo correcto de su ejecucion y  
very good workmanship. lo muy bueno de su trabajo.

---

187 28 3.º 447 Depósito de la Guerra. Madrid.—DIPLOMA.  
Obras militares y mapas.

For large collection of military Por la gran coleccion de obras mi-  
works, illustrating the present status litares ilustrando el estado actual  
of the military art. del arte de la milicia.

---

188 6 6.º 1340 Deu y Compañía (D. José). Martorell, Bar-  
celona.

Vino tinto.  
Very good table claret, good condi- Muy buen clarete de mesa, buena  
tion and taste. condicion y gusto.

---

189 12 2.º 544 Diaz (D. Antonio). Málaga.

Un aparejo á la andaluza.  
As a very superior exhibition of Exposicion muy superior de esta  
this class of work, combining good clase de trabajo, combinando la bue-  
workmanship in the construction, na fabricacion en la construccion,  
with very handsome and elaborate con adornos muy valiosos y bien tra-  
ornamentation in embroidery in a bajados de bordado en estilo apro-  
style suited to the taste of Andalusia. piado al gusto de Andalucía.

---

190 12 6.º » Diaz (D. Antonio). Madrid.

Calzado fino para señoras y caballeros.  
A very fine exhibit of ladies fine sa- Exposicion muy excelente de bor-  
tin and kid gaiters and slippers, work- cegüies y chinelas de raso y cabri-  
manship and material very superior, tilla para señoras, obra y material  
also, some very fine, gentlemen's gai- muy superiores, así como botas y  
ters and walking shoes. zapatos muy buenos para caballeros.



191 4 2.° 244 Diaz (D. Gaspar). Cabezas del Pozo, Avila.  
Trigo.

Good condition and weight of can- Buena condicion y peso de trigo  
deal wheat. candeal.

---

192 4 6.° 478 Diaz (D. Gaspar). Villaflores, Salamanca.  
Trigo.

Good condition and weight of can- Buena condicion y peso de trigo  
deal wheat. candeal.

---

193 4 6.° 1844 Diaz (D. Juan). Valladolid:  
Rosa anisado.

Rosa anisada a very good distilled Rosa anisada, espíritu destilado  
spirit of fine flavour and delicious muy bueno, de olor agradable y de-  
composition. liciosa composicion.

---

194 6 6.° 14 Diaz Agero (D. José). Fresno, Cáceres.  
Corchos.

This is a fine colleccion of cork Hermosa colleccion de trozos de  
slabs and manufactured cork, corcho, y manufacturado tambien,  
showing good material, etc. Variety. demostrando su buena calidad, etc.  
Variedad.

---

195 4 6.° 1484 Diaz y Gomez (D. Eduardo). Huelva.  
Vino.

A very good strong and sweet Vino blanco muy bueno, fuerte y  
white wine, highly recommended for dulce, altamente recomendable por  
its good qualities. su buena calidad.

---

196 27 4.° 104 Diaz Otero (D. Eduardo). Madrid.  
Fotografias.

Portrait photographs, Retratos fotográficos.

---

197 4 6.° 1862 Dieguez (D. Manuel). Zamora.  
Aceite de anís.

Of the large number of samples of Del gran número de ejemplares  
anis flavoured liquors submitted, the de licores con composicion de anís

national spirits of Spain, this was the finest and very best in every respect. que se han presentado como bebida espirituosa popular en España, este ha sido el mejor bajo todos conceptos.

---

198 1 1.º 91 Diestro y Lastra (D. Antonio). Mier, Oviedo.

Minerales de níquel y cobalto.

For a series of specimens illustrating the níquel and cobalt mine of Carrena. Por una serie de muestras que dan á conocer la mina de níquel y cobalto de Carrena.

---

199 26 3.º 416 Direccion de Hidrografia. Madrid. — DIPLOMA.

Cartas hidrográficas.

For the excellent execution of the hydrographical maps of Spain. Por la excelente ejecucion de los mapas hidrográficos de España.

---

200 28 3.º 291 Direccion de Hidrografia. Madrid. — DIPLOMA.

32 volúmenes de obras.

For a valuable and large collection of interesting works demonstrating the excellence of this important branch of the Government service. Por una importante y grande coleccion de obras interesantes, demostrando la excelencia de este ramo importante del servicio público á cargo del Gobierno.

---

201 28 3.º 290 Direccion de Instruccion Pública. Madrid. — DIPLOMA.

715 volúmenes de obras instructivas.

For one interesting and large collection of works showing the result secured in the improvement of public instruction. Por una interesante y gran coleccion de obras demostrando los resultados conseguidos en el mejoramiento de la instruccion pública.

---

202 4 6.º 1026 Domec (D. Gregorio). Zuera, Zaragoza.

Miel.

Good colour, fine taste and aroma. Buen color, delicado sabor y aroma.

---

203 4 6.° 1876^A Domech (D. Pedro). Jerez, Cádiz.

Vinos.

For the excellent condition of his large collection of new and very old Sherry wines. Por la excelente condicion de su gran coleccion de vinos de Jerez nuevos y muy añejos.

---

204 4 6.° 1807 Domenech (D. Angel). Valencia.

Vinos.

For his good red wines. Por sus buenos vinos tintos.

---

205 4 6.° 986 Domingo (D. Gregorio de). Santibañez del Val, Búrgos.

Miel.

Very good colour, taste and flavour. Muy buen color, gusto y aroma.

---

206 6 6.° 8 Domingo Garriga (D. Francisco). San Quirse de Besora. Barcelona.

Maderas de sus haciendas.

Beauty of illustration as well as completeness. One series in book form, enclosing the foliage and fruit, an other in which glass cases are enclosed within the divided trunks. Coleccion admirablemente presentada y completa. Una série en forma de libros, incluyendo el fruto y los hojas; otra con las cajas de cristal metidas dentro de los troncos cortados.

---

207 36 6.° 648 Domingo Garriga (D. Francisco). San Quirse de Besora. Barcelona.

Guisantes y judías.

A very meritorious collection of 16 varieties. Coleccion de mucho mérito de 16 variedades.

---

208 4 6.° 278 Domingo Garriga (D. Francisco). San Quirse de Besora. Barcelona.

Cereales, semillas, etc.

Fine collection of cereals, grasses and beans with complete tabular statements showing mode of cultivation. Hermosa coleccion de cereales, gramíneas y judías: cuadros estadísticos demostrando el modo de cul-



tion, system of rotation, etc., and the improvements made in the products by this system.      tivar, sistema de rotacion, etc., y los mejoramientos de los productos por ese sistema.

---

209 27 4.° 40^H Domingo y Marqués (D. Francisco). Valencia.

Pintura al óleo.

Artistic excellence «Genre:» «A duel in the xvii century.»      Excelencia artística en «Género:» «Un duelo en el siglo xvii.»

---

210 4 6.° 1494 Dominguez (D. Francisco). Bollullos, Huelva.

Alcohol.

Exhibition of strong alcohol of great purity and almost entirely free from special odour. Made from wine.      Exposicion de alcohol de fuerza y gran pureza, y casi exento de olor especial. Hecho de vino.

---

211 4 6.° 967^A Dominguez (D. Casimiro).

Manteca.

For its very good quality and state of preservation.      Por la muy buena calidad y estado de conservacion.

---

212 4 6.° 1876^B Duff Gordon y Compañía (Sres.) Jerez, Cádiz.

Jerez seco.

For their excellent pale Sherry wines.      Por sus excelentes vinos claros de Jerez.

---

213 1 2.° 9 Duquesa Viuda de Medinaceli (Excma. Sra.) Cardona, Barcelona.

Sal gemma.

For a remarkable collection of the rock salt of Cardona.      Por una notable coleccion de sales de roca de Cardona.

---

214 6 6.° 62 Duquesa Viuda de Medinaceli (Excma. Sra.) Madrid.

Resina y trementina, y cuadro demostrativo del crecimiento de esa produccion.

Completeness and excellence of      Completa y excelente exposicion

the exhibit which consist of a pine trunk with apparatus for collecting turpentines, and implements used; resin of various grades, some of superior excellence; turpentines of various grades, with maps of the forests, statistics of production, and price of the products.

comprendiendo troncos de pino con aparatos para recoger trementinas, y herramientas que se emplean: resina de varios grados, algunas de superior calidad; trementinas de varios grados, mapas forestales, estadística de produccion y precio de los productos.

---

215 3 6.º 1944 Duquesa Viuda de Medinaceli (Excma. Sra.)  
Espejo, Córdoba.

Aceite de olivas.

Olive oil, limpid, good taste.

Aceite de oliva, trasparente, buen gusto.

---

216 4 6.º 1085 Elvira (D. José). Logroño.

Melocotones en conserva.

He exhibits peaches in cans, they are large, solid, well preserved and of good flavour.

Presenta melocotones en latas; son grandes, sólidos, bien conservados y de buen sabor.

---

217 4 6.º 2169 Enciso de Ruiz (D. Francisco). Munilla,  
Logroño.

Chocolate.

Very good chocolate.

Remarkable cheapness.

Chocolate muy bueno.

Notable baratura.

---

218 28 3.º 117 Escuela de Bellas Artes. Barcelona.—DIPLOMA.

Programa y diferentes obras.

For the satisfactory character of the exhibit and the important influence of the school on Spanish art.

Por el satisfactorio carácter de lo expuesto y la importante influencia de la escuela para el arte español.

---

219 28 4.º 71 Escuela de Bellas Artes. Cádiz.—DIPLOMA.

Programa y trabajos de los alumnos.

For the extent and beauty of the large collection of pupil's work.

Por la extension y belleza de la gran coleccion de obras ejecutadas por los discípulos.

220 28 3.º 149 Escuela de Ingenieros de Caminos, Canales  
y Puertos. Madrid.—DIPLOMA.

Programa, Memorias y varios trabajos.

For very creditable representation by various valuable works. Por la muy recomendable exposicion de varias obras de mérito.

221 28 3.º 418 Escuela de Ingenieros Industriales. Barce-  
lona.—DIPLOMA.

Trabajos y dibujos de los alumnos, libros, etc.

For extent and interesting character of the work. Por la extension é interesante carácter de la obra.

222 28 3.º 152 Escuela de Ingenieros de Minas. Madrid.—  
DIPLOMA.

Memorias y libros.

For valuable publications. Por publicaciones de valor.

223 8 6.º 2253 Escuela Especial de Ingenieros de Montes.  
Madrid.—DIPLOMA.

Esparto y esteras.

Excellence in quality and design; well suited to their respective purposes and of peculiar merit for their cheapness. Excelente calidad y dibujo apropiado á sus respectivos objetos, y de un mérito especial por su baratura.

224 6 6.º 32 Escuela Especial de Ingenieros de Montes.  
Madrid.

Maderas y productos forestales de España.

General excellence and fullness of exhibit, which includes a large collection of woods of prescribed form and pattern with common and botanic names, a forest herbarium, sundry forests products other than woods, a large collection of cork-woods (slabs of cork), implements and tools used in forestry, books, Excelentes y completas colecciones de objetos, comprendiendo una gran coleccion de maderas de forma y modelo de reglamento con los nombres vulgares y botánicos, un herbario forestal, otros varios productos forestales además de las maderas, una gran coleccion de maderas de corcho (cortezas de alcorno-



publications and maps relating to the forests of Spain. que), útiles y herramientas usadas en los trabajos de bosque; libros, publicaciones y mapas relativos á los bosques de España.

---

225 28 3.° 24 Escuela de Institutrices. Madrid. — DIPLOMA.

Obras de texto, trabajos y dibujos de las alumnas.  
Extent and importance of the work exhibited. Extension é importancia de los trabajos presentados.

---

226 28 3.° 159 Escuela de Música y Declamacion. Madrid. —DIPLOMA.

Memoria y obras.  
For an interesting representation of this institution. Por la interesante representacion de este Instituto.

---

227 28 3.° 3 Escuela Normal de Ávila.—DIPLOMA.

Programa y trabajos de los alumnos.  
The merit of the complete collection exhibited, and the excellent influence of this establishment in the diffusion of knowledge. Por el mérito de la coleccion completa presentada, y la excelente influencia de este establecimiento para difundir la instruccion.

---

228 28 3.° 4 Escuela Normal Superior de Maestros. Barcelona.

Obras, libros y mapas.  
For the importance of the work done by this School. Por la importancia de los trabajos efectuados por esta Escuela.

---

229 28 3.° 21 Escuela Normal Central de Madrid.—DIPLOMA.

Trabajos de los alumnos y libros de texto de primera enseñanza.  
For the extent and interesting character of the work done by the School as shown by the exhibits. Por la extension y carácter interesante de los trabajos ejecutados por la Escuela, como lo demuestran los que ha presentado.

---

230 28 3.º 41 Escuela Normal Superior. Salamanca.—DIPLOMA.

Trabajos y Memorias.

For the interesting representation made of one of the most valuable institutions in Spain. Por la interesante representacion hecha por esta institucion, una de las mas importantes de España.

231 28 3.º 48 Escuela Normal. Valencia.—DIPLOMA.

Trabajos pedagógicos y libros de texto.

For the satisfactory character of the work shown. Por el carácter satisfactorio de los trabajos presentados.

232 28 3.º 154 Escuela Superior de Arquitectura. Madrid.

Memorias, Reglamentos y trabajos de los alumnos.

For a very satisfactory representation of this Institution by reports and other documents. Por la muy satisfactoria representacion que ha hecho este Instituto en informes y otros documentos.

233 28 3.º 153 Escuela Especial de Veterinaria. Madrid.—DIPLOMA.

Memorias y trabajos.

For an interesting exhibit, embracing the reports, programmes, etc. of this Institution. Por la interesante exposicion de memorias, programas, etc., de este Instituto.

234 27 España (Gobierno español.)

Portada de la Seccion Española en el Palacio de la Industria, «Main Building.»

For the handsome facade erected in the nave at the entrance to the Spanish Department. *Main-Building.* Por la hermosa portada levantada en la nave central del Palacio de la Industria, á la entrada del Departamento Español. *Main-Building.*

235 8 2.º 216 España Industrial (La). Barcelona.

Algodones estampados.

Very superior excellence in design, colours, and fabric in printed cretonnes for furniture purposes. Variety and Perfeccion muy esmerada en dibujo, colores y fabricacion de cretonas estampadas para tapicería. Variedad

excellence in colours, in dyed cam- y excelentes colores, en percales y  
brics and percales, good quality and cambrais, buena calidad y variedad  
variety in common prints. en estampados comunes.

---

236 1 1.° 132 Estéban (D. Cristóbal). Libros, Teruel.

Azufre.

The good quality.

Buena calidad.

---

237 4 6.° 1281 Esteve Amorós (D. Juan). Monforte, Ali-  
cante.

Vino.

Wine of very good flavour well  
made.

Vino de muy buen gusto y bien  
hecho.

---

238 4 6.° 1189 Esteve (D. Juan M.) Alicante.

Almidon.

Good white starch of rice.

Buen almidon blanco de arroz.

---

239 3 2.° 7 Estruch y Compañía (D. Andrés). Barcelona.

Abonos.

For quality and utility in vineyards,  
trees, grains and vegetables.

Por la calidad y utilidad para los  
viñedos, árboles, semillas y vegeta-  
les.

---

240 5 2.° 510 Fabra (D. Camilo). Barcelona.

Redes de pescar.

For excellence, variety and adop-  
tion to the purpose intended.

Excelentes, variadas y propias  
para el objeto á que se destinan.

---

241 4 6.° 952 Fábregas (D. Guillermo). Mahon, Baleares.

Leche condensada con café y azúcar.

Well condensed and in good pro-  
portions.

Bien condensada y en buenas pro-  
porciones.

---



242 27 4.º 22 Fábrica Nacional de la Moneda.—DIPLOMA.

Cuños y troqueles.

Dies and coins of the National Mint      Monedas y cuños de la Fábrica Na-  
showing good work on dies and coi-      cional de Moneda, demostrando bue-  
nage.      na fabricacion.

---

243 16 2.º 507 Fábrica de Armas blancas. Toledo.

Armas blancas.

Este informe está comprendido en el del núm. 459.

---

244 16 2.º 503 Fábrica de Armas de fuego de Oviedo.

Armas de fuego.

Este informe está comprendido en el del núm. 459.

---

245 2 2.º 433 Fábrica Nacional de Trubia. Oviedo.

Ladrillos refractarios, aisladores telegráficos.

Good quality and adaptation to pur-      Buena calidad y aplicacion para  
pose.      el objeto propuesto.

---

246 16 1.º 283 Fábrica Nacional de Trubia. Oviedo.

Planchas de hierro y acero.

Este informe está comprendido en el del núm. 459.

---

247 28 3.º 124 Facultad de Medicina. Madrid.

31 volúmenes.

For the large exhibition of the va-      Por la rica exposicion de las im-  
luable publications of this distin-      portantes publicaciones de este dis-  
guished Institution.      tinguido Instituto.

---

248 4 6.º 960 Falero y Fajardo (D. Plácido). Fuente de  
Pedro Naharro, Cuenca.

Queso.

For good taste and quality.

Por su buen gusto y calidad.

249 2 2.° 159 Farrés y Compañía (D. A). Badalona, Barcelona.

Cristalería de mesa.

Good quality of cutting and engraving. Buena calidad de corte y grabado.

250 9 2.° 350 Farriols é hijos (Sres.) Barcelona.

Sedas negras.

A great variety of black cashmere Silks in fine grades of excellent manufactures in every respect. Gran variedad de casimires de seda negros, en bella graduacion de manufactura excelente por todos conceptos.

251 4 6.° 2177 Fernandez (D. Antonio María). Oviedo.

Chocolate.

Good chocolate. Remarkable quality, with a wonderful cheapness. Buen chocolate. Notable calidad, con una baratura sorprendente.

252 4 6.° 2170 Fernandez y hermano (D. Francisco). Lugo.

Chocolate.

Chocolate carefully prepared. Good preservation. Remarkable cheapness. Chocolate esmeradamente preparado. Bien conservado. Notable baratura.

253 4 6.° 1118 Fernandez (D. Joaquin). Sevilla.

Aceitunas en conserva.

Remarkable for their good preservation, excellent taste and freshness. Notable por su buena conservacion, excelente gusto y frescura.

254 6 6.° 134 Fernandez (D. Tomás). Armunia, Leon.

Nueces.

Appearance and quality. Apariencia y calidad.

255 6 6.º 221 Fernandez (D. Tomás Vicente). Fuente Sauco, Zamora.

Nueces.

Excellence of flavour and appearance. Excelente en gusto y apariencia.

---

256 19 2.º 538^F Fernandez hermanos (Sres.) Puerto de Aguilas, Murcia.

Cordeleria de esparto.

Cheap article of rope made from native grass, for domestic purposes. Cordelería barata hecha de esparto, para usos ordinarios.

---

257 4 6.º 1258 Fernandez Muñoz (D. Lorenzo). San Juan, Alicante.

Vinos.

For his good red wines. Por sus buenos vinos tintos.

---

258 10 2.º 428^A Ferrandez de Sola (D.^a Dolores). Madrid.

Bordados y encajes.

For exquisite workmanship. Por su ejecucion primorosa.

---

259 43 6.º 1794 Ferrandis y Soler (D. José). Onteniente, Valencia.

Vinagre.

Excellent flavour of white wine vinegar of medium strength. Excelente aroma de vinagre de vino blanco, de media fuerza.

---

260 3 6.º 1278 Ferrer (D. Jaime). Alicante.

Vinagre.

Good quality of very light coloured, clear, well flavoured wine vinegar sold at a low price. Buena calidad de vinagre de vino de muy poco color, transparente, bien aromatizado, de bajo precio en venta.

---



261 8 2.º 208 Ferrer y Compañía (D. José). Barcelona.

Algodones estampados.

Great variety and excellence in design and colour, and economy of production, in printed colicoes. Gran variedad, excelencia en dibujo y color, y economía de producción en percales pintados.

---

262 4 6.º 1596 Ferro (D. Bartolomé). Cartagena, Murcia.

Vino.

A highly flavoured sweet wine, kept in the best condition. Vino dulce de mucho aroma y conservado en un estado inmejorable.

---

263 10 2.º 446 Feu é hijos (Sres.) Madrid.

Botones de metal.

Great and handsome variety, good style, high finish and taste. Grande y hermosa variedad, buen estilo, buen acabado y gusto.

---

264 27 4.º 40^B Fierros (D. Dionisio). Rivadeo, Lugo.

Pintura al óleo.

Artistic excellence «Genre.» Perfeccion artistica en «Género.»

---

265 3 2.º 51 Flor Carenou y Tur (Sres.) Zaragoza.

Regaliz.

Very good merchantable quality, fair aroma and pure taste. Muy buena calidad mercantil, suave aroma y gusto puro.

---

266 4 6.º 1500 Flores (D. Antonio). Moguer, Huelva.

Alcohol.

Good quality of strong alcohol manufactured from wine. Buena calidad de alcohol, de fortaleza, fabricado de vino.

---

267 4 6.º 1329 Font (D. Salvador). Mataró, Barcelona.

Licores.

He has a very fine collection of liquors of every description, remarkable. Tiene una muy escogida colección de licores de todas clases, notables.

kable for their careful preparation por su preparacion esmerada y de-  
and delicious flavour. licioso aroma.

---

268 4 6.° 1341 Fornell y Batllaura (D. Juan). Abella, Bar-  
celona.

Vino.

A nice sweet wine and in very good Exquisito vino dulce y de muy bue-  
order, of taste and flavour. na clase, de gusto y aroma.

---

269 3 2.° 23 Forner Sales (D. Domingo). Burriana, Cas-  
tillon.

Agua de azahar.

The orange flower water shown is El agua de azahar presentada es  
of remarkably fine quality and more de calidad notablemente buena, y de  
than usual strength. It is produced in extraordinaria fuerza. Se produce  
large quantity. en gran cantidad.

---

270 3 2.° 12 Fortuny hermanos (Sres.) Barcelona.

Aceite de almendras dulces.

Fine exhibit of oil from Spanish al- Bella exposicion de aceite de al-  
monds, pure, bland and excellent in mendras españolas, puro, dulce y  
quality. de excelente calidad.

---

271 7 2.° 163 Forzano hermanos (Sres.) Madrid.

Aparador de roble.

Very fine sideboard, well carved, Muy hermoso aparador, bien la-  
good design and workmanship. brado, buen dibujo y construccion.

---

272 8 28.° 296 Frontaura (D. Cárlos). Madrid.

Revista de educacion, «Los Niños.»

For the importance and interesting Por la importancia é interesante  
character of this Review which con- carácter de esta Revista que contri-  
tributes very much to the progress of buye mucho á los progresos de la  
education. educacion.

---

273 13 2.° 496 Fulladosa y Compañía (Sres.) Barcelona.  
Barajas.

For superiority in their fast colours. Por la superioridad de sus colores permanentes.

---

274 4 6.° 1700 Fumaña hermanos (Sres.) Reus, Tarragona.

Vinos.

For their excellent red wines. Por sus excelentes vinos tintos.

---

275 16 2.° 110 Fundicion de bronces de Sevilla.

Cañones de montaña, etc.

Este informe está comprendido en el del núm. 459.

---

276 6 6.° 105 Fuster (D. Francisco). Palma, Baleares.

Aceite de almendras.

Oil from almonds, good quality and limpid. Aceite de almendras, buena calidad y transparencia.

---

277 28 3.° 297 Galdós y Camara (Sres.) Madrid.

12 volúmenes de obras históricas y literarias.

For the value and historical importance of the work exhibited of which he is the author. Por el mérito é importancia histórica de la obra que ha expuesto y de la cual es autor.

---

278 4 6.° 1351 Galí (D. Antonio). Tarrasa, Barcelona.

Vino.

Wine called rancio from vintage of 1815, in very good condition, fine aroma and very agreeable to the taste. Vino llamado rancio de la cosecha de 1815, en buena condicion, de suave aroma y de sabor muy agradable.

---

279 4 6 1592.^a Gallardo y Guzman (D. José). Málaga.

Vinos.

For his good sweet and dry Montilla wines. Por sus vinos Montilla, secos, dulces y muy buenos.

---



280 1 1.° 149 Gamez (D. Angel). Santa Cruz de Tenerife,  
Canarias.

Piedras de construccion y rocas volcánicas.

For the representative character of the collection. Por el carácter que presenta la colección.

281 4 6.° 2167 García (D. Manuel). Lérida.

Chocolate.

Good fabrication. Chocolate recommended for its cheapness. Buena fabricacion. Chocolate que se recomienda por su baratura.

282 8 7.° 2 García Calatrava (D. Francisco). Alcovendas, Madrid.

Fibras.

The superior length and strength of the fibre of the cultivated grass. Superior por lo largo y fuerte de las fibras de esparto cultivado.

283 28 3.° 290 García Martino (D. Francisco). Madrid.

Revista forestal.

For the remarkable merit of the aforesaid Review and its undoubted influence in diffusing Knowledge on the preservation and improvement of forests. Por el notable mérito de la expresada Revista y su indudable influencia en la propagacion de los conocimientos relativos á la conservacion y mejoramiento de los bosques.

284 2 2.° 153 García Montalban (D. Francisco). Sevilla.

Cacharrería.

Earthenware with a coarse but bold and effective decoration: extremely cheap. Cacharrería extremadamente barata, con adornos toscos pero caprichosos y de buen efecto.

285 4 6.° 962 García Moron (D. José). Cabezas Rubias, Huelva.

Queso.

For good taste and quality. Por su buen gusto y buena calidad.

- 286 5 6.º 932 García y Piñon (Sres.) La Coruña.  
Langosta, anguilas y pescado en aceite.  
For general excellence in prepara- Por la general excelencia en su  
tion. preparacion.
- 

- 287 4 6.º 1074 García y Piñon (Sres.) La Coruña.  
Carne conservada.  
The chicken, partridge, and veal La gallina, perdiz y lengua de  
tongue canned with olive oil are well vaca conservadas con aceite de oli-  
preserved as to taste. va, en latas, se hallan en muy buen  
estado y tienen buen gusto.
- 

- 288 6 6.º 216 García de Robres (D. Sebastian). Scala Dei,  
Tarragona.  
Avellanas.  
Size and excellence. Tamaño y excelente calidad.
- 

- 289 4 6.º 1694 García de Robres (D. Sebastian). Scala Dei,  
Tarragona.  
Vino.  
A very superior wine called dry Malvasia, exceedingly light and dry, highly flavoured, very cheap and in the best condition. Vino muy superior, llamado Malvasia seco, extremadamente fino y seco, de mucho maroma, uy barato y en la mejor condicion.
- 

- 290 19 2.º 538 A Garriga (D. Luis). Barcelona.  
Cordelería de todas clases.  
Superior quality and good manu- Superior calidad y buena fabrica-  
facture. cion.
- 

- 291 26 4.º 115 Garriga y Roca (D. Miguel). Barcelona.  
Planos de iglesias y monumentos.  
For the plans for churches and for artistically conceived monuments. The monument erected to the Spanish Army for the glory obtained in the African war, is veryre markable. Por sus planos para iglesias, y monumentos artísticamente concebidos. El monumento dedicado al Ejército Español por la gloria alcanzada en la guerra de Africa, es muy notable.
-

292 3 2.º 73 Gasau (D. José Antonio). Sevilla.

Jabon.

Display of hard olive oil soap of four different grades; all of good quality: the highest grade excellent.      Exposicion de jabon ordinario de aceite de oliva, de cuatro grados diferentes: todos de buena calidad; el superior es excelente.

---

293 28 3.º 199 Gaspar, editores (Sres.) Madrid.

Coleccion de obras y revistas ilustradas.

For the meritorious works exhibited by this publisher, many of which are very well illustrated.      Por el mérito de las obras presentadas por este editor, muchas de las cuales están muy bien ilustradas.

---

294 3 6.º 1696 Gatell y Folch (D. Juan). Altafulla, Tarragona.

Vinagre.

Excellent flavour of white wine vinegar on exhibition.      Excelente fragancia del vinagre de vino blanco expuesto.

---

295 4 6.º 1696 Gatell y Folch (D. Juan). Altafulla, Tarragona.

Vino.

Malvasia of very good quality, and agreeable taste and in very good condition.      Malvasía de muy buena calidad y agradable sabor, en muy buen estado.

---

296 3 6.º 2116 Gil (D. Francisco). Reus, Tarragona.

Aceite.

Olive oil of good quality limpid and fruity of flavour.      Aceite de oliva de buena calidad, limpio y de sabor pastoso.

---

297 4 6.º 1702 Gil (D. Francisco). Reus, Tarragona.

Vino.

For the good quality of his old white cabinet, and also for sparkling wines.      Por la buena calidad de su vino blanco añejo, y tambien por sus vinos espumosos.

---



298 36 6.º 795 Gil (D. Francisco). Reus, Tarragona.

Judías blancas.

These beans are of medium size but of great excellence in all other respects. Estas judías son de mediano tamaño, pero en extremo excelentes en todos los demás conceptos.

299 36 6.º 764 Gimenez (D. Isidro). Villacastin, Segovia.

Guisantes.

Large size, clear bright colour, full and excellent in every way. Gran tamaño, color claro, y brillante y excelente por todos estilos.

300 4 6.º 529 Gimenez Leon (D. Manuel). Carmona, Sevilla.

Trigo.

Good condition and weight of wheat. Buena condicion y peso de trigo.

301 3 6.º 4498 Gimenez de Tejada hermanos (Señores). Moguer, Huelva.

Alcohol.

Excellent quality of rectified alcohol, strong and free from fusel oil made from wine. Excelente calidad de alcohol rectificado, hecho de vino, fuerte y exento de defecto.

302 4 6.º 4498 Gimenez de Tejada hermanos (Señores). Moguer, Huelva.

Vinos.

For his very good pale Manzanilla wines. Por sus muy buenos vinos Manzanilla claros.

303 27 4.º 51 Gisbert (D. Antonio). Valencia.

Pintura al óleo.

For artistic excellence in historical painting. Mérito artístico en pintura de historia.  
«Landing of the Puritans in America» «Desembarco de los Puritanos en América»

304 4 6.º 1787 Gisbert (D. Mariano). Torrente, Valencia.  
Vino.

A very well made and pleasant to the palate wine, quite a peculiarity in its class called abocado.

Vino muy bien elaborado y agradable al paladar, especial en su clase y llamado abocado.

305 2.º 102 Gibert y Soler (D. Juan). Torredembarra, Tarragona.

Aceite esencial de limon.

For good quality.

Por su buena calidad.

306 Gobierno Español.

Por la Exposicion general de productos de todas clases, presentada por España.

For a very creditable exhibition, as well in Main-Building as in Agricultural Hall, and in a special building, illustrating the administration of the Government, the methods of education, and the rich natural resources of the country and its colonies.

Por una exposicion muy digna de encomio, lo mismo en el Main-building (Palacio de la Industria) que en el Edificio de Agricultura, y en un pabellon especial, que pone de relieve la administracion del Gobierno, los métodos de educacion, y los ricos recursos naturales del país y de sus colonias.

307 1 1.º Gobierno de España.

Coleccion de carbones y hierros. (Véanse el número 864 y siguientes.)

A good exhibit of the above from various localities.

The coals from the Province of Barcelona being exhibited by «La Perla Bergadana,» mining Society, and Gisbert y Pujals.

From the Province of Burgos by Eugenie Oria, and

The Juarreña Society.

From the Province of Castellon by Miró y Cerdá.

From the Province of Cordoba by the Coalpit Company of Belmez.

Buena exposicion procedente de diversas localidades.

Carbones de la Provincia de Barcelona expuestos por «La Perla Bergadana,» Sociedad minera, y por los Sres. Gisbert y Pujals.

De la Provincia de Búrgos por don Eugenio Oria, y

La Sociedad Juarreña.

De la Provincia de Castellon por los Sres. C. Miró y Cerdá.

De la Provincia de Córdoba por la Compañía Hullera Metalúrgica de Belmez.

- From the Province of Gerona by the «El Veterano» mineral Society.
- From the Province of Oviedo by the Board of Agriculture.
- The coalpit Society of Muñon.
- The National works of Trubia.
- García de los Ríos.
- Braulio Vigon.
- From the Province of Palencia by the mines of Castilla.
- From the Province of Seville by Isaac Pereire.
- From the Province of Teruel by Andrés Peguero, and Francisco Sierra.
- The exposition of iron ores from the various provinces was made by the following individuals and societies:
- From the Province of Almeria by Francisco Daza y Ruiz.
- Antonio Vives Asqueros.
- Clemente Linares.
- Villalobos Brothers.
- Secundino Hernandez.
- From the Province of Badajoz by Martinez de Santa María.
- From the Province of Barcelona by Lligé de Planell.
- Olimpia O'Daly.
- From the Province of Burgos by Richard and Grandmontagne.
- Eugenio Oria.
- Corporation of Pineda.
- From the Province of Granada by Joaquin Hisern.
- From the Province of Leon by Leoncio Polo.
- Casimiro Alonso.
- From the Province of Malaga by the Corps of Government Mining Engineers from Marbella, Estepona, Mijas, Istan, Carratraca, Antequera, Coin, Benahanis, Benalmadena and Archidona.
- From the Province of Navarra by Blandin y Carrese.
- From the Province of Oviedo by Acebal y Menendez.
- De la Provincia de Gerona por la Sociedad minera «El Veterano.»
- De la Provincia de Oviedo por la Junta de Agricultura, Industria y Comercio.
- La Sociedad Hullera de Muñon.
- La Fábrica Nacional de Trubia.
- D. Eduardo García de los Ríos.
- D. Braulio Vigon.
- De la Provincia de Palencia por las Minas de Castilla.
- De la Provincia de Sevilla por don Isaac Pereire.
- De la Provincia de Teruel por D. Andrés Peguero, y D. Francisco Sierra.
- La exposicion de minerales de hierro de diferentes provincias ha sido hecha por los individuos y sociedades siguientes:
- De la Provincia de Almería por D. Francisco Daza y Ruiz.
- D. Antonio Vives Asqueros.
- » Clemente Linares.
- Sres. Villalobos Hermanos.
- D. Secundino Hernandez.
- De la Provincia de Badajoz por el Sr. D. Juan Martinez de Santa María.
- De la Provincia de Barcelona por D. Juan Lligé de Planell.
- D.^a Olimpia O'Daly.
- De la Provincia de Búrgos por Mr. Richard y Grandmontagne.
- D. Eugenio Oria.
- Ayuntamiento de Pineda.
- De la Provincia de Granada por D. Joaquin Hisern.
- De la Provincia de Leon por don Leoncio Polo.
- D. Casimiro Alonso.
- De la Provincia de Málaga por el Cuerpo de Ingenieros de minas que presentó ejemplares de Marbella, Estepona, Mijas, Istan, Carratraca, Antequera, Coin, Benahanis, Benalmadena y Archidona.
- De la Provincia de Navarra por el Sr. D. Manuel Blandin y Carrese.
- De la Provincia de Oviedo por el Sr. D. Benito Acebal y Menendez.



Uria Pinilla.	Sres. Uria Pinilla.
Diestro y Lastra.	Sr. D. Antonio del Diestro y Lastra.
From the Province of Pontevedra:	De la Provincia de Pontevedra:
Somoza Piñeiro.	Sr. D. Ramon Somoza Piñeiro.
From the Province of Seville:	De la Provincia de Sevilla:
The «Del Pedroso» works.	La Compañía de Minas «Del Pedroso.»
From the Province of Tarragona:	De la Provincia de Tarragona:
Francisco Monner.	D. Francisco Monner.
From the Province of Teruel:	De la Provincia de Teruel:
Juan Francisco Valdemoro.	D. Juan Francisco Valdemoro.
James Belles.	» Jaime Belles.
Francisco Perez.	» Francisco Perez.
From the Province of Vizcaya por	De la Provincia de Vizcaya por
Vicente de Diego at Bilbao:	D. Vicente de Diego, en Bilbao:
Miguel Bourson.	D. Miguel Bourson.
Bilbao Iron ore Company.	Compañía Bilbaina de mineral de hierro.
From the Province of Zaragoza by	De la Provincia de Zaragoza por
Andrés Zabalo, and	D. Andrés Zabalo, y
Manuel Rueda.	D. Manuel Rueda.

308 4 6.° 857 } Gobierno Español.—DIPLOMA.  
860 }  
863 } Por la coleccion de tabacos de las Fábricas nacionales.  
842 }

For their splendid collection of cigars, snuff and cigarettes, made in their four large factories at Madrid, Seville, Valencia and Alicante. These cigars are manufactured principally from Kentucky and Virginia leaf tobacco.

Por su espléndida coleccion de cigarros, tabaco en polvo y cigarrillos fabricados en sus cuatro grandes fábricas de Madrid, Sevilla, Valencia y Alicante.—Estos cigarros sefabrican principalmente de hoja de tabaco de Kentucky y de Virginia.

309 4 6.° 4091 Gomez (D. Antonio J.) Málaga.  
Conserva de frutas.

Superior size and flavour of Malaga raisins.

Pasas de Málaga de tamaño y sabor superiores.

310 3 6.° 4482 Gomez Gonzalez (D. Nicolás). Huelva.  
Alcohol.

Purity and strength of rectified alcohol from wine.

Espíritu de vino rectificado, puro y fuerte.

311 4 6.° 1482 Gomez Gonzalez (D. Nicolás). Huelva.

Vinos.

For his good dry pale sherry wines. Por sus buenos vinos de Jerez secos claros.

---

312 4 6.° 1482 Gomez Gonzalez (D. Nicolás). Huelva.

Licores.

His aguardiente anisado is very good, well flavoured and strong. Su aguardiente anisado es muy bueno, de muy buen gusto y fuerte.

---

313 4 6.° 496 Gonzalez (D. Rafael). Sevilla.

Maiz.

Large plump grain, and good weight of corn. Maíz de grano muy grueso y de buen peso.

---

314 4 6.° 1390 Gonzalez Biass y Compañía (Sres.). Jerez, Cádiz.

Vinos.

For their excellent collection of sherry wines, some of them very old. Por su excelente coleccion de vinos de Jerez, algunos de ellos muy añejos.

---

315 4 6.° 476 Gonzalez Delgado (D. Miguel). Rágama, Salamanca.

Trigo.

Good condition and weight of candeal wheat. Trigo candeal de buena condicion y peso.

---

316 28 3.° 156 Gonzalez Hidalgo (D. Joaquin). Madrid.

Obra científica sobre los moluscos de España, Portugal, islas del Océano Pacífico, etc.

For an extremely interesting and original work on the Mollusks of Spain, Portugal and Islands of the sea. Por su extremadamente interesante obra original sobre los Moluscos de España, Portugal é Islas del Océano Pacífico.

---

317 27 4.º 40 F Gonzalvo Perez (D. Pablo). Madrid.

Pintura al óleo.

For great merit as an artist as shown in his picture entitled: «The house of la Infanta at Zaragoza.» Por el gran mérito artístico de su cuadro titulado: «La casa de la Infanta en Zaragoza.»

---

318 4 6.º 1157 Gordo (D. Julian). Luzága, Guadalajara.

Harina.

Colour good, strength fair, a family flour but not of the highest grade. Quality of wheat uncertain, method of grinding unknown. Harina de flor, comun, de buen color y consistencia, pero no de grado superior: calidad de trigo incierta, método de molienda desconocido.

---

319 1 1.º 31 Grappin (D. G.) Llerena, Badajoz.

Minerales de plomo, cobre, zinc y fosfato de cal.

The good samples of ores of lead, copper, zinc and phosphate of lime; local statistics. Buenos ejemplares de mineral de plomo, cobre, zinc y fosfato de cal; estadísticas locales.

---

320 4 6.º 1703 Gras (D. Pedro). Reus, Tarragona.

Vinos.

For the good quality of his red and white catalan wines. Por la buena calidad de sus vinos catalanes tintos y blancos.

---

321 36 6.º 798 Grau y Plá (D. José). Reus, Tarragona.

Judías blancas.

Large size, pure white colour, uniformity and freedom from mould. Gran tamaño, color blanco puro, iguales y sanas.

---

322 4 6.º 1093 Gros y Compañía (D. Federico). Málaga.

Pasas de Málaga.

Exhibit of Malaga raisins of superior quality. Exposicion de pasas de Málaga de calidad superior.

---



- 323 26 4.º 114 Guastavino (D. Rafael). Barcelona.  
Plano para saneamiento de ciudades industriales.  
For the great number of plans of economical houses for workmen and others. Por el gran número de planos de construcciones económicas para obreros y otros.
- 

- 324 10 2.º 429 Guibelalde (D.ª Celedonia). Madrid.  
Retrato del rey D. Alfonso XII, bordado á litografía.  
Artistic skill and taste. Habilidad y gusto artísticos.
- 

- 325 4 6.º 1249 Gumiel y García (D. Luis). Aspe, Alicante.  
Aguardiente.  
Very pure and exceedingly well distilled liquor. Licor muy puro y admirablemente destilado.
- 

- 326 4 6.º 1662 Gutierrez (D. Vicente). Reinosa, Santander.  
Licores.  
Their Ginebrasuperior is excellent; flavour, strength and transparency; peculiarly adapted to the Spanish taste. Su Ginebra superior es excelente; tiene sabor, fuerza y transparencia; es especialmente apropiado al gusto español.
- 

- 327 27 4.º 41 Haes (D. Carlos). Madrid.  
Pintura al óleo.  
For artistic excellence in landscape. «Reminiscences of the Pyre- nees.» Por el mérito artístico en paisaje. «Recuerdo de los Pirineos.»
- 

- 328 1 1.º 68 Herederos de J. E. English (Sres.). Linares, Jaen.  
Minerales de plomo.  
For the good preliminary preparation of lead ore. Por la buena preparacion preliminar del mineral de plomo.
-

329 28 3.º 231 Hernandez Martin (D. Antonio). Madrid.

Métodos de enseñanza de sordo-mudos y ciegos.

For the excellence of the said methods, which must produce great facility for teaching such unfortunate persons, attaining at the same time practice and theory.

Por los excelentes métodos expresados, que deben facilitar mucho la instruccion de tan desgraciados seres, por comprender á la vez la teoría y la práctica.

---

330 4 6.º 1015 Hernandez Sanchez (D.^a Rosa). La Hinojosa, Salamanca.

Miel.

Good aroma and taste.

Buen gusto y aroma.

---

331 4 6.º 994 Herraiz (D. Eustasio). Cardenete, Cuenca.

Miel.

Very fine taste, agreeable aroma.

Exquisito gusto, agradable aroma.

---

332 4 6.º 1371 Herran y Compañía (Sres.) Jerez, Cádiz.

Vino.

Delicious wine called «Flor fina,» highly aromatic and delicate wine «Oloroso» and in excellent condition; selection of very good sherries.

Delicioso vino llamado «Flor fina,» muy aromático y delicado «Oloroso» en excelente estado: vinos muy buenos y escogidos de Jerez.

---

333 1 4.º 96 Herrero (D. Vicente). Sociedad minera Buen Deseo. Peñalcázar, Soria.

Minerales de plomo argentífero.

The beauty of the samples of argenterous galenas.

Magníficos ejemplares de galenas argentíferas.

---

334 3 2.º 21 Hidalgo y Berjano (D. Eduardo). Sanlúcar de Barrameda, Cádiz.

Sal.

Good representation of salt from sea water from well known point of

Buena exposicion de sal de agua de mar de esa localidad tan conoci-

production. Of very large grain, well drained. da por esta producción: es de grano muy grueso y bien seca.

---

335 3 6.º 1374 Hidalgo y Berjano (D. Eduardo). Sanlúcar de Barrameda, Cádiz.

Vinagre.

Excellence of very old wine vinegar shown of dark orange brown colour, strong and high flavoured. Excelente vinagre de vino añejo, de color moreno oscuro anaranjado fuerte y de mucha fragancia.

---

336 4 6.º 1374 Hidalgo y Berjano (D. Eduardo). Sanlúcar de Barrameda, Cádiz.

Vino.

Fine flavour, well made, sweet wine, an excellent old «Pedro Ximenez.» Excelente vino dulce añejo «Pedro Ximenez.» Buen sabor, buena elaboración.

---

337 3 6.º 51 Hija y heredera de D. Ramon Monroig (Señora). Barcelona.

Materias tintóreas.

Excellence of character and condition of garancine piucoffuir, and syrupy extracts of dye woods. Garancina de excelente calidad y condicion, y extractos de maderas tintóreas.

---

338 9 2.º 344 Hijos de Oñate (Sres.) Valencia.

Seda en rama y en capullo.

Excellent assortment of silk cocoons and raw silk, entitled to the highest commendation. Excelente surtido de capullos de seda, y seda cruda, dignos de la mas alta recomendacion.

---

339 3 2.º 64 Hijos de Yarritu (Sres.) Madrid.

Jabon.

Exhibition of a fine collection of white and mottled, (olive oil and Exhibition de jabon blanco, limpio, sólido, seco y bien fabricado



soda) soap firm, dry and well manu- (de aceite de oliva y soda): escogida  
factured. coleccion.

---

340 4 6.º 1363 Hontoria y Tezanos (D. Joaquin). Sanlúcar,  
Cádiz.

Vinos.

For his very aromatic Manzanilla, Por su Manzanilla muy aromática  
sherry and sweet wine. Jerez y vino dulce.

---

341 10 2.º 414 Horna (D. Mateo de). Zamora.

Sombreros.

Good taste, various fashions and Buen gusto, hechuras diversas y  
moderate prices. He has also a school precios moderados. Tambien tiene  
for educating the children of his una escuela para educar los hijos de  
workmen. los operarios de su fábrica.

---

342 4 6.º 1658 Hortal (D. Ignacio). Fregeneda, Salamanca.

Vino.

A good white wine which is raised Buen vino blanco que se cosecha  
in a Province in which it is very diffi- en una Provincia donde es muy di-  
cult to raise fine wine. ficil obtener buen vino.

---

343 10 2.º 402 Huelin é hijo (D. Guillermo). Málaga.

Sombreros de palma.

Very fine and well made patterns, Modelos muy buenos y bien he-  
moderate prices. chos, precios moderados.

---

344 3 6.º 1670 Huerta (D. Constantino de la). Sevilla.

Vinagre.

Fine vinous flavour of white wine Vinagre de vino blanco, de muy  
vinegar of medium strength. buen sabor vinoso y mediana fuerza.

---

345 28 3.º 409 Ibañez (D. Carlos). Madrid.

Nuevo método de medicion de bases geodésicas.

For the simplicity and excellence Por la sencillez y excelencia del

of the new method adopted by the author for difficult geodesical works. nuevo método adoptado por el autor para los difíciles trabajos geodésicos.

---

346 9 2.° 357 Ibañez Palenciano (D. Fernando). Valencia.  
Sedas, brocateles y damascos.

For good design and workmanship, hand made silks of old moorish and oriental styles. Por el buen dibujo y fabricacion de sederías trabajadas á mano al estilo morisco y oriental.

---

347 3 6.° 2079 Ibarra é hijos (D. J. M.) Sevilla.  
Aceite de olivas.

Olive oil, pale colour, limpid, very delicate taste. Aceite de oliva, color claro, trasparente y de sabor muy delicado.

---

348 1 1.° 56 Ibarra (D. José María de). Huelva.

Minerales de cobre y productos de su beneficio.

For a full and interesting exhibit of copper ores and products. 40 pieces. Por una rica é interesante exposicion de 40 ejemplares de minerales de cobre y productos de su beneficio.

---

349 11 2.° 435 Ibarzabal (D. Teodoro). Eibar, Guipúzcoa.

Objetos damasquinados.

For rich inlaid work of gold and silver in iron: good design and workmanship. Por ricos trabajos de damasquinado de oro y plata sobre hierro: esmerado dibujo y fabricacion.

---

350 4 6.° 1556 Ignes (D. Pedro). Cervera, Lérida.

Vinos.

For his good sweet wine called «Garnacha.» Por su buen vino dulce, llamado «Garnacha.»

---

351 36 6.° 718 Ignes (D. Pedro). Cervera, Lérida.

Almortas.

Large, clear, uniform and with no sign of shrinkage in the skin. Grandes, limpias, uniformes y sin señales de grietas en la piel.

---

352 36 6.° 718 Ignés (D. Pedro). Cervera, Lérida.

Guisantes.

Remarkable purity and excellence. Notable pureza y buena calidad.

---

353 10 2.° 419 Inclusa Provincial de Avila.—DIPLOMA.

Bordados.

Good taste in design and workmanship. Buen gusto en el dibujo y habilidad.

---

354 36 6.° 643 A Instituto Agrícola Catalan de San Isidro. Barcelona.

Veinte variedades de judías.

Creditable, varied and instructive display. Exposicion recomendable, variada é instructiva.

---

355 26 3.° 352 Instituto Geográfico y Estadístico. Madrid.

Cartas geográficas.

They are executed remarkably well. The precision levellings deserve special mention. The perfectly levelled detail plan of Madrid is worthy of commendation. Están magníficamente ejecutadas. Los niveles de precision merecen mencion especial. El plano de Madrid, con detalles y nivelaciones perfectamentes hechos, es digno de recomendacion.

---

356 28 3.° 352 Instituto Geográfico y Estadístico. Madrid.

Reglamento y Memorias.

For the large and important exhibition of this Institution, and the value of the geographical and geodesical works done. Por la estensa é importante exposicion de este Instituto, y por el mérito de los trabajos geográficos y geodésicos que ha ejecutado.

---

357 28 3.° 233 Instituto Provincial de Búrgos.—DIPLOMA.

Programa, Memorias y trabajos de los alumnos.

For the excellence of the complete collection exhibited, which shows the cion que ha presentado, la cual



suces attained in the improvement of instruction. demuestra el buen resultado obtenido en el mejoramiento de la instruccion.

---

358 6 6.º 25 Instituto Provincial de Huelva.

Maderas de la provincia de Huelva.

A fine collection of 104 species, of the prescribed form, with common and botanic names, with mss. descriptive of localities, time of cutting, and remarks on value and uses. Unarica coleccion de 104 especies, de modelo reglamentario, con nombres vulgares y botánicos, con manuscritos descriptivos de localidades, época de la corta, y noticias acerca del precio y empleo.

---

359 28 3.º 88 Instituto de 2.^a enseñanza de San Isidro. Madrid.

Programa y Memorias.

This in common with the Noviciado Instituto is a school of preparation for the University of Madrid. It is very numerously attended, and is doing good work. Este y el Instituto del Noviciado son escuelas preparatorias en la Universidad de Madrid. Tiene muchos alumnos y realiza muy buenos trabajos.

---

360 28 3.º 94 Instituto de 2.^a enseñanza del Noviciado. Madrid.

Coleccion completa de Memorias.

This, in common with the San Isidro Institute, is a school of preparation for the University of Madrid. It is very numerously attended and is doing good work. Este y el Instituto de San Isidro son escuelas preparatorias en la Universidad de Madrid. Acuden á él muchos alumnos y lleva á cabo excelentes trabajos.

---

361 1 1.º 165 Instituto de 2.^a enseñanza de Mondoñedo. Lugo.

Coleccion de mármoles pulimentados.

For the variety and good quality of the marbles exhibited. Por la variedad y buena calidad de los mármoles presentados.

---

362 4 6.° 1477 Iñiguez (D. José). Gibrleon, Huelva.

Vinos.

For his good white, dry amontillado  
wines.

Por sus buenos vinos blancos se-  
cos amontillados.

363 4 6.° 1477 Iñiguez (D. José). Gibrleon, Huelva.

Licores.

His aguardiente anisado is remar-  
kably good, strong and well flavoured.

Su aguardiente anisado es nota-  
blemente bueno, fuerte y bien aro-  
matizado.

364 4 6.° 1511 Iñiguez Pinzon (D. Rafael). Manzanilla,  
Huelva.

Vinos.

For his very good, dry pale Manza-  
nilla wines.

Por sus vinos Manzanilla secos,  
claros, muy buenos.

365 4 6.° 1788 Iranzo (D. Jaime). Turis, Valencia.

Vinos.

A fine sweet white wine, in good  
condition and very agreeable in taste.

Excelente vino blanco dulce, en  
buen estado y muy agradable al pa-  
ladar.

366 14 2.° 161 Isaura (D. Francisco de Paula). Barcelona.

Objetos de bronce y laton de uso doméstico.

Originality, excellence of stamping  
and superior workmanship.

Originalidad, perfeccion de dibu-  
jos y esmerada fabricacion.

367 8 2.° 213 Jaumandreu y Compañía (Sres.) Barcelona.

Algodones estampados.

Excellent quality and geat variety  
ofsamples of printed colicoes adapted  
to ordinary use, and showing great  
skill and ample resources for pro-  
duction.

Excelente calidad y gran variedad  
de ejemplares de indianas pintadas  
para uso ordinario, demostrando  
gran habilidad y poderosos elemen-  
tos de produccion.

368 4 6.º 1298 Jaime (D. Miguel). Santa María, Baleares.  
Licores.

His doble anisado is excellent both in flavour and purity. Su anisado doble es excelente, tanto por su aroma como por su pureza.

---

369 9 2.º 240 Jordá é hijos (Sres.) Alcoy, Alicante.  
Tejidos de lana.

For a collection of cheap fancy cassimeres. Por una coleccion de casimires de fantasía, baratos.

---

370 27 4.º 54 Jover (D. Francisco). Madrid.  
Pintura al óleo.

Artistic excellence «genre.» Mérito artístico en «género.»

---

371 8 6.º 2229 Junta Provincial de Agricultura de Castellon.—DIPLOMA.

Fibras de cáñamo.

The excellence in quality of the samples, of 1st. and 2nd. quality dressed hemp. Bondad en la calidad de los ejemplares de cáñamo hilado de 1.ª y 2.ª clase.

---

372 6 6.º 410 Junta Provincial de Agricultura de Castellon.

Nueces.

Excellence of quality. We found also exhibited chestnuts, very fine in appearance, but now injured. Excelente calidad. Se hallan tambien expuestas castañas, de muy buena apariencia, pero ahora echadas á perder.

---

373 36 6.º 663 Junta Provincial de Agricultura de Castellon.

Legumbres.

For number of varieties and general excellence. Por el número de variedades y excelencia general.

---



374 4 6.º 305 Junta Provincial de Agricultura de Castellon.—DIPLOMA.

Maiz.

Large plump grain and good weight of corn. Maiz de grano grueso, lleno y de buen peso.

---

375 4 6.º 1108 Junta Provincial de Agricultura de Oviedo.—DIPLOMA.

Jamon.

Well preserved ham; fine taste, good quality and in excellent condition. Jamon bien conservado: exquisito gusto, buena calidad y en excelente estado.

---

376 36 6.º 734 Junta Provincial de Agricultura de Oviedo.

Guisantes.

Excellence of quality. Excelente calidad.

---

377 4 6.º 1092 Kreisler (D. Juan). Málaga.

Pasas de Málaga.

Good quality and condition of Málaga raisins. Pasas de Málaga de buena calidad y en buen estado.

---

378 4 6.º 1869 Lacaze (D. Juan Pablo). Zaragoza.

Vino.

Very strong wine: used for mixing. Vino de mucha fuerza: usado para mezclar.

---

379 4 6.º 1525 Laguna (D. Alejandro). Grañen, Huesca.

Vino.

Wine called clarete, kept in very good condition, full bodied and cheap. Also good and well flavoured muscatel. Vino llamado clarete, conservado en buen estado, de mucho cuerpo y barato: tambien moscatel bueno y bien aromatizado.

---

380 28 3.º 290 Laguna y Villanueva (D. Mariano). Madrid.  
Memorias sobre la Comision de la flora forestal es-  
pañola.

For the scientific importance of the aforesaid work, giving a complete explanation on the forestal richness of Spain. Por la importancia científica de la obra expresada, que da una completa idea de la riqueza forestal de España.

---

381 4 6.º 1867 Lahoz (D. Victorio). Escatron, Zaragoza.  
Aguardiente anisado.

A very fine and pure spirit. Espíritu muy bueno y puro.

---

382 4 6.º 255 Larribas (D. Manuel). Palacios de Goda,  
Avila.

Trigo.

Good condition and weight of canal wheat. Trigo candeal de buena condicion y peso.

---

383 4 6.º 1562 Lamolla hermanos (Sres.) Lérida.

Licores.

Their anisado superior is very good, clear, well flavoured and strong. Su anisado superior es muy bueno, claro, fuerte y bien aromatizado.

---

384 8 2.º 232 Landa (Hijos de D. Salvador). Calatayud,  
Zaragoza.

Géneros de lino.

Excellent quality and adaptability to the purpose, as well as economy of the hand spun linen sheetings exhibited. Piezas de lino hilado á mano de excelente calidad, económicas y apropiadas al objeto.

---

385 5 6.º 942 Larravide (D. Braulio de). Laredo, Santander.

Pescados en aceite.

For variety and great excellence in preparation. Por la variedad y muy excelente preparacion.

---

386 4 6.º 1801 Lassala y Palomares (D. Vicente). Llano de Cuarte, Valencia.

Vinos.

For his good sweet white wines.

Por sus buenos vinos blancos dulces.

---

387 27 4.º 18 Lattes (D. Márcos). Madrid.

Trabajos de electro-plateado.

Wook of remarkable artistic excellence in design and execution: electro-plate.

Obra de notable mérito artístico en dibujo y ejecucion: electro-plateado.

---

388 27 4.º 103 Laurent y Compañía (Sres. J.) Madrid.

Fotografías.

Reproduction of oil-paintings and architectural photographs.

Reproducciones de cuadros al óleo, y fotografías de edificios.

---

389 4 6.º 2158 Leal (D. Francisco). Coruña.

Chocolates.

Good quality and good preservation: very nice taste.

Buena calidad y buena conservacion: exquisito gusto.

---

390 4 6.º 1393 Lebrun y Compañía (Sres.) La Orotova, Canarias.

Vinos.

For his excellent sweet wines.

Por sus excelentes vinos dulces.

---

391 4 6.º 1876 E Lecanda (D. Eloy de). Bodega de Lecanda, Valladolid.

Aguardiente.

It is a pure, well flavoured Brandy from grape. Very good distillation.

Este es un aguardiente de uva bien aromatizado y muy bien destilado.



392 4 6.° 1022 Lecanda (D. Eloy de). Valbuena de Duero,  
Valladolid.

Miel.

Good flavour and taste.

Buen gusto y aroma.

---

393 3 6.° 2068 Leygonier (D. Cayetano). Sevilla.

Aceite de olivas.

Olive oil of nice golden colour. Delicate flavour.

Aceite de oliva de hermoso color dorado. Delicado aroma.

---

394 3 2.° 27 Leon Teruel (Excmo. Sr. D. José). Huelva.

Sal.

Fine character of large grain (fishery) salt from sea water.

Sal de agua de mar de buena calidad y grano grueso (para salazon de pescado.)

---

395 4 6.° 1866 Lichtenstein (D. Julio). Cariñena, Zaragoza.

Vinos.

Sweet wine called Carinena, strong, agreeably, sweet and high flavoured.

Vino dulce, llamado Cariñena, fuerte, agradable, dulce y muy aromático.

---

396 4 6.° 1691 Liendo (D. Manuel). Gines, Sevilla.

Vinos.

For his aromatic and excellent dry Montilla.

Por su excelente Montilla seco y aromático.

---

397 4 6.° 1378 Linares y Obeso (D. Diego). Sanlúcar, Cádiz.

Vino.

Very pure and fine Amontillado Sherry and in the best condition.

Jerez amontillado muy puro, exquisito y en el mejor estado.

---

398 4 6.° 2172 Lopez (D. Matías). Madrid.

Chocolate.

Careful preparation with rich coas and sugar. Remarkable cheapness.

Esmerada preparacion con rico cacao y azúcar. Notable baratura.

---

399 4 6.° 1460 Lopez (D. Pedro). Córdoba.  
Vinos.

For his very good and cheap Montilla wines. Por sus vinos Montilla muy buenos y baratos.

---

400 28 3.° 218 Lopez Fabra (D. Francisco). Barcelona.  
Reproduccion foto-tipográfica del Quijote.

For a beautiful illustrated edition of the important work of Cervantes. Por una bella edicion anotada de la importante obra de Cervantes.

---

401 4 6.° 1586 Lopez de San Roman (D. Agustin). Navalcarnero, Madrid.  
Licores.

His aguardiente anisado is excellent and remarkably suited to the Spanish taste. Su aguardiente anisado es excelente y notablemente apropiado al gusto español.

---

402 1 1.° 153 Lopez Seoane (D. Víctor). Ferrol, Coruña.  
Coleccion de bloques de granito.

For the representative character of the collection, and the good quality of some of the specimens shown. Por el carácter que presenta la coleccion, y la buena calidad de algunos de sus ejemplares.

---

403 6 6.° 23 Lopez Seoane (D. Víctor). Ferrol, Coruña.  
Maderas de España.

Completeness of the collection, for a private one. It contains 91 specimens. Coleccion completa presentada por un particular. Contiene 91 ejemplares.

---

404 4 6.° 2173 Lopez y Vazquez (Sres.) Madrid.  
Chocolate.

Remarkable collection of very cheap chocolates. Fine preparation. Notable coleccion de chocolates muy baratos. Esmerada preparacion.

---

405 4 6.° 625^A Loring hermanos (Sres.) Málaga.  
Trigo.

Good condition and weight of wheat. Trigo de buena calidad y peso.

---

406 4 6.° 1147^C Loring hermanos (Sres.) Málaga.  
Pasas.

Fine quality and large size of dried Malaga. Pasas de Málaga de buena calidad y gran tamaño.

---

407 8 6.° 2272^A Loring hermanos (Sres.) Málaga.  
Esparto.

The excellent quality of the esparto grass, showing the great improvement of the fibre, by careful cultivation and attention. Excelente calidad del esparto, demostrando el gran mejoramiento de la fibra, á causa del cultivo esmerado y cuidadoso.

---

408 4 6.° 1051 Luna (D. José). La Rambla, Barcelona.

Conserva de frutas.

He exhibits 18 varieties of fruits, canned, and preserved, all of good quality and condition, some excellent. Expone 18 variedades de fruta conservada en latas, todas de buena calidad y en buen estado; algunas excelentes.

---

409 28 3.° 223 Lladós y Rius (D. Magin). Barcelona.

Coleccion del periódico «El Porvenir de la Industria.»

For a well executed work which appears likely to contribute very much to the development of industry. Por su bien redactada publicacion, que parece muy á propósito para contribuir al desarrollo de la industria.

---

410 4 6.° 1310 Llampallas (D. Antonio). Masnou, Barcelona.  
Vinos.

For his very good, old, dry, red wines. Por sus muy buenos vinos añejos, secos y tintos.

---



411 36 6.° 659 Llanos de Marrero (Sres.) Las Palmas, Canarias.

Legumbres.

Great variety, generally excellent quality and instructive character. Gran variedad, excelente calidad en general y carácter instructivo.

---

412 4 6.° 1356 Llobet (D. Antonio María). Barcelona.

Vinos.

For his excellent sparkling wines. Por sus excelentes vinos espumosos.

---

413 4 6.° 1781 Lluch (D. Francisco). Sagunto, Valencia.

Vino.

A dry red wine, very good for table, suitable for the purposes of the country and remarkably cheap. Vino tinto, seco, muy bueno para mesa, á propósito para las necesidades del país y notablemente barato.

---

414 4 2.° 96 Mac Andrews y Compañía (Sres.). Coria, Sevilla.

Regaliz.

Well prepared, very pure, and of delicious fragrance. Bien preparado, muy puro y de una fragancia deliciosa.

---

415 4 6.° 2185 Macaya (D. Juan). Reus, Tarragoná.

Chocolate.

Good preparation, good quality, remarkable cheapness. Buena preparacion, buena calidad y notable baratura.

---

416 28 3.° 304 Maffei (D. Eugenio). Madrid.

Bibliografía mineral.

For the excellence of this scientific Review and its influence in the development of mining industry: which importance in said country is manifest. Por la excelencia de esta Revista Científica, y su influencia en el desarrollo de la industria minera, cuya importancia es notoria en dicho país.

---

417 13 2.º 499 Maffei (D.^a Patrocínio). Cádiz.

Barajas.

For cheapness and durability.

Por su baratura y duracion.

---

418 9 2.º 330 Maiquez y Tomas (D. T.) Valencia.

Mantas valencianas.

For Spanish mantles, in original designs.

Por mantas españolas de dibujos originales.

---

419 9 2.º 358 Malvey (D. Benito). Barcelona.

Sedas, damascos y brocateles.

A great variety of curtains and furniture silk damask and brocades and trimmings of good colour and excellent manufacture.

Gran variedad de cortinas y géneros de tapizar de damasco de seda: brocateles y cenefas de buen color y excelente fabricacion.

---

420 5 6.º 941 Mandado é hijos (D. Nicolás). Aldan, Pontevedra.

Pescados en conserva.

Very good preparation, the product exposed to the warm weather having remained perfectly sound.

Muy buena preparacion, pues habiendo estado el producto expuesto al gran calor de la estacion, se ha conservado perfectamente.

---

421 27 4.º 120 Marin Baldo (D. José). Almería.

Planos de un monumento á Colon.

Very large design for a monument with centre dome, and columns at each side, showing beauty and originality.

Gran dibujo para un monumento con una cúpula central y columnas á los lados, demostrando belleza y originalidad.

---

422 4 6.º 843 Marin del Corral (D. Luis). La Laguna, Canarias.

Cigarros.

Cigars well made, tobacco fair quality.

Cigarros bien hechos, tabaco de excelente calidad.

---

423 4 6.º 2189 Mariño y Escarda (D. Salustiano). Benavente, Zamora.

Chocolate.

Careful preparation.

Preparacion esmerada.

Chocolate very well prepared with its fresh taste.

Chocolate muy bien preparado con un gusto muy fresco.

424 4 6.º 1147^B Mark (D. Juan A.) Málaga.

Pasas de Málaga.

Immense size and good condition of Malaga raisins.

Tamaño extraordinario y buena calidad de pasas de Málaga.

425 4 6.º 1429 Marqués de Benamejis (Sr.). Valdepeñas, Ciudad-Real.

Vinos.

For his excellent red Valdepeñas wines.

Por sus excelentes vinos tintos de Valdepeñas.

426 8 2.º 233^A Marqués Caralt y Compañía (Sres.). Barcelona.

Hilos de cáñamo.

Economy and adaptibility to purpose of the hemp shoe threads.

Economía y aplicacion para el objeto de los hilos de cáñamo.

427 4 6.º 1842 Marqués de Caballero (Sr.). Navas del Rey. Valladolid.

Vinos.

For his very good red sweet wines.

Por sus muy buenos vinos tintos dulces.

428 4 6.º 1302 Marqués de la Cenia (Sr.). (D. Fernando Cotoner). Beñalbufar, Baleares.

Vino.

Dry pale wine, and in very good condition in aroma and taste, being very cheap in price.

Vino claro seco, y de muy buena calidad por su aroma y gusto, siendo además muy barato.



429 4 6.º 1876º Marqués de Casa Loring (Sr.). Málaga.

Vinos.

For the excellent quality of old and late vintages of «Montilla Wines,» and the delicacy and perfect condition of their sweet and dry Malaga wines.

Por la excelente calidad de vinos nuevos y añejos de Montilla, y por la delicadeza y perfecto estado de sus vinos de Málaga dulces y secos.

430 4 6.º 1429 Marqués de Mudela (Sr.) Valdepeñas, Ciudad-Real.

Vinos.

For his excellent red and white Valdepeñas wines.

Por sus excelentes vinos Valdepeñas tintos y blancos.

431 4 6.º 1657 Marqués de la Viesca (Sr.). Fregeneda, Salamanca.

Vinos.

For his good dry and sweet red wines.

Por sus buenos vinos tintos secos y dulces.

432 4 6.º 1171 Marqués de Villa Alcázar (Sr.). Tejares, Salamanca.

Harina.

Colour good, strength fair. A family flour but not of the highest grade. Quality of wheat uncertain; method of grinding unknown.

Buen color, mucha fuerza. Harina comun, pero no de la mas superior: calidad dudosa del trigo, método de molienda desconocido.

433 4 6.º 1081 Martin Carnes (D. Eulogio). Aracena, Huelva.

Jamon ahumado.

Smoked ham well preserved, fine taste and with a general good reputation.

Jamon ahumado (curado al humo) bien conservado, de buen gusto y de reputacion general buena.

434 9 2.º 343 Martinez (D. Faustino). Sevilla.

Sedas en rama.

Very good show of cocoons; excel-

Escogida exposicion de capullos.

lent raw silk of great purity and elasticity. de seda; excelente seda en rama de gran pureza y elasticidad.

---

435 4 6.º 1111 Martinez (D. Joaquin). Pontevedra.

Pimientos dulces y salsa de tomate.

They are carefully prepared and have a good taste and colour. Están cuidadosamente preparados y tienen buen gusto y color.

---

436 5 6.º 939 Martinez (D. Joaquin). Pontevedra.

Anguilas y pescados en aceite.

For great excellence in preparation. Por el gran esmero en su preparacion.

---

437 36 6.º 721 Martinez (D. Ramon Antonio). Sarriá, Lugo.

Judías blancas.

Very clear white, large, and uniform in colour. Blancas, muy limpias, grandes y uniformes de color.

---

438 27 4.º 80 Martinez Espinosa (D. Juan). Madrid.

Grabados al agua fuerte.

For excellent and artistic etchings. Por los excelentes y artísticos grabados al agua fuerte.

---

439 36 6.º 720 Martinez Pilledo (D. Eliseo). Foz, Lugo.

Judías moradas.

Large, very clear skin, and free from mildew, and insects. Grandes, de piel muy limpia, sin picaduras ni insectos.

---

440 4 6.º 1202 Martinez Sainz hermanos (Sres.) Sevilla.

Macarrones.

For cheapness, and good quality. Por la baratura y buena calidad.

---

441 8 2.º 176 Mas é hijos (D. Manuel). Alicante.

Esteras de esparto.

Mattings and other fabrics of esparto grass of excellent quality, well adapted to use at low cost and showing the great improvement made in the fibre by careful cultivation. Esteras y otros objetos de esparto de excelente calidad, muy propias para el uso, de bajo precio, y que demuestran un gran mejoramiento en la fibra por su esmerado cultivo.

442 10 2.º 361 Masoliver hermanos (Sres.) Barcelona.

Tejidos de punto.

High degree of excellence in quality of fabric, and specially meritorious in regard to price. Fabricacion en alto grado esmerada y especialmente recomendable por la baratura.

443 10 2.º 460 Massagué y Lledó (Sres.) Valencia.

Abanicos de papel y seda de todas clases y estilos.

Middle class quality of good make and cheap. Clase regular, de buena fabricacion y baratura.

444 28 3.º 125 Mata y Fortanet (D. Pedro). Madrid.

Varias obras interesantes de medicina.

The exhibit includes many works of much interest and scientific value. Esta exposicion contiene muchas obras de gran interés y valor científico.

445 3 6.º 927^B Mateos (D. Rafael Almeida). Las Palmas, Canarias.

Cochinilla.

Exhibition of a very fine and instructive collection of cochineals of eight different grades, with statements of respective methods of drying and prices. Muy escogida é interesante coleccion de cochinillas de ocho grados diferentes, con noticias de los métodos respectivos de desecacion y precios.

446 27 4.º 79 Maura (D. Bartolomé). Madrid.

Grabados al agua fuerte.

For excellent and artistic etchings. Por los excelentes y artisticos grabados al agua fuerte.



447 27 4.° 40^D Maureta (D. Gabriel). Barcelona.

Pintura al óleo.

Artistic excellence Historical sub- Mérito artístico en historia: «Tor-  
ject «Torquato Tasso retiring to the cuato Tasso retirándose almonaste-  
Monastery of San Onofre.» rio de San Onofre.»

---

448 4 6.° 961 Melgarejo (D.^a María Josefa). San Clemen-  
te, Cuenca.

Queso.

For good taste and quality.

Por el buen gusto y calidad.

---

449 27 4.° 49 Mérida (D. Enrique). Madrid.

Pintura al óleo.

Artistic excellence in «Genre.» Mérito artístico en «Género» «Sa-  
«Hall in Godoy's Palace.» lon en el palacio de Godoy.»

---

450 4 6.° 1595 Menchero (D. Eduardo). Cartagena, Murcia.

Vino.

Orange wine of very fine fruit taste and very dry. It is a special product worthy of mention. Vino de naranja de exquisito gusto y muy seco. Este es un producto especial digno de mención.

---

451 1 1.° 110^B Mendez (D. Enrique). Mieres, Oviedo.

Cinabrio, Mercurio.

The good quality of the ores of mercury and purity of metal.

Buena calidad de los minerales de mercurio y pureza del metal.

---

452 3 6.° 2153 Mendoza (D. Francisco Estéban). Zaragoza.

Aceite de olivas.

Olive oil, limpid, fruity taste.

Aceite de oliva, limpio y de sabroso gusto.

---

453 3 6.° 2075 Mendez (D. Felipe). Mairena del Alcor, Sevilla.

Aceite de olivas.

Olive oil, with á very nice fruity flavour. Aceite de oliva; de muy bueno y delicado gusto.

---

454 27 4.° 40^o Mercadé (D. Benito). Barcelona.

Pintura al óleo.

For artistic excellence in historical painting. «Traslation of San Francis of Assisi.» Por el mérito artístico en pintura de historia: «Entierro de San Francisco de Asís.»

---

455 4 6.° 858 Meric y Compañía (Sres.). La Colonial. Madrid.—DIPLOMA.

Café en grano.

Pure ground coffee, of excellent taste and fruit aroma. Café puro en grano, de excelente gusto y excelente aroma.

---

456 28 3.° 227 Milá y Fontanals (D. Manuel). Barcelona.

Obras literarias y poéticas.

For the value of the work of which he is the author. Por el mérito de la obra de que es autor.

---

457 4 1.° 49 Minas de Almaden (Direccion de las). Ciudad-Real.

Mercurio.

The good classification and beauty of the samples of mercury ore, the purity of metal and the remarkable collection of maps. Buena clasificacion y belleza de los ejemplares de mineral de mercurio, pureza del metal y notable colleccion de mapas.

---

458 27 3.° 290 Ministerio de Fomento. Madrid.

Monumentos arquitectónicos de España.

This work is valuable and important, describing and illustrating by engravings the most important mo- Esta obra es magnífica y de importancia: describe é ilustra por medio de grabados los monumentos

numental buildings in Spain and must prove of great use to architects as a book of reference.

mas importantes de España y debe ser de gran utilidad para los arquitectos como libro de consulta.

### Ministerio de la Guerra. Madrid.

Exposicion completa de las diferentes armas del ejército.

1st. *Cuerpo de Ingenieros militares:*  
Models of fortifications, bridges and barracks.

For an interesting exhibit from the Museum of Engineers at Madrid, particularly for the beautiful models of fortifications and barracks, and for the models showing the manner of transporting a trestle bridge on mules.

2nd. *Museo de Artilleria de Madrid.*  
Models of guns and sling carts.

A fine display comprising particularly models of guns and sling carts.

3rd. *Fábrica de armas blancas de Toledo.*

Sword blades.

For the excellence of the celebrated swords blades.

4th. *Fundicion de bronces de Sevilla.*  
Field and mountain guns.

For the excellent quality of field and mountain guns.

5th. *Fábrica Nacional de armas de fuego de Oviedo.*

Military fire arms.

For the merit of the arms, with samples to show the different stages in their construction.

6th. *Fábrica Nacional de Trubia.*  
Iron and steel plates.

For the excellence of the iron and steel plates.

1.^o *Cuerpo de Ingenieros militares:*  
Modelos de fortificaciones, puentes, y cuarteles.

Por una interesante exposicion del Museo de Ingenieros de Madrid, particularmente por los bellos modelos de fortificaciones y cuarteles, y por los modelos que demuestran la manera de transportar un tren de puentes sobre mulos.

2.^o *Museo de Artilleria de Madrid.*  
Modelos de cañones y furgones.

Exposicion escogida comprendiendo particularmente modelos de cañones y furgones.

3.^o *Fábrica de armas blancas de Toledo.*

Hojas de espada.

Por la excelencia de las célebres hojas de espada.

4.^o *Fundicion de bronces de Sevilla.*  
Cañones de campaña y de montaña.

Por la excelente calidad de cañones de campaña y de montaña.

5.^o *Fábrica Nacional de armas de fuego de Oviedo.*

Armas de fuego para el ejército.

Por el mérito de las armas, con ejemplares que demuestran los diferentes grados en su construccion.

6.^o *Fábrica Nacional de Trubia.*  
Planchas de hierro y de acero.

Por las excelentes planchas de hierro y de acero.



460 28 3.º 121 Miralles y Peris (D. Manuel). Escuela de Comercio. Barcelona.

Plan de estudios de una escuela de comercio.

For the important and good method of this complete plan of study. Por el buen método é importancia de este plan completo de estudios.

---

461 4 6.º 1199 Mirat é hijos (Sres.) Salamanca.

Almidon.

Good white starch of rice.

Buen almidon blanco de arroz.

---

462 3 6.º 2101 Miret (D. Juan). Constantí, Tarragona.

Aceite de olivas.

Olive oil, very good fruity flavour. Aceite de oliva, muy bueno con sabor del fruto.

---

463 4 6.º 1441 Modenes (D. Juan R.) Baena, Córdoba.

Vinos.

For his very good dry pale Montilla wines.

Por sus muy buenos vinos Montilla secos y claros.

---

464 2 2.º 123 Molas y Compañía (Sres.). Barcelona.

Retortas de arcilla para gas.

Not remarkable for finish, but of good material.

No es notable por el acabado pero el material es bueno.

---

465 6 6.º 4 Molano (D. Pedro). Badajoz.

Corcho.

A fine exhibit of cork slabs, to be used for Champagne corks. The samples are thick, smooth, and elastic, and free from pores.

Escogida exposicion de planchas de corcho propio para tapones de botellas de Champagne. Estos ejemplares son gruesos, suaves, elásticos y sin poros.

---

466 4 6.º 1433 Molina (D. Isidro). Rute, Córdoba.

Aguardiente.

His aguardiente is very pure and strong, with a good flavour.

Su aguardiente es muy puro y fuerte, con muy buen aroma.

---

467 4 6.º 1495 Molina (D. Federico). Rocian, Huelva.

Vinos.

For his very good dry pale Manzanilla wines.

Por sus muy buenos vinos Manzanilla secos y claros,

---

468 28 3.º 294 Monasterio (D. Mariano). Madrid.

Anuario de construccion.

For the important and interesting character of this scientific and artistic publication.

Por la utilidad é importancia de esta publicacion científica y artistica.

---

469 3 2.º 67 Moneo y Mirat (Sres.) Salamanca.

Jabon.

Good character of hard mottled soap exhibited, made from olive oil and barilla of Alicante, with specimens of these materials used.

Buena calidad del jabon ordinario presentado, hecho de aceite de olivas y barrilla de Alicante; con muestras de los materiales empleados.

---

470 4 6.º 1785 Monró y Compañía (D. Francisco de Paula). Albaida, Valencia.

Licores.

Their aniseed liquor (dolce) is excellent, strong and delicately flavoured.

Su licor anisado (dulce) es excelente, fuerte y de un aroma delicado.

---

471 3 6.º 1710 Montagut (D. José). Reus, Tarragona.

Vinagre.

Exhibition of light white wine vinegar of excellent aromatic taste.

Exposicion de vinagre de vino blanco ligero, de excelente gusto aromático.

---

- 472 3 6.º 2110 Montagut (D. José). Reus, Tarragona.  
Aceite de olivas.  
Olive oil, very good fruity taste. Aceite de oliva, muy sabroso.
- 

- 473 4 6.º 1755 Montaner y Rincon (D. José). Reus, Tarragona.  
Vinagre.  
Very excellent quality of white wine vinegar exhibited of fine, high, delicate flavour. Vinagre de vino blanco de calidad muy excelente, de mucho sabor, bueno y delicado.
- 

- 474 6 6.º 12 Montenegro (D. Pedro L.) Cáceres.  
Corcho.  
This is a small collection of cork, of superior quality, and very smooth and elastic. Esta es una pequeña coleccion de corcho de superior calidad, muy suave y elástico.
- 

- 475 4 6.º 1518 Montiel (D. Eliezer). Trigueros, Huelva.  
Vinos.  
For his good dry pale Manzanilla wines. Por sus buenos vinos Manzanilla secos y claros.
- 

- 476 13 2.º 489 Mora Gavarro (D. José). Bocairente, Valencia.  
Papel.  
There are three grades of cigarette paper all exceptionally good. Expone tres clases de papel para cigarrillos, todos excepcionalmente buenos.
- 

- 477 27 4.º 40^E Muñoz (D. Antonio). Madrid.  
Pintura al óleo.  
Artistic excellence «genre.» Mérito artístico en «género.»
-



478 16 2.° 505 Museo de Artillería. Madrid.  
Modelos de cañones y arzones.  
Este informe está comprendido en el del núm. 459.

---

479 28 3.° 428 Museo Arqueológico Nacional. Madrid.—  
DIPLOMA.

Memoria y revistas.

For the excellence of the collection exhibited and the interesting character of this Establishment. Por la excelente colección presentada y el carácter interesante de este Establecimiento.

---

480 26 3.° 409 Museo de Ingenieros Militares. Madrid.

Modelos diversos de puentes, plazas fuertes, etc.

These models are very well done. The model of the grounds occupied by the Spanish Army during the African war is magnificent. Estos modelos están muy bien hechos. El modelo del territorio ocupado por el ejército español durante la guerra de África es magnífico.

There are 21 different models, constructed by the military employes of the Museum. Hay 21 modelos diferentes, contruidos por los empleados militares del Museo.

---

481 4 6.° 1823 Nager y Juan (D. Pedro J.) Ollería, Valencia.

Vino.

A very nice white wine, very clear and good in every condition. Excelente vino blanco, muy claro y bueno en todos conceptos.

---

482 4 6.° 248 Nava Rodriguez (D. Bernardo). Langa, Avila.

Trigo.

Good condition and weight of Candeal wheat. Trigo Candeal de buena calidad y peso.

---

483 27 4.° 40^D Navarette (D. Ricardo). Madrid.

Pintura al óleo.

Artistic excellence in «genre.»— «Choir of Capuchin Monks.» Mérito artístico en «género» «Coro de Monjes Capuchinos.»

---

484 4 6.º 1447 Navarro Antonio (D. José). Montilla, Córdoba.

Vinos.

For their good, dry, pale Montilla wines. Por sus buenos vinos Montilla secos, claros.

---

485 28 3.º 191 Navarro Reverter (D. Juan). Valencia.

«Del Turia al Danubio» libro sobre la Exposicion de Viena.

For an interesting and popular account of the Vienna Exhibition. Por una historia interesante y popular de la Exposicion de Viena.

---

486 4 6.º 1492 Neble (D. José María). Bollullos, Huelva.

Vinos.

For his good, dry, pale, Manzanilla wines. Por sus buenos vinos Manzanilla secos y claros.

---

487 28 3.º 180 Nebreda y Lopez (D. Carlos). Madrid.

Obras y métodos para la enseñanza de Sordomudos y ciegos.

For the complete collection of interesting works, for the excellent methods of which he is the author, and for the satisfactory results attained. Por la coleccion completa de obras interesantes, y excelentes métodos de los cuales es autor, así como por los satisfactorios resultados obtenidos.

---

488 10 2.º 420 Nin y Mañé (D.^a Benita y D.^a Luisa). Barcelona.

Bordados y otras labores de Señora.

High degree of excellence in taste and workmanship. Alto grado de perfeccion en gusto y trabajo.

---

489 10 2.º 461 Noailles (D. Antonio). Zaragoza.

Bastones de maderas del país.

Very finely carved and finished, tasteful design and originality. Magníficamente trabajados y concluidos, dibujos de gusto y originalidad.

---

490 2 2.º 142 Nolla é hijo (D. Miguel). Meliana, Valencia.  
Mosaicos.

Great variety of designs, many very good and effective. Gran variedad de dibujos, muchos de ellos muy buenos y vistosos.

---

491 27 4.º 3 Novas (D. Rosendo). Barcelona.

Escultura.

For artistic excellence in the fine art of sculpture.—The figure. Por el mérito artístico en el bello arte de la escultura.—Figura.

---

492 4 2.º 95^A Noel y Compañía (Sres.) Sevilla.

Extrato de regaliz.

For very good quality. Por ser de muy buena calidad.

---

493 1 4.º 147 Nuñez (D. José María). Cádiz.

Coleccion de mármoles.

For the magnitude of the collection and general good quality of the marbles shown. Por la magnitud de la coleccion y buena calidad general de los mármoles presentados.

---

494 8 2.º 192 Obrera Mataronesa (La). Mataró, Barcelona.

Curados de algodón.

Economy and adaptation to purpose of the heavy cotton fabrics exhibited, as well as excellence in quality. Por la economía y utilidad para su objeto de los curados de algodón expuestos así como por su excelente calidad.

---

495 25 3.º 387 Observatorio Astronómico de San Fernando. Cádiz.

Instrumentos para triangulacion y medicion.

Excellent workmanship and some novelties of design in instruments for surveying and navigation, constructed at the Establishment for use in the Spanish Navy. Excelente fabricacion y algunas novedades de dibujo en instrumentos de observacion y náutica, contruidos en el Establecimiento para uso de la Armada Española.

---



496 28 3.° 236 Observatorio Astronómico de San Fernando.  
Cádiz.

Memorias y almanagues.

For the excellence and importance of the work done in this Establishment. Por la excelencia é importancia de los trabajos ejecutados en este Establecimiento.

---

497 28 3.° 367 Observatorio Astronómico y Meteorológico.  
Madrid.

Memorias anuales sobre observaciones meteorológicas.

For the importance of the numerous meteorological observations made by this excellent Establishment. Por la importancia de las numerosas observaciones meteorológicas hechas por este excelente Establecimiento.

---

498 4 2.° 51^A Ojeda (D. Diego). Puerto-Real, Cádiz.

Regaliz.

Licorice in sticks very clean and very pure; of an exceptionable aroma. Regaliz en barritas muy puro y limpio: de un aroma especial.

---

499 4 6.° 499 Ojeda y Gomez (D. Juan). Sevilla.

Maiz.

Large plump grain and good weight of corn. Trigo de grano gordo y de buen peso.

---

500 4 6.° 2187 Olallo (D. Lázaro). Talavera, Toledo.

Chocolate.

Careful preparation, very fine taste. Esmerada preparacion; exquisito gusto.

---

501 4 6.° 1744 Olallo (D. Lázaro). Talavera. Toledo.

Aceite de anís.

A specialty of Spanish cordials, as fine in taste and strong in aroma as rich in composition. Especialidad en cordiales españoles, de sabor tan delicado y de aroma tan fuerte, como ricos de composición.

Very successful distillation. Destilacion muy bien hecha.

---

502 13 2.º 498 Olea (D. Segundo de). Cádiz.

Naipes.

Great variety of styles and designs  
and beauty of printing.

Gran variedad de estilos y dibujos  
y belleza de impresion.

---

503 3 6.º 2141 Oliag (D. Vicente). Chiva, Valencia.

Aceite de olivas.

Olive oil, very limpid, very delicate  
taste.

Aceite de oiiva, muy limpio y de  
sabor muy delicado.

---

504 4 6.º 1521 Oliver (D. L.) Huesca.

Vino.

Very good table wine, remarkable  
for its cheapness.

Vino de mesa muy bueno y nota-  
ble por su baratura.

---

505 10 2.º 493 Oliver y Compañía (Sres.) Mataró, Barce-  
lona

Géneros de punto.

Excellent finish and economical as  
to price.

Excelente acabado y precio eco-  
nómico.

---

506 4 6.º 1335 Oliver hermanos (Sres). Barcelona.

Vinos.

A wine called rancio seco of exqui-  
site flavour and all other good condi-  
tion.

Vino llamado rancio seco, de ex-  
quisito aroma y otras buenas con-  
diciones.

---

507 8 2.º 494 Oliver y Fonrodona (Sres.) Mataró, Barce-  
lona.

Géneros de algedon.

Excellence and adaptability to pur-  
pose of the cotton sail duck exhibited.

Bondad y utilidad para su objeto,  
de las lonas expuestas.

---

508 4 6.° 984 Olives (D. Bernardo José de). Ciudadela,  
Baleares.

Miel.

Very good colour and good taste.

Muy buen color y buen sabor.

---

509 14 6.° 1690 Olivencia Hermanos (D. E. y B.) Olivares,  
Sevilla.

Vino.

For his very good sweet wines.

Por sus vinos dulces muy buenos.

---

510 4 6.° 1784 Omlin (D. Juan). Requena, Valencia.

Vinos.

Good table wine at a very low  
price.

Buen vino de mesa á muy bajo pre-  
cio.

---

511 36 6.° 747 Onis (D. Federico). Cantalapiedra, Sala-  
manca.

Legumbres secas.

Number of varieties and general  
excellence.

Numerosas variedades y excelen-  
tes en general.

---

512 4 6.° 1602 Orduña (D. Calixto). Cascante, Navarra.

Vino.

A sweet wine we highly recom-  
mend for its most excellent qualities  
of aroma, taste, condition and cheap  
price.

Vino dulce que recomendamos  
mucho por sus excelentes cualida-  
des de aroma, sabor, condicion y ha-  
ratura.

---

513 4 6.° 1820 Ortega (D. Vicente). Valencia.

Marrasquino y crema de café.

Marrasquino of excellent taste and  
fineness. Creme de cafe, a most ex-  
quisite cordial; both showing high  
perfection in the art of distillation.

Marrasquino muy fino y de exce-  
lente sabor. Crema de café, cordial  
de lo mas exquisito; ambos produc-  
tos demuestran alta perfeccion en el  
arte de destilar.

---



514 4 6.º 2179 Ortiz é hijo (D. Tadeo). Palencia.

Chocolate.

Pure chocolate expressly made with the best cocoas and sugar. Very good preparation. Nice taste.

Chocolate puro hecho expresamente con los mejores cacao y azúcares. Muy buena preparacion. Sabor exquisito.

515 4 6.º 1259 Ortuño y Maestre (D. Juan Francisco). Salinas, Alicante.

Vino.

A very rich and high flavoured wine called Fondellon.

Vino llamado Fondellon, muy rico y de mucho aroma.

516 5 6.º 940 Otero (D. Francisco). Grove, Pontevedra.

Pescados en conserva.

Very excellent preparation.

Preparacion muy excelente.

517 8 2.º 192 Pagés y Compañía (D. Salvador). Mataró, Barcelona.

Curados de algodón.

For the very substancial quality, pure finish and very even yarn from which they are woven.

Por su calidad muy sólida, perfecto acabado, y por la igualdad del hilo con que están tejidos.

518 4 6.º 1018 Palacios Roman (D. José). Coronil, Sevilla.

Miel.

Very good taste and flavour.

Muy buen gusto y aroma.

519 4 6.º 494 Palatin y Moreno (D. Fernando). Sevilla.

Maiz.

Large plump grain, and good weight of corn.

Trigo de grano grande y repleto y de buen peso.

520 4 6.º 1430 Palma y Quesada (Sociedad). Aguilar, Córdoba.

Vino.

Very pure, extraordinary light and most delicate Montilla wine.      Vino Montilla muy puro, extraordinariamente ligero y sumamente delicado.

---

521 4 6.º 1847 Paredes Diez (D. Crispulo). Valladolid.

Licores.

Their marasquino and perla de anis, are excellent, strong, clear and well flavoured.      Su marrasquino y perla de anís son excelentes, fuertes, transparentes y bien aromatizados.

---

522 8 2.º 204 Parellada, Flaquer y Compañía (Sres.) Barcelona.

Panas de algodón.

Variety and excellence of colours. Strength of fibre. Economy and durability.      Variedad y excelentes colores. Fortaleza de la fibra. Economía y duracion.

---

523 4 6.º 1052 Parent hermanos (Sres.) Barcelona.

Frutas en conserva.

Exhibit of canned fruits, pears, peaches and green gages; fruit good and well preserved.      Exposicion de peras, melocotonés y otras frutas en latas, de buena calidad y bien conservadas.

---

524 4 6.º 1052 Parent hermanos (Sres.) Barcelona.

Aceite de anís.

Aceite de anís, a very good finely distilled and delicately flavoured spirit.      Aceite de anís, espíritu muy bien destilado y de un aroma delicado.

---

525 4 6.º 1312 Pascual (D. Miguel). Masnou, Barcelona.

Vino.

White wine in very good condition, aromatic and of good taste.      Vino blanco en muy buena condicion, aromático y de buen gusto.

---

526 9 2.º 356 Pascual y Compañía (D. Antonio). Reus,  
Tarragona.

Sedería en negro.

Black silks of good manufacture, Sederia en negro, de buena fabri-  
colour and finish. cacion, color y acabado.

---

527 26 3.º 413 Paz y Mosquera (D. Manuel de la). Jaen.

Mapa de la provincia de Jaen.

This chart is a manuscript, and its Este mapa está hecho á la pluma  
execution very remarkable. y su ejecucion es muy notable.

---

528 4 6.º 1308 Pedrosa y Castell de Mas (D. Joaquin). Es-  
parraguera, Barcelona.

Vinos.

For his good sweet wines. Pos sus buenos vinos dulces.

---

529 4 6.º 1308 Pedrosa y Castell de Mas (D. Joaquin). Es-  
parraguera, Barcelona.

Licor de Monserrat.

A liquor of special merit in fine- Tanto el licor amarillo como el  
ness taste, and aroma, both the ama- verde son de un mérito especial en  
rillo and the verde; the latter most buen gusto y aroma, este último es  
delicate. sumamente delicado.

---

530 6 6.º 170 Peira y Mach (D. Agustin). Scala Dei, Tar-  
ragona.

Nueces y avellanas.

Appearance and quality of both Nueces y avellanas de buen as-  
walnuts and filberts; of the filberts pecto y calidad: hay varias especies  
there are several varieties, some are de avellanas, algunas notablemente  
specially fine. buenas.

---

531 3 6.º 2124 Peira y Mach (D. Agustin). Scala Dei, Tar-  
ragona.

Aceite de olivas.

Olive oil of very delicate taste. Aceite de oliva de sabor muy de-  
licado.

---



532 28 3.º 217 Pelayo Briz (D. Francisco). Barcelona.

Obras literarias.

The works are good in themselves and doubtless will exert great influence in the improvement of the language. This complete collection contains 133 volumes and is very well brought out by said publisher.

Las obras son de suyo excelentes, y sin duda ejercerán grande influencia en el mejoramiento del lenguaje. Esta completa coleccion contiene 133 volúmenes y ha sido muy bien publicada por el editor.

533 4 6.º 1127 Pellicer (D. Francisco). Porrera, Tarragona.

Pasas.

Good flavour and preservation of raisins (dried fruit).

Pasas muy sabrosas y bien conservadas.

534 10 2.º 451 Peña (D. Pantaleon de la). Madrid.

Pelucas y postizos de cabello humano.

Fine execution, good material and great skill.

Esmerada ejecucion, buen material y gran habilidad.

535 4 6.º 1775 Perera é Hijos (Sres.) Sagunto, Valencia.

Vino tinto.

Very good taste and fine condition.

Muy buen gusto y buena calidad.

536 4 6.º 427 Pereiro Rey (D. Manuel). Orense.

Maiz.

Large plump grain, and good weight of corn.

Maiz de grano lleno, grueso y de buen peso.

537 6 6.º 146 Pereiro Rey (D. Manuel). Orense.

Avellanas y castañas.

Size and excellence of both, as well as good preparation of the latter.

Por el tamaño y excelente calidad de unas y otras, así como por la buena preparacion de las últimas.

538 4 6.° 1021 Perez (D. Vicente Antonio). Talavera de la Reina, Toledo.

Cera.

Being a fine exhibition of common and refined wax. Es una escogida exposicion de cera comun y refinada.

---

539 4 6.° 1251 Perez Albert (D. Antoliano). Monóvar, Alicante.

Licores.

His aguardiente is excellent. Su aguardiente es excelente.

---

540 4 6.° 1251 Perez Albert (D. Antoliano). Monóvar, Alicante.

Vinos.

Good table wine; good taste and very cheap. Buen vino de mesa: de buen sabor y muy barato.

---

541 4 6.° 1275 Perez Albert y Compañía (Sres.) Alicante.

Vinos.

A sweet wine of 1870 very good, natural, light and of agreeable taste. Vino dulce de 1870, muy bueno, natural, ligero y de sabor agradable.

---

542 3 6.° 1888 Perez Alegret (D. Emilio). Ibi, Alicante.

Aceite de olivas.

Olive oil, limpid, good fruity taste. Aceite de oliva, trasparente, bueno y sabroso.

---

543 4 6.° 1871 Perez Baerla (D. Mariano). Zaragoza.

Vinos.

A full bodied wine of very good taste. Vino de mucho cuerpo de muy buen sabor.

---

544 36 6.° 663 A Perez Gabriel (D. Feliciano). Castellon.

Judías.

Superior in size and of general excellence. De tamaño superior y buena calidad general.

---

545 3 6.º 1882 Perez Payas (D. Ciro). Monóvar, Alicante.  
Aceite de olivas.

Olive oil, limpid. Very good fruity flavour. Aceite de oliva trasparente, muy sabroso y aromático.

---

546 4 6.º 1268 Perez Payas (D. Ciro). Monóvar, Alicante.  
Vino.

A complete selection of good and carefully made table wines. Coleccion completa y escogida de vinos de mesa, buenos y esmeradamente elaborados.

---

547 3 2.º 82 Perez Romero (D. Diego). Huelva.  
Barniz fotográfico.

Excellent character of photographic varnish shown bright clear, and capable of retaining its surface as shown by sample photographs of definite date. Excelente calidad de barniz fotográfico, brillante y transparente y susceptible de duracion, como lo demuestran ejemplares fotográficos de fecha determinada.

---

548 4 6.º 1274 Perez Verdú (D.ª Remedios). Monóvar, Alicante.

Vino.

A very old dry wine suitable for dessert. Vino seco, muy añejo, á propósito para postres.

---

549 6 6.º 189 Pfeiffer (D. Herman). Reus, Tarragona.  
Diez y ocho variedades de avellanas.

Number of varieties and superiority of the better kinds. Numerosas variedades y superioridad en las clases mejores.

---

550 9 2.º 422 Pi y Solanas (D. José). Barcelona.  
Encajes y blondas.

Very fine display of blind laces mantillas, veils, basks and beautiful in design and workmanship. Magnífica exposicion de mantillas y velos de encaje de blonda, excelentes por su dibujo y fabricacion.

---



551 2 2.° 154 Pickman y Compañía (Sres.) Sevilla.

Azulejos.

Good and effective colour and lustred glaze fairly used; excellent for decoration. Vidriado brillante, de color bueno y vistoso: excelentes para decorado.

552 4 6.° 1387 Picó (D. José María de). Puerto de Santa María, Cádiz.

Vinos.

For his good dry and sweet sherries. Por sus buenos vinos de Jerez, secos y dulces.

553 4 6.° 1285 Pina Benito (D. Juan Bautista). Monforte, Alicante.

Vino.

White sweet wine very delicate and superior in aroma. Vino blanco dulce muy delicado y superior en aroma.

554 4 6.° 1589 Pino y Gomez (D. Julio del). Málaga.

Aguardiente.

A superfine spirit, distilled from wine, of first rate quality. Espíritu superfino, destilado de vino, de primera calidad.

555 4 6.° 1497 Pinzon (D. Luis H.) Moguer, Huelva.

Vinos.

For his good dry Manzanilla, old and new wine. Por su buen Manzanilla seco, añejo y nuevo.

556 1 1.° 48 Piquet (D. Alfonso Emilio). Horcajo, Ciudad-Real.

Coleccion industrial y mineralógica.

The good industrial and mineralogical colleccion from the mine, also for the mining maps. Buena colleccion industrial y mineralógica de la mina Horcajo, y tambien mapas de las minas.

557 4 6.° 1705 Plá (D. Francisco). Reus, Tarragona.

Licores.

His anisete is good, strong and well flavoured. Su anisete es bueno, fuerte y de mucho aroma.

558 4 6.° 1821 Pla Costa (D. José). Ollería, Valencia.

Vinos.

A full bodied wine at a very low price. Vino de mucho cuerpo y gran baturatura.

559 2.° 81 Planella y Roure (D. Alejandro). Barcelona.

Barnices y colores.

For good display of artists colours, and varnishes for artists use. Buena exposicion de colores y barnices para usos artísticos.

560 4 6.° 1450 Polo (D. Bartolomé). Montilla, Córdoba.

Vinos.

For his excellent dry pale Montilla wines. Por sus excelentes vinos Montilla, secos claros.

561 3 6.° 2133 Polop Diego (D. Francisco). Játiva, Valencia.

Aceite de olivas.

Olive oil, limpid. Delicate taste. Aceite de oliva, trasparente. Gusto delicado.

562 4 6.° 1190 Ponseti y Gomila (D. José). Mahon, Balears.

Pastas para sopa.

For good quality and the price, adapted to the poor class for cheapness. Por su buena calidad y baratura, que las pone al alcance de las clases pobres.

563 3 6.° 1901 Porcar y Tió (D. Manuel). Barcelona.

Aceite de olivas.

Olive oil of good quality. Peculiar taste. Aceite de oliva de buena calidad. Sabor especial.

564 4 6.º 847 Porvenir Agrícola (Sociedad El). Canarias.  
Tabaco.

For their good collection of leaf, cigars and cut tobacco. It is only five years since tobacco has been cultivated.  
Por su buena coleccion de hoja de tabaco, cigarros y tabaco picado. Hace solo cinco años que empezó á cultivar el tabaco.

564^{bis} 4 6.º Postigo (D. Antonio). Málaga.

Pasas de Málaga.

A large variety of superior Malaga raisins: remarkable for their quality, their taste, and their size.  
Gran variedad de pasas de Málaga superiores, notables por su calidad, su sabor y su tamaño.

565 4 6.º 475 Poveda (D. Paulino). Pedroso, Salamanca.  
Centeno.

Very good weight and appearance of rye.  
Centeno de muy buen peso y aspecto.

566 4 6.º 1564 Poves y Quintano (D. Galo de). Allauri.  
Logroño.

Vino.

A very well prepared table wine, suitable in all its conditions and price.  
Vino de pasto muy bien preparado, bueno por todas sus condiciones y precio.

567 6 6.º 135 Prado (D. Máximo Alonso de). Leon.

Avellanas y nueces.

Excellence of both of the articles.  
Ambas clases son excelentes.

568 4 6.º 2161 Prado (D. Máximo Alonso de). Leon.

Chocolate.

A collection of several sorts of chocolate, very fine taste, careful preparation, wonderful cheapness.  
Coleccion de varias especies de chocolate, de gusto exquisito, esmerada preparacion y admirable baratura.



569 4 6.º 1331 Prat del Monte (D. Pedro). Barcelona.

Vino.

Good wine, closely resembling the vermouth wine very much appreciated in Spain, good colour and brightness. Buen vino, muy parecido al vermouth, muy apreciado en España y de buen color y brillo.

570 8 6.º 2196 Prats Bañon (D. Francisco). Albacete.

Esparto.

The improvement made by cultivation in the fibres of esparto grass exhibited. Mejoramiento de los espartos presentados, á consecuencia del buen cultivo.

571 27 4.º 405 G Puebla (D. Dióscoro). Madrid.

Pintura al óleo.

Artistic excellence (History). Mérito artístico (Historia.)

572 3 2.º 22 Puente (D. Manuel de la). Union Salina, Cádiz.

Sal.

Excellent character of salt from sea water, of medium grain produced upon a very large scale. Excelente calidad de sal de agua de mar: grano mediano, y producción en grandísima escala.

573 4 6.º 1348 Puig (D. José Buenaventura). Sitjes, Barcelona.

Vinos.

For his excellent muscatel wines. Por sus excelentes vinos moscatel.

574 8 2.º 198 Puig y Compañía (D. José). Barcelona.

Géneros de algodón.

The excellent quality and great variety of the bleached cotton fabrics exhibited with the trade mark «La Fortuna.» Excelente calidad y gran variedad de géneros de algodón blanqueado, presentados con la marca comercial «La Fortuna.»

575 4 6.º 1470 Puig y Descals (D. Francisco). Rozas, Gerona.

Vino.

A very well made, and aromatic sweet wine: highly recommended for its qualities.      Vino dulce muy bien elaborado y aromático: es altamente recomendable por sus cualidades.

---

576 4 6.º 1795 Puig hermanos (D. Lorenzo). Monsenat, Valencia.

Vino.

A very excellent and very cheap «garnacha» sweet wine of the finest quality.      Un «garnacha» dulce muy excelente y muy barato, de la mejor calidad.

---

577 4 6.º 1048 Puig y Llagostera (D. José). Barcelona.

Aceitunas en conserva.

Hisolives stuffed with anchovy and cappers, olives farcies are delicious, and put up with great taste and fancy.      Sus aceitunas rellenas con anchoas y alcaparras son deliciosas, y están presentadas con gran gusto y capricho.

---

578 4 6.º 1786 Pujol (D. José María). Valencia.

Vino.

A very old aromatic and agreeable wine of the style of Port.      Vino muy añejo, aromático y agradable, por el estilo del Oporto.

---

579 4 6.º 1065 Puzini Hermanos (Sres.) Córdoba.

Frutas en conserva.

Good taste and colour of six varieties of fruit.      Frutas de seis variedades. Buen gusto y color.

---

580 4 6.º 287 Quintana y Ruiz (D. Fidel). Búrgos.

Cebada.

Good condition and weight of barley.      Cebada de buena calidad y peso.

---

581 27 4.° 29 Rabadá y Vallvé (D. Juan). Barcelona.

Pintura al óleo.

Artistic excellence «landscape.» Mérito artístico en «paisaje.»

---

582 28 3.° 282 Rada y Delgado (D. Juan de Dios de la). Madrid.

Obra titulada *Antigüedades del Cerro de los Santos*.

For the great importance of the work, and its influence on the study of history. Por la gran importancia de la obra, y su influencia en el estudio de la historia.

---

583 4 6.° 1446 Raigon (D. Antonio). Montilla, Córdoba.

Vinos.

For his good dry pale Montilla wines. Por sus buenos vinos Montilla, secos y claros.

---

584 12 2.° 407 Ralero (D. Epifanio). Segovia.

Calzado fino de señora.

A variety of figures cut with a very rude instrument displaying great skill and ingenuity in ornamentation. Variedad de figuras cortadas con un instrumento rudo, demostrando gran habilidad é ingenio en la ornamentación.

---

585 13 2.° 500 B Ramirez (D. Narciso). Barcelona.

Naipes.

A good, cheap and well made playing card. Naipes buenos, baratos y bien fabricados.

---

586 5 6.° 949 Ramon Lopez (D. Francisco). Vivero, Lugo.

Pescado en conserva.

Excellent preparation, the fish having withstood the excessive heat, remarkably sound and good. Excelente preparación, pues el pescado, á pesar del calor excesivo, se ha conservado notablemente bien.

---



587 28 3.º 346 Real Academia de Ciencias y Artes. Barcelona.

Reglamento y Memorias.

For the valuable collection of reports, regulations, etc., exhibited by this Institution. Por la valiosa coleccion de informes, reglamentos, etc., presentados por este Instituto.

588 28 3.º 362 Real Academia de la Historia. Madrid.

Libros.

For the large collection of interesting books exhibited by this Academy, to which History is so much indebted. Por la numerosa coleccion de libros interesantes presentados por esta Academia, á la cual debe tanto la Historia.

589 28 3.º 75 Real Academia de la Lengua. Madrid.—DIPLOMA.

Gran coleccion de libros y Reglamentos.

The Institution is doing important work. Esta Institucion está llevando á cabo importantes trabajos.

590 28 3.º 363 Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Madrid.

Publicaciones y trabajos de la misma.

For the valuable representation of this Academy, comprising the works which it has published; and for its success in the advancement of the fine arts. Por la valiosa exposicion de esta Academia, que comprende las obras que ha publicado, y por su feliz éxito en el progreso de las bellas artes.

591 1 1.º Real Compañía Asturiana de Minas. Linares, Jaen.

Minerales de plomo.

The fine samples of galena and industrial statistics. Magníficos ejemplares de galena y estadísticas industriales.

592 8 2.º 203 Regordosa y Compañía (D. Mariano). Barcelona.

Algodon teñido.

The evenness of fabric, and excel- Por la igualdad de fabricacion y



598 8 2.º 229 Ribot y hermanos (D. Estéban). Granada.  
Géneros de cáñamo.

For great variety of bags, shoes, and other articles made from these fibres of good quality, useful and at low cost. Por la gran variedad de sacos, alpargatas y otros artículos hechos con estas fibras de buena calidad, utilidad y baratura.

---

599 12 2.º 392 Ribot y hermanos (D. Estéban). Granada.  
Alpargatas, suelas de cáñamo para uso del ejército y campesinos montañeses.

An extensive exhibit of woven uppers and hemp sole shoes, intended for the army and peasant use in mountains and hot sandy countries; very cheap, serviceable and cool. Extensa exposicion de alpargatas y suelas de cáñamo, admirablemente tejidas, para uso del ejército y las gentes del campo, útiles para las montañas y comarcas calientes y areniscas; muy baratas, de buen servicio y frescas.

---

600 8 2.º 219 Ricart y Compañía (Sres.) Barcelona.  
Algodones estampados.

Great variety and excellence, in desing, colour and execution in printed cambrics and calicoes, fitted for general use. Gran variedad, excelente dibujo, color y ejecucion en algodones estampados é indianas, á propósito para uso general.

---

601 5 6.º 936 Riego (D. Vicente). Vivero, Lugo.  
Pescados en conservas,

Good preparations, and remarkable for their cheapness. Buenas preparaciones y notables por su baratura.

---

602 4 6.º 358 Riera Fernandez (D. José). Huelva.  
Trigo.

Good condition and weight of wheat. Trigo de buena calidad y peso.

---

603 4 6.º 1413 Ripollés y Perez (D. Manuel). Castellon.  
Licores.

His anisado Hollanda of third Su anisado de Holanda de tercer



grade, is very good, strong and well flavoured.      grado, es muy bueno, fuerte y muy aromático.

---

604 13 2.° 479 Rius y Compañía (D. Pedro). Barcelona.  
Papel.

This is an exhibit of cigarette paper remarkable for strength. The other qualities are very good.      Exposicion de papel para cigarillos, notable por su fuerza y otras buenísimas cualidades.

---

605 4 6.° 2155 Rivera Guarner (Sres.) Alicante.  
Chocolate.

Chocolate well manufactured with good sorts of cocoas, and with aroma as requested by the country where it is made.      Chocolate bien fabricado con caeos de buena calidad y con aroma, muy apreciado en el país donde se hace.

---

606 4 6.° 1295 Roca (D. Bartolomé). Palma, Baleares.  
Vinos.

A good dry wine, highly flavoured and well prepared for exportation.      Buen vino seco, muy aromático y bien preparado para exportacion.

---

607 4 6.° 1598 Roca hermanos (Sres.) Murcia.  
Vinos.

A very well prepared white wine remarkably cheap.      Vino blanco muy bien preparado y notablemente barato.

---

608 4 6.° 1734 Roca y Murtra (D. Ramon). Valls, Tarra-  
gona.

Anisado.  
His anisado recommends itself by its good taste, strength and clearness.      Su anisado se recomienda por su buen gusto, fuerza y limpieza.

---

609 3 6.° 927^A Rodriguez y Gonzalez (D. Juan). Las Pal-  
mas, Canarias.

Cochinilla.  
The large grain and high colorific      Cochinilla de grano gordo, y gran-

character of the fine black cochineal exhibited. des condiciones de color negro hermoso.

---

610 9 2.º 263 Rodriguez hermanos (Sres.) Béjar, Salamanca.

Géneros de lana.

1st. For black and colored cloths in creditable qualities at low prices. 4.º Paños negros y de color de buena calidad y baratura.

2nd. For colored cloths, good in quality and colours. 2.º Paños de color, buenos por su calidad y colores.

---

611 28 3.º 409 Rodriguez Quijano y Arroquia (D. Angel). Madrid.

Obra con mapas «La Guerra y la Geología.»

For the importance of the new application of the geological knowledge presented by the author. Por la importancia de la nueva aplicacion de los conocimientos geológicos que ha presentado el autor.

---

612 3 6.º 1996 Rodriguez y Rodriguez (D. José). Trigueros, Huelva.

Aceite de olivas.

Olive oil, very delicate flavour. Aceite de oliva, de muy delicado sabor.

613 4 6.º 1516 Rodriguez y Rodriguez (D. José). Trigueros, Huelva.

Vinos.

For his good very dry pale Manzanilla wines. Por sus vinos Manzanilla buenos, claros, muy secos.

---

614 12 2.º 543 Rodriguez Zurdo (D. José). Madrid.

Sillas de montar.

As a most superior exhibition of taste, skill and substantial workmanship, while the exhibit is very handsomely ornamented with raised figures in the leather and handsome and artistic stitching. Exposicion muy superior de gusto, habilidad y concienzuda fabricacion; productos hermosos, lindamente adornados, con figuras de relieve sobre el cuero, y de bellas labores artísticas.

It combines with the excellent Reune á sus excelentes propor-

proportions, solidity and grace of ciones y solidez, mucha gracia en la general outline. A very superior forma. Exposición muy superior exhibit.

---

615 8 2.º 201 Roiz de la Parra (D. Gerónimo). La Caba-  
da, Santander.

Retores de algodón.

Bleached cotton fabrics of even, Retores de algodón blanqueado,  
pure and very substancial quality, iguales, puros y de buena calidad,  
well spun and woven. bien hilados y tejidos.

---

616 4 6.º 1250 Romany é hijos (D. Vicente). Dénia, Ali-  
cante.

Vino.

A selection of very good wines for Vinos escogidos, muy buenos para  
exportation, remarkably cheap ac- exportacion, notablemente baratos  
cording to the quality. atendida su calidad.

---

617 13 2.º 474 Romani Puigengolas (D. Juan). Capella-  
des, Barcelona.

Papel.

This is an exhibit of hand made pa- Exposicion de papel hecho á ma-  
pers, containing light and heavy cap no, comprendiendo papel fino y grue-  
and letter and record paper. All of so, moreno, de cartas, y de registro.  
these are remarkable for good color, Todos son notables por su buen co-  
strength and sizing and are amongst lor, fortaleza y dimension, y se de-  
the best papers of the kind brought ben considerar entre los mejores de  
to our notice in the Exhibition. su género de que tenemos noticia  
en la Exposicion.

---

618 3 6.º 1607 Romero (D. Javier). Orense.

Vinagre.

Exhibition of white wine vinegar Vinagre de vino blanco, de buen  
of fine flavour and strength. aroma y de fuerza.

---



619 28 3.º 161 Romero y Andia (D. Antonio). Madrid.

Obras para instruccion musical.

For numerous musical publica-  
tions of recognized merit.

Por numerosas publicaciones mu-  
sicales de reconocido mérito.

---

620 5 6.º 1075 Romero y Ferrin (Sres.) La Coruña.

Carnes conservadas.

Fillet of pork with olive oil and gar-  
lic, and veal tongue with tomato, well  
preserved as to taste and condition.

Magras de cerdo con aceite y ajo,  
y lengua de vaca con tomate, bien  
conservados, de buen gusto y en  
buen estado.

---

620^{his} 5 6.º 1075 Romero y Ferrin (Sres.) La Coruña.

Pescado en aceite.

For good preparation and fine fla-  
vour.

Por buena preparacion y buen  
sabor.

---

621 27 4.º 117 Rovira y Rabassa (D. Antonio). Barcelona.

Planos arquitectónicos.

Very graceful architectural design  
in the moorish style, in fine propor-  
tions, with details carefully studied.

Dibujo muy gracioso, de arquitec-  
tura de estilo árabe, bellas propor-  
ciones, y detalles estudiados con  
esmero.

---

622 1 1.º 158 Rubio Perez (D. Juan). Guejar, Granada.

Tabla de serpentina.

For the good color and texture of  
the material.

Por el buen color y contextura del  
material.

---

623 4 6.º 1385 Rudolph (D. Federico). Puerto de Santa Ma-  
ría, Cádiz.

Vinos.

For his excellent dry and sweet  
sherries which are very cheap and  
good.

Por sus vinos Jerez secos y dulces,  
excelentes, muy baratos y buenos.

---

624 28 3.º 309 Ruiz de Salazar (D. Emilio). Madrid.

Revista titulada «El Magisterio Español.»

For the excellence and the influence that it exerts in the progress of instruction. Por su excelencia y la influencia que ejerce en el progreso de la instrucción.

625 1 1.º 304 Sabaté Brunet (D. Salvador). Barcelona.

Herramientas de minería.

A good collection of mining tools; comprising picks, hammers and other mining implements. Buena colección de herramientas para minería: comprendiendo picos, martillos y otros útiles.

626 8 2.º 222 Sadó (D. Jaime). Barcelona.

Mantelerías y toallas adamascadas.

Beauty and excellence in design and finish, in damask table linen and towels. Belleza y excelencia del dibujo y conclusion en toallas y mantelerías adamascadas.

627 3 2.º 65 Saenz Martinez (D. José Benito). Málaga.

Jabon y bujías.

Exhibition of brown olive oil soap made at a low price and of good stearine candles. Exposicion de jabon moreno de aceite de oliva, barato; y de velas de estearina, buenas.

628 2 2.º 134 Sagarminaga (D. Gerardo). Zamora.

Crisoles de arcilla.

Good quality. Buena calidad.

629 8 2.º 212 Saladrigas hermanos. Barcelona.

Algodones estampados.

Variety in design, and excellence in finish combined with economy of production, in printed cottons for general use. Variedad de dibujos y excelente conclusion, unido á economía de produccion, en algodones estampados para uso general.

630 3 6.º 219 Salcedo y Gomez (D. Miguel). Jimena, Jaen.  
Aceite de olivas.

Olive oil, very good, fruity taste and flavour. Aceite de oliva, muy bueno, en gusto y aroma.

---

631 3 6.º 985 Salvadó (D. José). Barcelona.  
Cerería.

Extensive and excellent display of wax and stearine candles, plain, and highly ornamental for church use. Amongst the articles of special interest are wax candles bleached to unusual whiteness, and stearine candles with longitudinal tubularres running through them to prevent guttering outside rohen held in a draught of air. Extensa y excelente exposicion de velas de cera y estearina, lisas y muy adornadas para usos sagrados. Entre los artículos de especial interés hay velas de cera de una blancura extraordinaria y velas de estearina con canales longitudinales interiores para impedir que se corran cuando están expuestas á corrientes de aire.

---

632 4 6.º 1759 Salvadó (D. Mateo). Riudoms, Tarragona.  
Vino.

Sound table wine, it is very cheap and in very good condition. Vino de pasto, sano, muy barato y en muy buen estado.

---

633 10 2.º 539 Salví y Don (D. Antonio). Barcelona.  
Peines de concha, cuerno y búfalo.

Very well made, good material and fine workmanship. Muy bien fabricados, de buen material y de bonito trabajo.

---

634 9 2.º 278 Sallarés é hijo (D. Juan). Sabadell, Barcelona.

Géneros de lana.

For fancy cassimeres in creditable qualities and moderate prices. Casimires de fantasía de buena calidad y precios módicos.

---

635 4 6.º 1055 Sande Olivares (D. Gerónimo). Garrovillas, Cáceres.

Chorizos.

Meat well seasoned and kept in very good condition. Carne bienazonada y conservada en muy buen estado.

---



636 9 2.º 366 Sanchez (D. Francisco). Sevilla.  
Pasamanería y galones de oro.

Good assortment of gold braids of very creditable workmanship. Buen surtido de galones de oro de muy buena fabricacion.

---

637 4 6.º 1255 Sanchez Almodovar (D. Antonio). Alicante.  
Vinos.

For his good dry wines. Por sus buenos vinos secos.

---

638 10 2.º 459 Sans de Masdevall (D. Alejandro). Valencia.

Abanicos de papel y madera.

Very popular style, well finished and extraordinary cheapness. Estilo muy popular, buena conclusion y extraordinaria baratura.

---

639 4 6.º 1391 Santarellí hermanos (Sres). Jerez, Cádiz.  
Vinos.

Wine amontillado, full flavour, good condition and fine bouquet; wine called «Pedro Ximenez» sweet and delicious flavour. Vino amontillado, gran sabor, buena condicion y hermoso aroma: vino llamado «Pedro Ximenez» dulce y de sabor delicioso.

---

640 4 6.º 44 Sanz (D. Mariano). Pedrajas de San Estéban, Valladolid.

Piñones.

Excellence of the exhibit as shown by appearance, preparation and flavour. Excelente exposicion como apariencia, preparacion y sabor.

---

641 3 6.º 2095 Sanz Salvá (D. Francisco). Mas-Pujols, Tarragona.

Aceite de olivas.

Olive oil, very limpid, very good fruity taste. Aceite de oliva, muy limpio, muy bueno, y de excelente sabor.

---

642 4 6.º 1726 Sardá (D. Pablo). Tarragona.

Vino.

For the excellent quality of his Red  
Priorate wines.

Por la excelente calidad de sus  
vinos tintos del Priorato.

---

643 10 2.º 410 Sartou (D. Gregorio). Sevilla.

Sombreros.

High quality, fine fashion and light-  
ness of felt hats.

Gran calidad, buena hechura y  
ligereza de sombreros de fieltro.

---

644 12 2.º 380 Says (D. José). Barcelona.

Calzado de varias clases.

The workmanship and materials  
are good and substantial, the propor-  
tions and style are suitable for Spa-  
nish market.

La fabricacion y el material son  
buenos y sólidos; las proporciones y  
el estilo son á propósito para el mer-  
cado español.

---

645 4 6.º 1286 Scals (D. José). Jijona, Alicante.

Vinos.

A dry wine called «Aloque Ran-  
cio» a very good old, well kept, very  
dry and highly aromatic wine.

Vino seco llamado «Aloque Ran-  
cio» muy bueno, añejo, bien conser-  
vado, muy seco, y extraordina-  
riamente aromático.

---

646 4 6.º 1876^{D.} Scholtz hermanos (Sres.) Málaga.

Vinos.

For their good collection of sweet  
and dry Malaga wines.

Por su buena coleccion de vinos  
de Málaga dulces y secos.

---

647 4 6.º 1384 Segundo (D. Federico). Puerto de Santa Ma-  
ría, Cádiz.

Vinos.

For his very good, dry and sweet  
Sherry wines.

Por sus vinos de Jerez muy bue-  
nos, secos y dulces.

---

648 4 6.º 1201 Segura (D. José). Sevilla. 1881 3 4 1201  
Harina.

Three kinds of farina, very well prepared. Tres clases de harina, muy bien preparadas.

---

649 27 4.º 15 Sellán (D. Gregorio). Madrid.

Medallas y cuños.

For artistic design and finished execution of a large number of coins and medals engraved by the exhibitor, chiefly for the Government of Spain. Por dibujo artístico y acabada ejecución de gran número de cuños y troqueles grabados por el expositor, principalmente para el Gobierno español.

---

650 4 6.º 1002 Serrano (D. José Lorenzo). Zalamea la Real, Huelva.

Cera.

Its highly bleached and refined condition. Está perfectamente blanqueada y es de refinada condición.

---

651 9 2.º 294 Serret y Turull (Sres.) Barcelona.

Chales y mantas.

For shawls and blankets in good qualities. Chales y mantas de buena calidad.

---

652 9 2.º 282 Sert hermanos y Solá (Sres.) Barcelona.

Géneros de lana.

For a large display of dress goods, upholstering materials, shawls, blankets, carpets and plushes in a great variety of qualities of good designs. Por una extensa exposición de géneros para vestir, telas para tapicería, chales, mantas, alfombras y mantas de viaje; gran variedad de clases y buenos dibujos.

---

653 4 6.º 1359 Sifredi (D. Juan Bautista). Almendralejo, Badajoz.

Licores.

His anisado puro, is very good, strong and pure. Su anisado puro es muy bueno fuerte y puro.

---



654 4 6.º 1673 Silva y Arcos (Sres.) Espartinas, Sevilla.  
Vinos tintos.

Very pure, of good taste and flavour and in good condition.      Muy puro, de buen gusto y aroma, y en buena condicion.

---

655 4 6.º 1742 Simó (D. Pío). Porrera, Tarragona.  
Vinos.

For his very good dry white wines.      Por sus vinos blancos secos, muy buenos.

---

656 3 6.º 1708 Sirvent y Oliver (D. Pedro). Reus, Tarragona.

Alcohol.

Excellent quality of strong alcohol produced from wine at a single distillation. Scarcely a trace of special odour retained.      Excelente calidad de espíritu de vino, fuerte, de una sola destilacion. Casi no conserva resto de olor especial.

---

657 3 6.º 2119 Sirvent y Oliver (D. Pedro). Reus, Tarragona.

Aceite de olivas.

Olive oil very limpid, and of very good fruity flavour and taste.      Aceite de oliva, muy limpio, y de de muy buen aroma y sabor.

---

658 4 6.º 1708 Sirvent y Oliver (D. Pedro). Reus, Tarragona.

Vino.

Well flavoured and highly agreeable sweet wine.      Vino dulce, muy aromático y en extremo agradable.

---

659 4 6.º 1699 Soberano y Compañía. (Sres.) Reus, Tarragona.

Vinos.

For his very good sparkling wines.      Por sus vinos espumosos, muy buenos.

---

660 28 3.º 322 Sociedad de Bibliófilos Andaluces. Sevilla.  
170 volúmenes de diferentes obras.

For a large and interesting collection of valuable works. Por una extensa é interesante coleccion de obras de mérito.

---

661 28 3.º 348 Sociedad Económica de Amigos del País.  
Barcelona.

Memorias.

For and interesting exhibit, showing the importance of this Society. Por una exposicion interesante que demuestra la importancia de esta Sociedad.

---

662 28 3.º Sociedad Económica de Amigos del País.  
Valencia.—DIPLOMA.

Memorias y láminas.

For the satisfactory collection exhibited and especially for the excellent work entitled «Variedades de la Vid de la Region Valenciana» by the members of the said Society D. Gregorio Lleo y D. Eduardo Serrano. Por la coleccion satisfactoria presentada, y especialmente por la excelente obra titulada «Variedades de la Vid de la Region Valenciana» escrita por los Sres D. Gregorio Lleó y D. Eduardo Serrano, miembros de la expresada Sociedad.

---

663 28 3.º 355 Sociedad Económica Matritense. Madrid.—  
DIPLOMA.

Memoria sobre su primer centenario.

The report of the first centennial of this Institution shows the excellence of the work it has done and that it is entitled to recognition. La Memoria del primer centenario de esta Sociedad demuestra la excelencia de los trabajos que ha ejecutado y el reconocimiento á que se hace acreedora

---

664 4 6.º 1181 Sociedad «La Edetana.» Valencia.

Arroz.

Fine exhibit of several varieties of rice in the straw and cleaned (beautifully cleansed) together with all the products of the rice. Buena exposicion de diferentes variedades de arroz sin mondar, y limpio (muy limpio) junto con todos los productos del arroz.

---

665 28 3.º 368 Sociedad Española de Historia Natural. Madrid.—DIPLOMA.

Memorias.

For the interesting and satisfactory exhibition made by this Society, comprising a complete collection of annals.

Por la interesante y satisfactoria exposicion hecha por esta Sociedad, que comprende una completa coleccion de anales.

666 28 3.º 354 Sociedad Española de Profesores de Ciencias. Madrid.

Reglamento y Revista.

For the valuable collection of regulations and scientific reviews, showing the excellence of this Society, so worthy of imitation in other countries.

Por la valiosa coleccion de reglamentos y revistas científicas, que demuestran la excelencia de esta Sociedad, tan digna de ser imitada en otros países.

667 28 3.º 355 Sociedad Fomento de la Produccion Nacional, Barcelona.—DIPLOMA.

Programa, Revista y Memorias.

For a very satisfactory representation of this Institution and its influence in the development of industry.

Por la muy satisfactoria representacion de esta Institucion y por su influencia en el desarrollo de la industria.

668 1 1.º 66 Sociedad Minera «La Inocencia.» Guarroman. Jaen.

Minerales de plomo.

The good samples of lead ores and comparative industrial statistics.

Buenos ejemplares de mineral de plomo y estadísticas industriales comparativas.

669 1 1.º 41 Sociedad minera «La Fraternidad». Cáceres. Sulfato de cal.

For a collective exhibit of the phosphate of lime from several mines worked by the Society, representing a considerable mining industry.

Por una exposicion colectiva de fosfato de cal de varias minas explotadas por la Sociedad, representando una considerable industria minera.



670 6 6.º 219 Sociedad Valenciana de Agricultura. Valencia.

Nueces.

Excellence of flavour.

Excelencia en aroma.

---

671 36 6.º 809 Sociedad Valenciana de Agricultura. Valencia.

Legumbres secas.

Great excellence of leguminose seeds.

Gran excelencia de semillas leguminosas.

---

672 13 2.º 492 Sócios de la Peña (Sres.) Bilbao, Vizcaya.

Papel de fumar.

---

673 4 6.º 1444 Solano Salas (D. Francisco). Montilla, Córdoba.

Vinos.

For his good dry and sweet Montilla wines.

Por sus vinos Montilla buenos, secos y dulces.

---

674 4 6.º 1507 Soldan (D. Antonio). La Palma, Huelva.

Aguardiente anisado.

His aguardiente anisado recommends itself for its strength, purity and cheapness.

Su aguardiente anisado se recomienda por su fuerza, pureza y baratura.

---

675 36 6.º 647 Soler y Llussá (D. Valentin). Barcelona.

Legumbres secas.

Number of varieties and general excellence.

Número de variedades en general excelentes.

---

676 3 2.º 30 Soriano (D. Aniceto). Jaen.

Sal.

Exhibition of excellent salt of

Exposicion de sal excelente de

coarse grain (fishing and packing) grano ordinario (para salar y curar),  
from sea water, produced in large extraida del agua del mar, produci-  
quantity. da en gran cantidad.

---

677 4 6.º 1836 Sotillo (D. Manuel). Valladolid.

Vinos.

Very good red and white wines.

Vinos muy buenos tintos y blancos.

---

678 2 2.º 138 Soto y Tello (D. Manuel). Sevilla.

Azulejos.

Well fitted for brilliant mural de-  
corations; variety of desing and ef-  
fective use of excellent colours.

Muy á propósito para brillante de-  
corado de muros: variedad de dibu-  
jos y empleo vistoso de excelentes  
colores.

---

679 4 6.º 180 Sostres (D. Francisco). Reus, Tarragona.

Avellanas.

Superior excellence.

Excelencia superior.

---

680 4 6.º 1599 Spottorno (D. Bartolomé). Cartagena, Mur-  
cia.

Vino.

A dry white wine, strong, flavour-  
ed, well matured and very well pre-  
pared for exportation.

Vino blanco seco, fuerte, aromá-  
tico, bien fermentado y muy bien  
preparado para exportacion.

---

681 10 2.º 413 Stampa (D. Felipe). Valladolid.

Guantes.

Good quality, well fitted and very  
cheap.

De buena calidad, apropiados y  
muy baratos.

---

682 4 6.º 1803 Starico y Ruiz (D. Ricardo). Ribarroja, Valencia.

Vinos.

For his excellent sweet muscatel wines. Por sus excelentes vinos dulces moscateles.

---

683 27 4.º 23 Subirát (D. Ramon). Madrid.

Escultura en madera.

Figure of «Christ on the Cross.» Figura de «Cristo en la Cruz.»  
Figure good, large movement, and excellent workmanship. Figura buena, hermoso movimiento y trabajo excelente.

---

684 27 4.º 1 Suñol (D. Gerónimo). Barcelona.

Escultura en bronce.

For artistic excellence in the fine art of sculpture. Excelencia artística en el bello arte de la escultura.

---

685 3 2.º 29 Tapia y Pereira (D. Pedro). Isla Cristina, Huelva.

Guano de pescado.

The refuse from the large fisheries of tunny fish are converted into an excellent quality of fish guano. Los desechos de las grandes pesquerías de atun son convertidos en un guano de pescado de excelente calidad.

---

686 9 2.º 267 Tarrat y Sociats (Sres.) Teruel.

Géneros de lana.

For colored cloths in good qualities and colours at low prices. Paños de color de buenas calidades y colores, á bajos precios.

---

687 4 6.º 1200^A Tato y Compañía (D. Antonio). Salamanca.

Almidon.

Very good starch of rice; good colour. Muy buen almidon de arroz: buen color.

---



688 26 4.° 116 Tenas (D. Ramon). Barcelona.

Planos de la Iglesia del Sagrado-Corazon.

For the artistic grandeur of his conception. Por la grandeza artistica de su pensamiento.

---

689 27 4.° 116 Tenas (D. Ramon). Barcelona.

Planos arquitectónicos.

A very beautiful design for a church in the gothic style, the various parts in good proportion, and the details carefully studied. Muy hermoso proyecto de una iglesia de estilo gótico, de buena proporcion en sus diferentes partes y con los detalles cuidadosamente estudiados.

---

690 1 4.° 108 The Bilbao Iron Ore Company. Galdames, Vizcaya.

Minerales de hierro.

The good quality. Buena calidad.

---

691 1 4.° 62 The Tharsis Sulphur and Copper Company, Huelva.

Azufre y cobre.

For the samples presented and the importance of the work. Por los ejemplares presentados é importancia de los trabajos.

---

692 3 2.° 8 Tobella y Argila (D. Francisco). Barcelona.

Abonos.

Exhibit of numerous substances used in their manufacture of artificial manures, such as blood, dried blood, vegetable matter, bones, calcined bones, fish residues, and several brands of manure of more or less strength and prices. Exposicion de numerosas substancias usadas en sus fabricaciones de abonos artificiales, tales como: sangre, sangre seca, materias vegetales, huesos, huesos calcinados, desechos de pescados y otras especies de abonos de mas ó menos fuerza, y diversos precios.

---

693 3 6.° 1504 Thorices (D. Basilio). Moguer, Huelva.

Vinagre.

Good quality of strong, dark coloured wine vinegar. Buena calidad de vinagre de vino tinto fuerte y oscuro.

---

- 694 8 2.° 215 Tolrá y Compañía (D. José). Barcelona.  
Madapolanes y algodones finos.  
For fineness of texture, good quality and good finish. Contextura fina, buena calidad y buena conclusion.
- 

- 695 4 6.° 995 Torralba (D. José). Cardenete, Cuenca.  
Miel.  
Very good color, taste and flavour. Muy buen color, sabor y olor.
- 

- 696 3 6.° 1211 Torrent (D. Francisco). Almuñecar, Granada.  
Azúcar.  
A very creditable display of centrifugal sugar boiled in the vacuum paw represented by specimens in various stages of draining, the product of sugar cane cultivated in peninsular Spain. Recomendable exposicion de azúcar centrifuga cocida en vasija cerrada, compuesta de varios ejemplares en diversos estados de desecacion, que son el producto de la caña de azúcar cultivada en la Península Española.
- 

- 697 3 6.° 2020 Torres (D. Manuel Alfonso). Jimena, Jaen.  
Aceite de olivas.  
Olive oil, limpid, and good fruity flavour. Aceite de oliva, limpio y de buen aroma.
- 

- 698 1 1.° 22 Union Salina (La). Cádiz.  
Sal.  
Excellent character of salt from sea-water, of medium grain, produced upon a very large scale. Carácter excelente de la sal del agua del mar, de grano mediano, producida en gran escala.
- 

- 699 28 3.° 373 Universidad literaria de Granada. — DIPLOMA.  
Programa, Memoria, obras de texto y trabajos de los alumnos.  
For the satisfactory and complete exhibition, which prove the great im- Por la satisfactoria y completa exposicion, que prueba la gran im-

portance of this Establishment of ins- portancia de este Establecimiento  
truction. de instruccion.

---

700 28 3.º 107 Universidad literaria de Salamanca.—DI-  
PLOMA.

Memoria, catálogo, programa y varias obras.  
For importance of the work done. Por la importancia de los trabajos  
ejecutados.

---

701 27 4.º 34 Urgel (D. Modesto). Barcelona.

Pintura al óleo.  
Artistic excellence.—Landscape. Excelencia artística.—Paisaje.

---

702 3 6.º 1379 Urmeneta (D. Fermin de). Chiclana, Cádiz.

Alcohol.  
Strength and purity of rectified al- Fuerza y pureza del espíritu de  
cohol from wine. vino rectificado.

---

703 4 6.º 1782 Valero (D. Juan). Requena, Valencia.

Vino.  
A full bodied red wine at a very low price. Vino tinto de mucho cuerpo y á  
muy bajo precio.

---

704 4 6.º 1455 Valle Valenzuela (D. José). Lucena, Cór-  
doba.

Vinos.  
For his very good dry pale Montilla wines. Por sus vinos Montilla muy bue-  
nos, secos y claros.

---

705 4 6.º 316 Vallejo (D. Rafael). Córdoba.

Trigo.  
Good condition and weight of wheat (best exhibited from Spain.) Trigo de buena condicion y peso  
(el mejor expuesto por España.)

---



- 706 27 4.° 40^N Vallés (D. Lorenzo). Madrid.  
Pintura al óleo.  
For artistic excellence in historical painting. «Insanity of Donna Juana de Castilla.»      Excelencia artística en pintura de historia. «Demencia de D.^a Juana de Castilla.»
- 

- 707 28 3.° 22 Vallin y Bustillo (D. Acisclo). Madrid.  
Libros de texto para escuelas y obras científicas.  
For the value of the work, which are in general use in Spain and highly esteemed.      Por el mérito de las obras, de uso general en España y altamente estimadas.
- 

- 708 1 4.° 57 Vazquez y Lopez (D. M.) Zalamea la Real, Huelva.  
Mineral de manganeso.  
A fine lump of psilomelane.      Hermoso trozo de psilomelano.
- 

- 709 4 6.° 1471 Vega y Tejada (D. Ezequiel de la). Guadaluajara.  
Vino.  
A good cheap white wine in a very good condition of aroma and taste.      Buen vino blanco, barato, en muy buen estado de aroma y sabor.
- 

- 710 28 3.° 138 Velasco (D. Pedro García). Madrid.  
Modelos anatómicos.  
This interesting and useful exhibit represents a large collection of specimens in anatomy and physiology; very skilfully prepared by the exhibitor.      Esta exposicion interesante y útil representa una gran coleccion de ejemplares en anatomía y fisiología; muy hábilmente preparados por el expositor.
- 

- 711 1 4.° 294 Velasco hermanos (Sres.) Linares, Jaen.  
Plomo.  
The good exhibit of lead of first and second class.      Buena exposicion de plomo de primera y segunda clase.
-

712 4 6.° 1349 Ventalló y Llobateras (D. Domingo). Tar-  
rasa, Barcelona.

Vino.

A well fermented dry wine, well  
kept and in good condition.

Vino seco bien fermentado, bien  
conservado y en buen estado.

---

713 27 4.° 40^L Vera (D. Alejo). Madrid.

Pintura al óleo.

For artistic excellence in historical  
painting. «Burial of San Lorenzo at  
Rome.»

Excelencia artística en pintura de  
Historia. «Entierro de San Lorenzo  
en Roma.»

---

714 10 2.° 381 Verderau (D. Luis). Barcelona.

Camisería y ropa blanca.

For variety; good taste, and good  
workmanship.

Por variedad, buen gusto y buena  
fabricacion.

---

715 4 6.° 1270 Verdú (D. Marcial). Monóvar, Alicante.

Vinos.

For his good red wines.

Por sus buenos vinos tintos.

---

716 4 6.° 1260 Verdú y Perez (D. Joaquin). Monóvar, Ali-  
cante.

Vino.

A dry red wine, of 1820, very good,  
old wine, most beautifully kept and  
highly flavoured.

Vino tinto seco, de 1820, muy bue-  
no, añejo, conservado perfectamente  
y de mucho aroma.

---

717 4 6.° 1050 Vernis (D. Jaime). Vich, Barcelona.

Salchichon.

Good conditioned sausage, fine fla-  
vour and very cheap.

Salchichon bien acondicionado,  
de buen sabor y muy barato.

---

718 4 1.° 86 Vila Yañez (D. Francisco). Viana del Bollo, Orense.

Estaño y su mineral.

For the good quality of the samples of ore and metal. Por la buena calidad de los ejemplares de mineral y metal.

719 13 2.° 475 Vila é hijos (D. Cristóbal). Capellades, Barcelona.

Papel.

This is an exhibit of cigarette paper, and contains specimens variously flavoured, as with balsam, liquorice, water-cresses, etc. Esta exposicion de papel para cigarrillos contiene ejemplares de diferentes sabores, tales como bálsamo, regaliz, berros, etc.

The natural flavour of these is very perfectly preserved. El sabor natural de todos ellos está perfectamente conservado.

720 4 6.° 1469 Vilaret (D. Agustin). Blanes, Gerona.

Vino.

For his very good sparkling wines. Por sus buenos vinos espumosos.

721 4 6.° 957 Villahermosa (D. Manuel). Manzanares, Ciudad-Real.

Queso.

For its very good taste and quality. Por su buen gusto y calidad.

722 4 6.° 1458 Villalba y Sotomayor (D. Manuel). Montilla, Córdoba.

Vinos.

For his good dry pale Montilla wines. Por sus vinos Montilla buenos, claros y secos.

723 4 6.° 1780 Villar (D. Manuel). Sagunto, Valencia.

Vino.

A very good old brown wine, very well preserved of fine aroma and agreeable to the palate. Un vino muy bueno, añejo, oscuro, muy bien conservado, de buen aroma y agradable al paladar.



724 10 2.° 401 Villasante (D. Francisco). Madrid.  
Sombreros.  
Good taste and moderate prices. Buen gusto y precios moderados.

---

725 36 6.° 794 Virgili (D. Pablo). Tarragona.  
Judías.  
Large, clean skinned, plump and regular. Grandes, de piel limpia, gordas y regulares.

---

725^{bis} 36 6.° 794 Virgili (D. Pablo). Tarragona.  
Legumbres secas.  
Number of varieties and general excellence. Número de variedades y general excelencia.

---

726 4 6.° 1139 Vives Aspiroz (D. Rafael). Villa de Oliva,  
Valencia.  
Pasas.  
Good condition of dried fruit (raisins). Buena condicion de pasas.

---

727 4 6.° 2164 Viuda de D. Blas Alonso (Sra.). Leon.  
Chocolate.  
Very good chocolate. Good colour. Fresh taste. Muy buen chocolate. Buen color. Frescura de gusto.

---

728 13 2.° 471 Viuda de Ferrer é hijo (Sres.). Alcoy, Ali-  
cante.  
Papel.  
There are three grades of cigarette paper, all excellent, they are light, strong and apparently pure. Tres clases de papel para cigarillos, todos excelentes, ligeros, fuertes y puros al parecer.

---

- 729 4 6.º 2174 Viuda de L. Dubois (Sra.). Murcia.  
Chocolate.  
For a very good chocolate well prepared and preserved. Por chocolate muy bueno, bien preparado y conservado.
- 

- 730 4 6.º 1583 Viuda de Pascual é hijos (Sres.). Madrid.  
Licores.  
A very good «anis escarchado» and an equally good «anis de Burdeos» liqueur or cordial, finely distilled, strongly flavoured and rich in sugar. «Anís escarchado» muy bueno y «anis de Burdeos» igualmente bueno, licor ó bálsamo muy bien destilado, de mucho aroma y muy azucarado.
- 

- 731 6 6.º 218 Viuda é hijos de A. Esteve (Sres.). Reus, Tarragona.  
Coleccion de nueces y avellanas.  
Excellence of the exhibit. Excelencia del producto.
- 

- 732 3 6.º 1707 Viuda é hijos de A. Esteve (Sres.) Reus, Tarragona.  
Vinagre.  
Production at a low price of wine vinegar of very good quality and flavour. Produccion á bajo precio de vinagre de muy buena calidad y sabor.
- 

- 733 8 2.º 197 Volart hermanos y Conill (Sres.) Barcelona.  
Piqués de algodón.  
Excellence and variety of designs and patterns. Superior workmanship and tufting. General excellence. Excelencia y variedad de dibujos y formas. Fabricacion superior y fuerte. Excelencia general.
- 

- 734 4 6.º 1721 Zamora Aragonés (D. Ramon). Poboleda, Tarragona.  
Vino.  
Wine called «Garnacha» in very Vino llamado «Garnacha» en muy

good condition, full flavoured, and of very good taste.      buen estado, de gran aroma y muy buen sabor.

This wine deserves especial mention as regards the class of «Garnacha» wine.      Este vino merece mencion especial en los de la clase llamada «Garnacha.»

---

735 4 6.° 495 Zayas Andrade (D. Manuel). Arahál, Sevilla.

Trigo.

Good condition and weight of wheat (variety unknown).      Trigo de buena condicion y peso (variedad desconocida).

---

736 11 2.° 438^A Zuloaga (D. Plácido de). Eibar, Guipúzcoa.

Damasquinado.

For skillful workmanship and great beauty of design and finish.      Por fabricacion hábil y gran belleza de dibujo y de conclusion.

He exhibits articles in iron and steel, chiselled and inlaid with gold and silver.      Presenta artículos en hierro y acero, cincelado y damasquinado con oro y plata.

Specialty in rich incrustations of metals, portfolios, vases, shields, plateaux, swordhitts, etc.      Especialidad en ricas incrustaciones de metal, carteras, vasos, escudos, bandejas, puños de espada, etc.

---

737 27 2.° 438^A Zuloaga (D. Plácido de). Eibar, Guipúzcoa.

Damasquinado y repujados.

Artistic designs and most elaborate and admirable execution in various forms of repoussé, all showing perfect mastership of this wonderful art.      Dibujos artísticos de la ejecucion mas primorosa y admirable de varias formas de repujados, demostrando todos perfecta maestria en este arte admirable.



# ISLA DE CUBA.

---

738 28 3.° 18 Academia de Ciencias de la Habana.

Obras y documentos.

A very satisfactory representation, comprising many documents and scientific works, published by this Academy. Una representacion muy satisfactoria, comprendiendo muchos documentos y obras científicas publicadas por esta Academia.

---

739 4 6.° 41 Alvarez (D. Julian). Habana.

Cigarros.

For his superior manufacture of cigars, put up in the finest boxes in the Exhibition, with perhaps one exception, which are equal. The quality of the tobacco is very superior. Por la fabricacion superior de cigarros colocados en las mejores cajas que habia en la Exposicion, pues solo en otra seccion habia tal vez algunas de igual mérito. La calidad del tabaco es muy superior.

---

740 4 6.° 42 Allones (D. Ramon). Habana.

Cigarros.

Admirably well manufactured and of different varieties. The tobacco is of the finest quality of Cuban growth perfectly sound and of exquisite aroma. Admirablemente manufacturados y de diferentes variedades. El tabaco es de la calidad mas fina de Cuba, sano y de un aroma exquisito.

---

741 4 6.° 43 Arrigunaga (D. Fernando). Habana

Cigarros.

For his great variety and very well made.—Fifteen varieties, all of the finest quality, and tobacco of the highest grade. Por su gran variedad y por bien manufacturados.—Quince variedades, todas de la mejor clase y tabaco de la mejor calidad.

---

742 4 6.° 40 Asay (D. Celestino). Habana.

Cigarros.

For his special cigars made of cut tobacco rolled in paper with a telescopic end; very ingenious and good. Por sus cigarros especiales, hechos de tabaco picado, liado en papel, con un cabo redondo, muy ingenioso y bueno.

743 4 6.° 79 Bacardí y Compañía (Sres.) Santiago de Cuba.

Vinos.

A good and fine orange wine called «vino de Naranja,» very well prepared. Un buen vino, llamado «vino de Naranja,» muy bien preparado.

744 3 6.° 65 Barlett de Oviedo (D.^a Francisca). Habana.

Azúcar.

The bright and light yellow centrifugal sugars shown, are large grained, sharp, clear, and well crystallized, of superior quality. Los azúcares centrifugos, brillantes y ligeramente amarillentos exhibidos, son bien graneados, duros, claros y bien cristalizados, de calidad muy superior.

745 4 6.° 44 Bock y Compañía (Sres.) Habana.

Cigarros.

Cigars in great variety and of the very finest quality. The packages as tasteful as is possible to make them. No goods in the Exhibition superior to these. Cigarros en gran variedad y de la calidad mas superior. Los paquetes son del mejor gusto posible. No hay en la Exposicion géneros superiores á estos.

746 4 6.° 64 Brochi y Compañía (D. Juan). Habana.

Jalea de Guayaba.

Very good guava jelly and marmalade. Muy buena jalea de guayaba y marmelada.

747 3 6.° 67 Bueno y Compañía (D. José). Santiago de Cuba.

Azúcar.

Excellent quality of centrifugal sugar. Excelente calidad de azúcar cen-

(light yellow) sugar exhibited, in large, sharp, crystalline grains.      trífugo, amarillo claro, de granos fuertes y cristalizados.

---

748 4 6.º 81 Bueno y Compañía (D. José). Santiago de Cuba.

Rom.

Very good quality, very good aroma, well made and strong.      Muy buena calidad, muy buen aroma, bien manufacturado y fuerte.

---

749 4 6.º 46 Camino Cuesta y Compañía (Sres.) Habana. Tabaco y cigarrillos.

For his great variety of cigarettes and cut tobacco for pipe. Excellent elaboration.—We especially commend the telescopic cigarettes, and the curly cut smoking tobacco.      Por su gran variedad de cigarrillos y tabaco picado para pipa.—Excelente elaboracion. Recomendamos especialmente los cigarrillos telescópicos y el tabaco rizado para fumar.

---

750 28 3.º 15 Cerero (D. Rafael). Habana.

Obras científicas y militares.

Valuable work which has exerted un important influence on the art of construction.      Trabajo de valor que ha ejercido una importante influencia en el arte de construir.

---

751 20 5.º Cerero (D. Rafael). Habana.

Aparato para elevar pesos.

The drawings show simple and ingenious devices for efficiently accomplishing the purposes intended by the use of the cheaper and lighter materials, than have heretofore been employed. The appreciation of the necessities of the future shown by this officer in applying his talents to produce economy in construction and operation cannot be too highly commended.      Los dibujos demuestran una invencion sencilla é ingeniosa para llevar á cabo eficazmente el objeto propuesto, por el uso de materiales mas baratos y ligeros que los que se han empleado hasta el dia. La apreciacion de las necesidades del porvenir, que este jefe militar ha hecho, aplicando su talento para producir economía en las operaciones y en las construcciones, no se podrá encarecer ni recomendar bastante.

---



752 28 3.º 17 Chao (D. Alejandro). Habana.

Vida de Lord Byron, escrita por D. Emilio Castelar.

For the superior literary merit of the said work and its influence in the advancement of this important branch of knowledge. Por el superior mérito literario de dicho trabajo y su influencia en el adelanto de este importante ramo del saber.

---

753 4 6.º 47 Comision Central de la Isla de Cuba.

Tabacos.

For their splendid collection of leaf tobacco from the best districts of the Island. Por su espléndida coleccion de tabaco en hoja, de los mejores plantíos de la Isla.

---

754 4 6.º 63 Costa y Compañía (Sres.) Habana.

Pasta y jalea de Guayaba.

Guava paste and guava jelly, both good in appearance and taste. Ambas buenas en aspecto y sabor.

---

755 28 3.º Depósito de la Guerra de la Capitanía General.

Mapa geográfico de la Isla de Cuba.

For the excellent and detailed execution of the geographical map of the Island of Cuba, with plans of cities, ports, fortifications and light-houses. These maps are executed in 17 sheets. Por la excelente y detallada ejecucion del mapa geográfico de la Isla de Cuba, con planos de ciudades, puertos, fortificaciones y faros. Estos mapas constan de 17 hojas.

---

756 4 6.º 48 Diaz Bancés y Compañía (Sres.) Habana.

Cigarros.

For his good collection and well manufactured segars. Por su buena coleccion y la buena elaboracion de los cigarros.

---

757 1 1.º 1 Fernandez de la Calzada (D. Francisco). Cai-  
barien.

Asfalto.

For good display of asphalt. Por la buena exposicion de asfalto.

---

758 4 6.º 88 Fernandez (D. José). Matanzas.

Chocolate.

Chocolate very well manufactured and well preserved with its fresh taste. Chocolate muy bien elaborado, bien conservado y de sabor fresco.

---

759 4 6.º 70 García (D. Tranquilino). Habana.

Pasta de Guayaba.

Elegant exhibit of excellent Guayaba marmalade. Bonita exposicion de excelente marmelada de Guayaba.

---

760 4 6.º 49 Gener (D. José). Habana.

Cigarros.

For his great variety of leaf and beautifully manufactured cigars. We especially recommend the brand «La Excepcion» as perfect. Por su gran variedad de hoja y hermosa elaboracion de los cigarros. Recomendamos la marca «La Excepcion» como perfecta.

---

761 4 6.º 71 Gomez y Compañía (Sres.) Habana.

Jalea de Guayaba.

Good quality of Guayaba Jelly. Buena calidad de jalea de Guayaba.

---

762 6 6.º 36 Inspeccion general de Montes.

Coleccion de maderas de la Isla de Cuba.

Excellence of the exhibit which consists of 164 species of woods, in the form prescribed by the engineers; that is uniform with all the Spanish official collections, and with the common and botanic names. Excelente exposicion, que contiene 164 especies de maderas, en la forma prescrita por los ingenieros, que es la misma de todas las colecciones oficiales, con los nombres comunes y botánicos.

---

763 4 6.º 90 Iriarte (D. José María). Habana.

Chocolate.

Careful preparation only made with the best sorts of cocoas and sugar, and keeping its very fresh taste. Hecho solo con las mejores clases de cacao y azúcares, elaboracion esmerada, conservando su gusto y sabor.

---

764 3 6.° 73 Iznaga (D.^a Natividad). Habana.

Azúcar.

For good quality of samples exhibited.

Por la buena calidad de las muestras expuestas.

---

765 4 6.° 50 Jané (D. Miguel). Habana.

Cigarros.

Well made cigars, fine tobacco, good aroma, nice taste.

Cigarros bien elaborados, tabaco fino, buen aroma, buen sabor.

---

766 29 7.° 186 Lachaume (D. Julio). Habana.

Plantas tropicales.

A very fine collection of agaves, and an exhibit of tropical succulent plants.

Una hermosa coleccion de agaves y una exposicion de plantas tropicales, succulentas.

---

767 1 4.° Minas de Cayo Diana.

Asfalto.

Good quality of asphalt.

Buena calidad de asfalto.

---

768 4 6.° 91 Monrós Prieto y Compañía (Sres.) Habana.

Chocolate.

Fine collection of chocolate very well prepared with the best cocoas and sugar only. Nice and fresh taste.

Buena coleccion de chocolates muy bien preparados con los mejores caecos y azúcares únicamente. Buen gusto y sabor fresco.

---

769 28 3.° 22 Observatorio del Real Colegio de Belen de la Compañía de Jesús. Habana.

Observaciones meteorológicas y Memoria.

The complete collection exhibited, and the excellence of this establishment.

Por la completa coleccion expuesta y por la excelencia del establecimiento.

---



770 3 4.º 30 Ortells (D. Carlos). Habana.

Cuadro de cabello.

Artistic taste and skilful execution. Gusto artístico y hábil ejecucion.

---

771 4 6.º 55 Partagás (D. José). Habana.

Cigarros.

For his 16 varieties of excellently made cigars from the best leaf tobacco. For purity of the tobacco, beauty and neatness of finish unsurpassed. Por la pureza del tabaco, hermosura y limpieza de la elaboracion y por sus 16 variedades de cigarros elaborados con la mejor hoja de tabaco.

---

772 3 2.º 9 Pelaez (D. Julio María). Habana.

Extractos y perfumes.

Fragrance and delicacy of the perfumed extract exhibited, said to be produced from indigenous flowers of Cuba. Por la fragancia y delicado aroma del extracto expuesto, producido segun se manifiesta, por flores indígenas de la Isla.

---

773 23 6.º 93 Perez (D. Felipe). Habana.

Cultivador de caña de azúcar.

For his utility as implement for sugar cane plantations. Consists of wooden frame with teeth, and knives of iron laged with steel; the driner operates it with two handles; the depth is regulated by a small wheel in front; also for strength and durability. Por su utilidad como herramienta en las plantaciones de azúcar. Se compone de un bastidor con dientes y cuchillos de hierro cubiertos de acero; el guía lo maneja con ambas manos. El fondo se regula por medio de una pequeña rueda al frente. Es tambien fuerte y durable.

---

774 4 6.º 92 Planas y Compañía (Sres.) Habana.

Chocolate.

Chocolate remarkably prepared with the best sorts of cocoas and sugars. Good preservation. Chocolate notablemente preparado con la mejor clase de cacao y azúcares. Bien conservado.

---

775 3 6.º 74 Poey (D. Juan). Habana.

Azúcar.

Exhibition of a remarkably fine series. Exposicion de una serie notable

ries of white sugars of the highest character produced directly from cane juice with use of animal charcoal and vacuum pan for final evaporation. The result is admirable, and almost equal to that of the refining process. The great scale of production on this important Estate, the extensive use upon it of manure, and the exact statistics accompanying the exhibit serves to greatly increase its interest.

de azúcares blancos de la clase mas superior, producidos directamente del jugo de la caña, con el uso del negro animal y el caldero vacuum para la evaporacion final. El resultado es admirable y casi igual al producido por el procedimiento de refinacion. La produccion en grande escala de este importante ingenio, el uso tan extenso de abono en el mismo y la exactitud de la estadística que acompaña ayudan mucho á aumentar el interés que inspira.

---

776 29 7.º 185 Poey (D. Juan). Habana.

Plantas y frutas.

A display of decorative plants including tropical fruits and economic productions. Una exposicion de plantas decorativas, incluyendo frutas tropicales y productos económicos.

---

777 7 4.º 29 Rodriguez (D. Desiderio). Cienfuegos.

Mesa circular de mosaico.

Artistic design, superior workmanship, showing great ingenuity and skill, there being one hundred thousand different pieces in the top. Dibujo artístico, trabajo superior y que demuestra grande ingenio y destreza, constando la mesa de cien mil piezas.

---

778 4 6.º 58 Romero (D. Juan Bernabé). Habana.

Cigarros.

For his excellent collection of splendidly manufactured segars, packages of beautiful design and corresponding with the goods. Por su excelente coleccion de cigarros elaborados y por la hermosura del empaque, que guarda proporcion con el género.

---

779 6 6.º 36A Roldan Cruz (D. Rafael). Gibara.

Viga de caoba.

Excellence of the wood, and great size of the Log, which is twenty two Por lo excelente de la madera y gran tamaño de la viga, que es de

and a half feet long and more than two feet square.      veinte y dos piés y medio de largo y mas de dos piés en cuadro.

---

780 3 6.º 76 Samá (D.^a Emilia). Habana. 1

Azúcar.

Remarkable fine quality of beautifully white sugar imitating refined, made directly from cane juice at single boiling using animal charcoal, shown from the blocks in crystallizing forms and crushed.      Notable exposicion de hermosos azúcares blancos, tanto cristalizados como molidos, imitando á los refinados, producidos directamente por el jugo de la caña por el simple cocido y el uso de negro animal.

---

781 3 6.º 85 Soler y Compañía (L.) Cárdenas.

Alcohol.

Excellent quality of alcohol manufactured from sugar cane, rum, strong and free from especial odour.      Excelente calidad de alcohol elaborado con aguardiente de caña de azúcar, fuerte y libre de todo olor.

---

782 4 6.º 59 Tolosa y Hermano (D. Enrique). Habana.

Cigarros.

For his magnificent collection of cigars beautifully manufactured.      Por su magnífica coleccion de cigarros, bellamente elaborados.

---

783 4 6.º 60 Valle Suarez y Compañía (Sres.) Habana.

Cigarros.

Very good collection of excellent cigars beautifully manufactured, some of the brands equal to the best in the Exhibition.      Muy buena coleccion de cigarros bellamente elaborados, algunas de las marcas, iguales á las mejores de la Exposicion.

---

784 3 6.º 78 Zulueta (D. Julian de). Habana.

Azúcar.

The admirable quality of white sugar, made directly from cane juice, with the aid of animal charcoal one of the three samples shown is in solid cakes, at most to be taken for refined sugar.      Por la admirable calidad de sus azúcares, producidos directamente del jugo de la caña con la ayuda del negro animal. Unade las tres muestras está en pilones sólidos que pueden tomarse por azúcar refinado.

---



# ISLA DE PUERTO-RICO.

---

785 4 6.° 25 Carmona (D. Juan Bautista). Sabana del Palmar.

Tabaco.

For is good variety of leaf tabacco, smal size but of excellent quality.

Por su buena variedad de tabaco en hoja de pequeña dimension, pero de excelente calidad.

---

786 4 6.° 24 Diaz y Solis (Sres.) Sabana del Palmar.

Tabaco.

For his excellent variety of finest and well cured leaf tobacco.

Por su excelente variedad de tabaco de hoja fina y bien curada.

---

787 4 6.° 30 Ferrer y Ballester (Sres.) Adjuntas.

Café.

Very good qualities.

Muy buenas calidades.

---

788 4 6.° 22 Garriga (D. Pedro). Ponce.

Rapé.

Very well manufactured, good flavour and fine perfume.

Muy bien manufacturado, buen sabor y perfume fino.

---

789 6 6.° 16 Inspeccion de Montes. San Juan de Puerto-Rico.

Coleccion de maderas de la Isla.

Excellence of the exhibit which consists of 196 species of the prescribed form, with the common and scientific names.

Excelencia del producto que consiste en 196 especies de la forma prescrita con sus nombres comunes y científicos.

---

790 3 6.° 31 Marqués de Cabo Caribe (Excmo. Sr.) Vega  
Baja.

Azúcar.

General excellence of samples of centrifugal sugar. One very firm white and hard is specially deserving of notice.

Muestras de azúcar centrífugo en general excelentes. Una muy firme, blanca y dura merece mencion especial.

791 3 2.° 3 Monclova (D. Juan Vicente). San Juan de  
Puerto-Rico.

Aceite vegetal.

Excellent quality of the oils of Porto-Rico shown by this establishment, specially those of cocoa-nut, sweet almond and sesamine.

Excelente calidad de los aceites de Puerto-Rico, presentados por este establecimiento, especialmente los de coco, almendras dulces y sesamina.

792 4 6.° 36 Prats Hermanos y Compañía (Sres.) Ponce.  
Ron.

Their old Porto-Rico rum, is very good, strong and pure.

Su ron viejo de Puerto-Rico es muy bueno, fuerte y puro.

793 4 6.° 26 Rodriguez Fuentes (D. José). San Juan de  
Puerto-Rico.

Tabaco.

For his good variety of leaf tobacco and excellently manufactured cigars.

Por su buena variedad de tabaco en hoja y cigarros excelentemente elaborados.

794 4 6.° 27 Santoni (D. Domingo). San German.

Café.

Very good qualities.

Muy buenas calidades.

# ISLAS FILIPINAS.

---

795 3 6.° 99 Argoncillo (D. Ramon). Batangas.

Azúcar.

Excellent quality of samples exhibited of bright light yellow sugar, of sharp, clean grain.

Excelente calidad de los ejemplares presentados de azúcar moreno, brillante y ligero, de grano duro y limpio.

---

796 19 5.° 592 Arsenal de Cavite.

Modelos de buques.

For representatives of species of vessels used in the Philippine Islands.

Modelos de las clases de barcos usados en las Islas Filipinas.

---

797 28 3.° 575 Ateneo Municipal para niños. Manila.

Programa, Memorias y observaciones meteorológicas.

The scientific work done by the Institution is enhanced in importance by the fact, that it is to the scientific world, the only present source of information on some points of much interest, relating to the Philippine Islands.

Los trabajos científicos hechos por este Instituto tienen mayor importancia por el hecho de que para el mundo científico, es actualmente la única fuente de información en varios puntos de mucho interés, relativos á las Islas Filipinas.

---

798 3 6.° 444 Buison (D. Julian). Pampanga.

Azúcar.

Exhibition of a series of samples of crude sugar of different grades, and representing an important trade with England.

Exposicion de una serie de ejemplares de azúcar crudo de diferentes grados y que representa un comercio importante con Inglaterra.

---



799 28 3.º 573 Colegio de Santo Tomás. Manila.

Programa, Memorias, dibujos, etc.

The satisfactory and complete exhibition, comprising reports, regulations, pupils works, very good drawings, etc. Satisfactoria y completa exposicion comprendiendo memorias, reglamentos, trabajos de discipulos, muy buenos dibujos, etc.

---

800 4 1.º 5 Comision Provincial de Camarines Norte.

Minerales de oro.

The valuable series of auriferous quartz. Rica série de cuarzos auríferos.

---

801 10 2.º 80 Dávila (D.ª Teodora). Manila.

Bordados.

Excellent taste and very fair workmanship. Excelente gusto y muy buena fabricacion.

---

802 8 6.º 152 Dumayuga (D.ª Procesa). Batangas.

Algodon.

The good quality of the cotton exhibited being the best shown from the East Indies and the evenness of the yarn spun from the same. Buena calidad de algodón presentado, siendo el mejor de los que han venido de las Indias Orientales, por la solidez y uniformidad del género hilado con el mismo.

---

803 28 3.º 589 El Obispo de Nueva-Cáceres.

Libros de instruccion primaria.

For the interesting and complete collection of books for children's instruction. Por la completa é interesante coleccion de libros para la instruccion de los niños.

---

804 28 3.º 572 Escuela Municipal de niñas. Manila.

Trabajos de las alumnas.

The excellence of the complete collection exhibited, showing the great efforts of the said public school, for the improvement of instruction. Excelencia de la completa coleccion presentada, demostrando los grandes esfuerzos de la expresada escuela pública, para el adelanto de la instruccion.

---

805 10 3.º 572 Escuela Municipal de niñas. Manila.

Bordados.

High degree of excellence in design and workmanship.

Excelencia en alto grado como dibujo y fabricacion.

---

806 4 6.º 86 Estrada (D. Saturnino). Tayabas.

Cera.

Its being a good exhibit of wax, from its common to a very refined and pure condition.

Es una buena exposicion de cera, desde la ordinaria hasta la mas pura y refinada.

---

807 8 2.º 46 Feced (D. José). Manila.

Géneros fabricados con cáñamo de Manila.

The fineness and delicacy of the cloth made from the fibre of the «Musa textiles» or Manila hemp.

Finura y delicadeza de la tela hecha con la fibra del «Musa textiles» ó sea cáñamo de Manila.

---

808 8 2.º 47 Flores (D.^a Segunda). Manila.

Géneros fabricados con piña.

The great beauty and exquisite delicacy of the silk and «pine apple fibre» dresses and handkerchiefs.

Gran belleza y exquisita delicadeza de los trajes y pañuelos de seda y fibras de la piña.

---

809 8 2.º 50 Gallegos (D. Tomás). Albay.

Fibras de plátano.

The beauty and adaptibility to manufacture of the banana fibre.

Belleza y buenas condiciones para fabricacion de las fibras del plátano.

---

810 4 6.º 89 García (D. Regino). Manila.

Arroz.

The extent and variety of the exhibit and excellence of some of the products; the exhibit being one hundred and twenty varieties of rice.

Extension y variedad de la exposicion, y excelencia de algunos de los productos, conteniendo esta exposicion 120 variedades de arroz.

---

811 3 6.º 130 Inchausti y Compañía (Sres.) Manila.

Alcohol.

Strenght and purity of alcohol manufactured on a large scale from the nipa palm.      Fuerza y pureza del alcohol fabricado en gran escala de la palma nipa.

---

812 4 6.º 130 Inchausti y Compañía (Sres.) Manila.

Aguardiente de palma.

Different varieties of palm brandy made from the sap of the tree. Very good quality.      Diferentes variedades de aguardiente de palma hecho del jugo del árbol. Muy buena calidad.

---

813 6 6.º 3 Inspeccion general de montes. Manila.

Coleccion de maderas y productos forestales de las Islas.

Excellence and fullness of the exhibit, which consists of 281 woods, some of them new to science, and is the fullest collection of Philippine woods yet made; a collection of fire woods, charcoals and ashes, barks for tanning, cordage, textiles and dyeing, gume, resins, etc.; models of ships, with each kind of timber in its appropriate place.      Excelencia y extension de esta exposicion, que comprende 281 clases de madera, algunas de ellas nuevas para la ciencia; es la coleccion mas completa de maderas de Filipinas que se ha hecho hasta ahora: coleccion de maderas combustibles, carbonos de tierra, y cenizas, cortezas para curtidos, cordajes, textiles y maderas tintóreas; goma, resinas, etc.; modelos de barcos, con las diferentes clases de madera que se emplean en ellos.

---

814 4 6.º 13 Inspeccion general de Montes. Manila.

Productos pomológicos de las Islas.

That the collection of the products of the Philippine Islands in the way of its native fruits, was a most instructive feature of the Centennial Exposition.      La coleccion de los productos de las Islas Filipinas en el ramo de sus frutos nativos, ha sido una de las partes mas instructivas de la Exposicion Centenial.

---

815 1 1.º Inspeccion de Minas. Manila.

Coleccion de minerales.

The good collection of the ores of      Buena coleccion de minerales de



iron lead, and gold, and coal; good selection of the samples and analysis.      hierro, plomo, oro y carbon: ejemplares escogidos y análisis de los mismos.

---

816 26 3.º 587 Inspeccion general de Obras Públicas. Manila.

Planos de obras públicas de las Islas.

Variety and mechanical execution of the illustrations, and the solution of many important engineering problems.      Variedad y ejecucion mecánica de los objetos presentados, y solucion de muchos problemas importantes para los ingenieros.

---

817 19 5.º 591 Jackson (D. Eduardo). Manila.

Modelo de un yacht.

Superior sea qualities, as shown by cylindroid and well adapted to yachting requirements.      Cualidades marineras superiores demostradas por cilindroide y de mucha utilidad para los barcos.

---

818 28 3.º 576 Jordana y Morera (D. Ramon). Manila.

Tratado de montes y productos forestales.

For the excellence and great interest of the book exhibited by the author.      Por la excelencia y gran interés de la obra presentada por este autor.

---

819 8 2.º 60 Junta Provincial de Albay.

Cáñamo de Manila.

The great excellence of the hemp exhibited, in length, strength and evenness of fibre.      Gran excelencia del cáñamo de Manila presentado, por su longitud, fuerza é igualdad de la fibra.

---

820 3 6.º 126 Junta Provincial de Antique.

Azúcar.

The very good quality and low price of a crude sugar exhibited, which is produced in an island of the Philippine group as yet but and thinly settled; the exhibit consequently representing colonial enterprise.      Buenas cualidades y baratura del azúcar crudo presentado, producido en una de las islas Filipinas, muy poco poblada hasta ahora, lo cual demuestra por lo tanto empresa colonizadora.

821 8 6.° 184 Junta Provincial de Antique.

Fibras y géneros fabricados con ellas.

The great variety of fabrics of pine apple and other fibres, of great beauty and delicacy, collected and exhibited by them, as well as for the collection of the fibres themselves. Gran variedad de géneros de piña y otras fibras, de gran hermosura y delicadeza, coleccionadas por el expositor, así como por la coleccion de las fibras mismas.

822 4 6.° 24 Junta Provincial de Antique.

Cacao.

Good condition and agreeable flavour. Buenas condiciones y sabor agradable.

823 4 6.° 26 Junta Provincial de Batangas.

Cacao.

Good condition and agreeable flavour. Buena condicion y agradable sabor.

824 8 2.° 159 Junta Provincial de Batangas.

Algodon.

The excellence of the samples of cotton and the yarns spun from the same. Excelencia de los ejemplares de algodon y los tejidos fabricados con el mismo.

825 8 6.° 159 Junta Provincial de Batangas.

Fibras vegetales y géneros fabricados con ellas.

The great variety of fabrics of pine apple and others fibres of great beauty and delicacy, collected and exhibited by them, as well as for the collection of the fibres themselves. Por la gran variedad de géneros de piña y otras fibras de gran belleza y delicadeza, coleccionados y presentados por el expositor, así como por la coleccion de las fibras mismas.

826 4 6.° 26 Junta Provincial de Batangas.

Café.

Good flavour. Buen sabor.

827 3 6.° 149 Junta Provincial de Bulacan.

Aceite vegetal.

The ajonjoli (sesamum) oil, and lumban (aleurites) oil exhibited are very clear and brilliant and represent the best qualities of these products. El aceite de ajonjolí (sesamum) y aceite de lumbang (aleurites) presentados son muy transparentes y brillantes y representan las mejores cualidades de estos productos.

828 8 6.° 170 Junta Provincial de Camarines Norte.

Fibras vegetales.

For the excellent quality in length, and strength, of the fibres of Manila hemp «Musa textiles.» Excelente calidad en longitud y fuerza, de las fibras de cáñamo de Manila «Musa textiles.»

829 8 6.° 161 Junta Provincial de Camarines Sur.

Fibras vegetales.

The excellence in length and strength of the fibres of the collection of Manila hemp «Musa textiles.» Excelencia por longitud y resistencia de las fibras de la colección de cáñamo de Manila «Musa textiles.»

830 8 6.° 187 Junta Provincial de Laguna.

Cáñamo de Manila.

The excellent quality in length, strength and evenness of fibre. Excelente calidad por la longitud, fuerza é igualdad de la fibra.

831 4 6.° 35 Junta Provincial de Mindanao.

Café.

Good flavour.

Buen sabor.

832 3 6.° 125 Junta Provincial de Mindanao.

Azúcar.

A dark sugar, well fitted for refining purposes and of low price is sent as the product of a portion of the large island of Mindanao, and Azúcar moreno á propósito para refinar, y barato; es enviado como producto de una parte de la gran isla de Mindanao, y merece aplauso como



deserves credit as evidence of colo- evidencia de los esfuerzos coloniza-  
nizing efforts. dores.

---

833 3 6.° 106 Lirer (D. Manuel). Tarlac.

Azúcar.

A single sample exhibited of very white and well crystalized raw sugar, deserves special attention as an admirable result of common open-pan boiling. Único ejemplar presentado de azúcar natural, muy blanco y bien cristalizado, que merece especial atencion como admirable resultado de coccion en caldera abierta.

---

834 4 6.° 28 Lorenzo (D. Catalino). Pampanga.

Arorú.

Good preparation, very white and fine. Buena preparacion, muy blanco y hermoso.

---

835 3 6.° 112 Lorenzo (D. Catalino). Pampanga.

Azúcar.

Exhibition of excellent, very nearly white, raw sugar, made in the common open-pan, as also of dark, heavy sugar, chiefly sold to the Malayan natives. Exposicion de excelente azúcar natural, casi blanco, hecho en caldera abierta, y tambien de azúcar espeso, oscuro, que se vende generalmente á los naturales de Malaya.

---

836 1 1.° 6 Llanos (R. P. Fray Antonio). Lepanto.

Coleccion metalúrgica.

The good collection of the ores of iron and copper, the intermediate products of reductions and the metal obtained. Buena coleccion de minerales de hierro y cobre; productos intermedios de reducciones y metales obtenidos.

---

837 8 6.° 169 Muñoz hermanos (Sres.) Albay.

Fibras vegetales.

The excellence in quality of the fibres of the Manilla hemp, and Cabo Negro palm. Excelencia en la calidad de las fibras del cáñamo de Manila, y palma de Cabo Negro

---

838 4 6.° 43 Nacion Española (La). Manila:

Tabaco.

For their excellent collection of leaf tobacco, and cigars, grown and manufactured in the Philippine Islands, cigars very well made. Por la excelente coleccion de hoja de tabaco, y cigarros de cosecha y fabricacion en las Islas Filipinas: cigarros muy bien hechos.

839 4 6.° 23 Naves (Fray Andrés). Bulacan.

Arorú.

Good preparation, white and fine. Buena preparacion, blanco y hermoso.

840 4 6.° 52 Nieves (D. Agapito). Albay.

Cacao.

Good condition and agreeable flavour. Buena condicion y agradable sabor.

841 4 6.° 94 Ocampo (D. Benigno de). Pampanga.

Arorú.

Excellent preparation, white and soluble. Excelente preparacion, blanco y soluble.

842 6 6.° 4 Olano (D. Casto de). Manila.

Plancha grande de Narra.

Size of the timber, the plank being upwards of seven (7) feet wide; the timber known as «Narra» (Pterocarpus Santalina.) Tamaño de madera de construccion, pues la tabla tiene siete piés de ancho: madera conocida con el nombre de «Narra» (Pterocarpus Santalina.)

843 8 6.° 157 Orduña (D. Eduardo). Batangas.

Algodon.

The good quality of the cotton. Buena calidad del algodón.

844 8 6.º 157 Orduña (D. Eduardo). Batangas.

Fibras textiles.

The large collection of valuable vegetable fibres, from «Musa textiles,» and other plants. Gran coleccion de fibras vegetales de mérito de la «Musa textiles» y de otras plantas.

845 3 6.º 83 Osmeña y Compañía (D.ª Rita). Cebú.

Aceite de coco.

The very fine quality of cocoanut oil exhibited comparing very favorably with many of the other specimens shown. Muy hermosa calidad de aceite de cacao superior en comparacion á muchos de los otros ejemplares presentados.

846 19 6.º 203 Peele Hubbell y Compañía (Sres.) Santa Mesa. Manila.

Cuerdas de Manila.

Good material.

Buen material.

847 3 6.º 108 Puig (D. José). Pampanga.

Azúcar.

This exhibition sends a good specimen of medium brown sugar for refinery use, such, as is extensively and profitably shipped to England. Esta exposicion tiene un ejemplar muy bueno de azúcar moreno mediano, á propósito para refinar y que se embarca en grandes cantidades y con provecho para Inglaterra.

848 8 2.º 69 Reyes (D.ª Juana de los). Batangas.

Géneros de algodón.

The excellence and adaptibility of the cotton yarn exhibited. Excelencia y aplicacion del algodón hilado expuesto.

849 3 2.º 9 Reymann (D. Oscar). Manila.

Esencia de Ilang-Ilang.

Great fragrance and purity of the fine sample of this valuable perfume exhibited. Gran fragancia y pureza del hermoso ejemplar presentado de este rico perfume.



850 3 2.° 6 Roderela (D. Francisco). Manila.

Indigo.

Exhibition of a good and instructive collection of Manila indigo of eight different grades, with prices affixed.      Exposicion de una coleccion buena é instructiva de indigo de Manila de ocho grados diferentes con los precios.

---

851 4 6.° 96 Rodriguez (D.^a Lucía). Pampanga.

Arorú.

Fine preparation, very white.      Buena preparacion, muy blanco.

---

852 8 6.° 168 Rodriguez Vigan (D. José). Ilocos Sur.

Fibras vegetales.

The value of the fibre of the agave vivapara.      Mérito de la fibra de agave vivipara.

---

853 10 2.° 76 Rojas (D. Juan María). Pangansinan.

Sombreros de jipijapa.

Very high and good shape.      Muy buena forma.  
Superior material and workmanship.      Material y fabricacion superiores.

---

854 3 6.° 413 Sasatin (D.^a Leoncia). Pampanga.

Azúcar.

Exhibition of samples of crudes sugar made by common open pan process, valuable for refiners use, one soft, light, coloured, but well crystallized; the others dark but of good characteristic odors.      Exposicion de ejemplares de azúcar crudo fabricado por el procedimiento de la caldera abierta, útil para refinar: uno de ellos es suave, ligero, de color, pero bien cristalizado: los otros son oscuros, pero de olor bueno característico.

---

855 28 2.° 100 Sociedad Económica de Manila.

Coleccion de armas del país.

For the undoubted historical interest of the said complete collection,      Por el indudable interés histórico de la expresada coleccion comple-

and its influence in diffusing know- ledge. ta y su influencia en difundir los conocimientos.

---

856 4 6.° 45 Velarde (D. Angel). Cavite.  
Café.  
Good flavour. Buen sabor.

---

857 28 3.° 577 Vidal y Soler (D. Sebastian). Manila.  
Memoria sobre el ramo de montes. 2 tomos.  
The importance and interest of the books exhibited by the author. Importancia é interés de los libros presentados por el autor.

---

858 8 6.° 204 Villamarzo (D. Tiburcio). Tayabas.  
Fibras vegetales.  
Well adapted for submarine purposes. Impervious to water rot. Very flexible, adapted to weaving and rope making. Muy á propósito para trabajos submarinos. Incorruptibles por la humedad. Muy flexibles y susceptibles de ser tejidas y convertidas en cuerdas.

---

859 19 6.° 204 Villamarzo (D. Tiburcio). Tayabas.  
Cables y cuerdas de palma.  
For anchorage purposes and novelty of material. A propósito para anclar; novedad del material.

---

860 3 2.° 10 Westerhagen (D. Agustin). Manila.  
Aceites esenciales.  
Display of a valuable collection of essences and some fat oils from the Philippine Isles. The essences of Champaca, Ylang-Ylang and Sampagnita are particularly worthy of notice both as to quantity and high character. Exposicion de una rica coleccion de esencias y aceites grasos de las Islas Filipinas. Las de Champaca, Ilang-Ilang y Sampagnita son particularmente dignas de mencion tanto por cantidad como por ligereza.

---

861 8 2.^o 52 Yuson (D. Plácido). Iloilo.

Géneros de Jusi.

Fineness and beauty of the fabric of «Yusi» and silk. Bondad y hermosura de los géneros de «Jusi» y seda.

---

862 8 6.^o 200 Zugadi (D. Nicolás). Bulacan.

Fibras vegetales.

The excellence and adaptibility for hats and mats, of the fibres of the lygodium or climbing ferns called «nito limpio.» Excelencia y aplicacion para sombreros y estereras, de las fibras de lygodium ó helecho trepador llamado «nito limpio.»

---

863 3 6.^o 148 Zugadi (D. Nicolás). Bulacan.

Aceites vegetales.

The exhibitor sends specimens of several oils of very fine quality, of which those of the cocoanut and calophylum (this latter used medicinally and for light,) are particularly worthy of attention. Este expositor ha enviado ejemplares de varios aceites de muy buena calidad, los cuales son dignos de atencion principalmente los de coco y calophylum: este último se emplea en medicina y para alumbrado.

---



## DIPLOMAS SUPLEMENTARIOS

que están comprendidos en el Informe n.º 307.

(HULLAS y HIERROS.)

---

- |     |   |     |     |                                                                         |
|-----|---|-----|-----|-------------------------------------------------------------------------|
| 864 | 1 | 1.º | 88  | Acebal y Menendez (D. Benito). Oviedo.<br>Mineral de hierro.            |
| 865 | 1 | 1.º | 78  | Alonso (D. Casimiro). Leon.<br>Mineral de hierro.                       |
| 866 | 1 | 1.º | 40  | Ayuntamiento de Pineda. Burgos.<br>Mineral de hierro.                   |
| 867 | 1 | 1.º | 104 | Belles (D. Jaime). Albarracin, Teruel.<br>Mineral de hierro.            |
| 868 | 1 | 1.º | 84  | Blandin y Carrese (D. Manuel). Vera, Na-<br>vara.<br>Mineral de hierro. |
| 869 | 1 | 1.º | 107 | Bourson (D. Miguel). Somorrostro, Vizcaya.<br>Mineral de hierro.        |
| 870 | 1 | 1.º | 119 | Compañía Hullera Metalúrgica de Belmez.<br>Córdoba.<br>Hulla.           |
| 871 | 1 | 1.º | 98  | Compañía de Minas del Pedroso. Sevilla.<br>Mineral de hierro.           |
| 872 | 1 | 1.º | 83  | Cuerpo de Ingenieros de Minas. Málaga.<br>Mineral de hierro.            |
| 873 | 1 | 1.º | 23  | Daza y Ruiz (D. Francisco). Seron, Almería.<br>Mineral de hierro.       |
| 874 | 1 | 1.º | 106 | Diego (D. Vicente de). Bilbao.<br>Mineral de hierro.                    |

- 875 1 1.º 91 Diestro y Lastra (D. Antonio del). Mier,  
Oviedo.  
Mineral de hierro.
- 876 1 1.º 123 Fábrica nacional de Trubia. Oviedo.  
Hulla.
- 877 1 1.º 124 García de los Rios (D. Eduardo). Mieres,  
Oviedo.  
Hulla.
- 878 1 1.º 115 Gispert y Pujals (D. Manuel). Barcelona.  
Hulla.
- 879 1 1.º 27 Hernandez (D. Secundino). Badajoz.  
Mineral de hierro.
- 880 1 1.º 52 Hisern (D. Joaquin). Granada.  
Mineral de hierro.
- 881 1 1.º 121 Junta de Agricultura, Industria y Comercio.  
Oviedo.  
Hulla.
- 882 1 1.º 25 Linares (D. Clemente). Almería.  
Mineral de hierro.
- 883 1 1.º 33 Lligé de Planell (D. Juan). Gabá. Barcelona.  
Mineral de hierro.
- 884 1 1.º 32 Martinez de Santa María (D. Juan). Ba-  
dajoz.  
Mineral de hierro.
- 885 1 1.º 126 Minas de Castilla. Palencia.  
Hulla.
- 886 1 1.º 118 Miró y Cerdá (Sres. C.) Castellon.  
Hulla.
- 887 1 1.º 100 Monner (D. Francisco). Tarragona.  
Mineral de hierro.
- 888 1 1.º 34 O'Daly (D.^a Olimpia). Barcelona.  
Mineral de hierro.
- 889 1 1.º 39-116 Oria (D. Eugenio). Burgos.  
Mineral de hierro y hulla.
- 890 1 1.º 130 Peguero (D. Andrés). Teruel.  
Hulla.

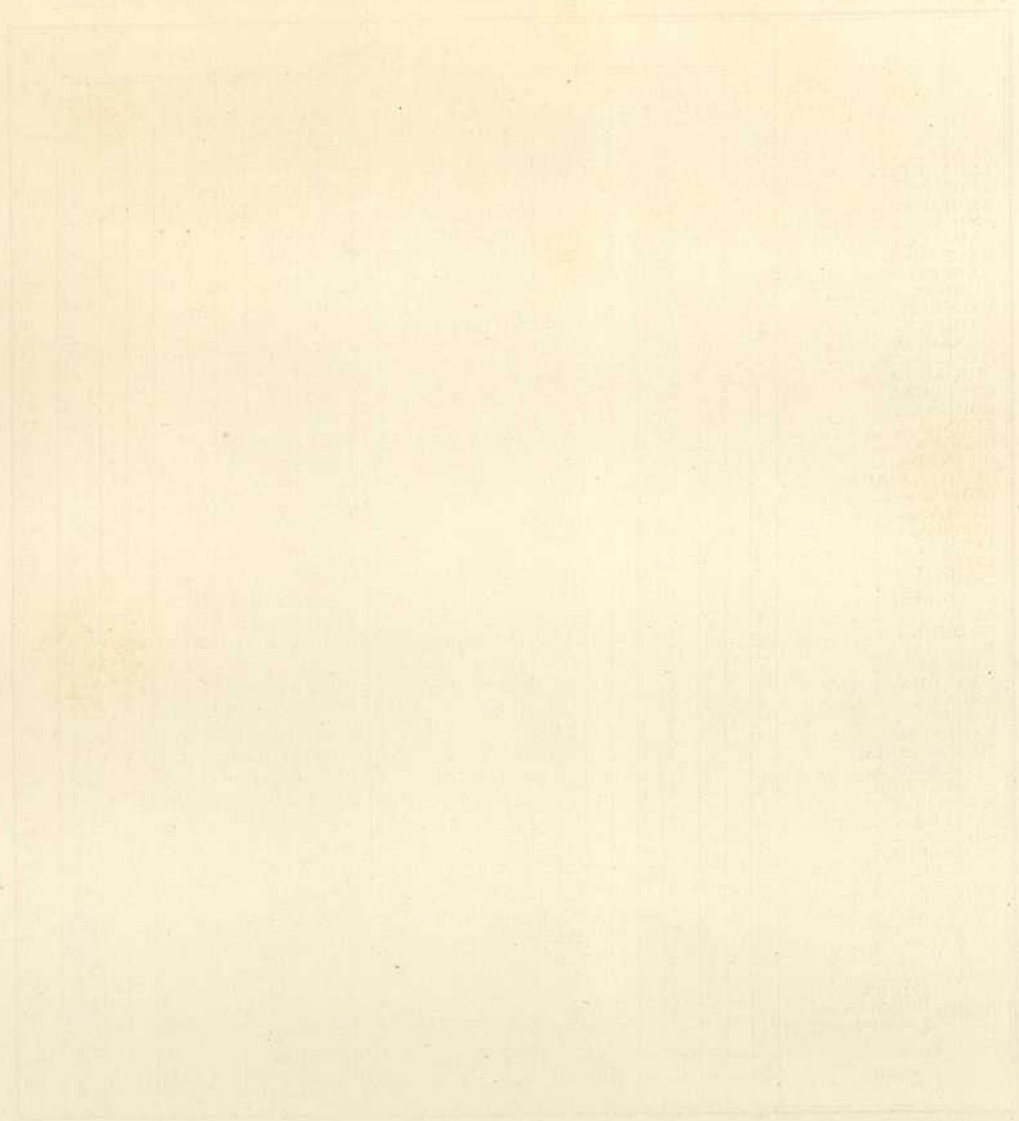
- 891 1 1.º 128 Pereire (D. Isaac). Sevilla.  
Hulla.
- 892 1 1.º 105 Perez (D. Francisco). Linares, Teruel.  
Mineral de hierro.
- 893 1 1.º 77 Polo (D. Leoncio). Leon.  
Mineral de hierro.
- 894 1 1.º 37 Richard y Grandemontagne. Burgos.  
Mineral de hierro.
- 895 1 1.º 110 Rueda (D. Manuel). Zaragoza.  
Mineral de hierro.
- 896 1 1.º 131 Sierra (D. Francisco). Teruel.  
Hulla.
- 897 1 1.º 122 Sociedad Hullera de Muñon. Oviedo.  
Hulla.
- 898 1 1.º 117 Sociedad Juareña. Burgos.  
Hulla.
- 899 1 1.º 114 Sociedad Minera «La Perla Bergadana.»  
Barcelona.  
Hulla.
- 900 1 1.º 120 Sociedad Minera «El Veterano.» Gerona.  
Hulla.
- 901 1 1.º 92 Somoza Piñeiro (D. Ramon). Pontevedra.  
Mineral de hierro.
- 902 1 1.º 89 Uria y Pinilla (Sres.) Oviedo.  
Mineral de hierro.
- 903 1 1.º 103 Valdemoro (D. Juan Francisco). Teruel.  
Mineral de hierro.
- 904 1 1.º 125 Vigon (D. Braulio). Oviedo.  
Antracita.
- 905 1 1.º 26 Villalobos hermanos (Sres.) Almería.  
Mineral de hierro.
- 906 1 1.º 24 Vives Aspiroz (D. Antonio). Almería.  
Mineral de hierro.
- 907 1 1.º 109 Zabalo (D. Andrés). Zaragoza.  
Mineral de hierro.
-



**RELACION ALFABÉTICA de los productos de España y sus provincias de Ultramar premiados en la Exposicion Universal de Filadelfia y número de recompensas concedidas á cada clase.**

	Núm. de premios.		Núm. de premios.		Núm. de premios.
Abanicos.. . . . .	2	<i>Suma anterior.</i> . . . . .	324	<i>Suma anterior.</i> . . . . .	500
Abonos. . . . .	3	Encajes y blondas. . . . .	1	Minerales. . . . .	83
Aceite de olivas. . . . .	27	Escultura. . . . .	3	Minería (herramientas de). . . . .	1
Aceite de almendras dulces. . . . .	2	Esparto y esteras. . . . .	6	Modelos de buques. . . . .	3
Aceites vegetales. . . . .	5	Exposicion española en general. . . . .	1	Modelos de fortificacion. . . . .	2
Aceitunas. . . . .	3	Fibras de lino, yute, esparto, abacá, plátano y cáñamo. . . . .	17	Monedas. . . . .	1
Agua de azahar. . . . .	1	Fotografía y fotolitografía. . . . .	3	Mosaico. . . . .	1
Alcaparras. . . . .	1	Frutas en conserva. . . . .	6	Mueblaje. . . . .	2
Alcohol y espíritus. . . . .	9	Grabados. . . . .	4	Naipes. . . . .	4
Algarrobas. . . . .	1	Guantes. . . . .	4	Noria. . . . .	1
Algodon. . . . .	3	Guerra (Ministerio de la). . . . .	1	Paja (objetos de). . . . .	1
Algodon (géneros de)	21	Habas y almortas. . . . .	2	Palma (aguardiente de). . . . .	1
Almidon. . . . .	4	Harinas. . . . .	4	Papel y cartones. . . . .	10
Añil. . . . .	1	Herrajes, cerraduras, etc. . . . .	2	Pasamanería. . . . .	1
Aparejos de montar, bridas, sillars, etc.. . . . .	2	Hierro y acero en planchas. . . . .	1	Pasas. . . . .	9
Arcilla refractaria (objetos de). . . . .	4	Hilo y cáñamo (géneros de). . . . .	2	Peines. . . . .	1
Armas blancas y de fuego. . . . .	5	Instrumentos para operaciones geodésicas, astronómicas, náuticas, etc.. . . . .	2	Peluquería y trabajos de pelo. . . . .	2
Arorú. . . . .	4	Jabon y bujias. . . . .	5	Perfumes. . . . .	3
Arquitectura. . . . .	7	Jamones. . . . .	3	Pescados en aceite. . . . .	10
Arroz. . . . .	2	Labores de señora. . . . .	9	Pieles (cueros). . . . .	2
Avellanas, castañas, nueces, piñones. . . . .	18	Lanera (géneros de)	9	Pintura al óleo. . . . .	22
Azúcar. . . . .	15	Leche condensada. . . . .	1	Piña y jusi (géneros de). . . . .	2
Azulejos. . . . .	2	Legumbres secas. . . . .	21	Planos y mapas. . . . .	10
Barnices y colores. . . . .	2	Licores y aguardientes. . . . .	34	Plantas tropicales. . . . .	2
Bastones. . . . .	1	Lino (géneros de). . . . .	1	Portada española en el Main-Building. . . . .	1
Botonería. . . . .	1	Macarrones y otras pastas. . . . .	2	Prendas de vestir. . . . .	3
Bronces, laton, etc. . . . .	2	Maderas. . . . .	9	Productos pomológicos de Filipinas. . . . .	1
Cacao. . . . .	3	Maiz. . . . .	6	Punto (tejidos de). . . . .	2
Cacharrería. . . . .	1	Manteca. . . . .	1	Quesos. . . . .	5
Café. . . . .	6	Mantelería. . . . .	1	Redes. . . . .	2
Calzado. . . . .	5	Máquina de vapor. . . . .	1	Regaliz. . . . .	4
Cebada. . . . .	1	Máquinaria. . . . .	2	Resina. . . . .	1
Cera y cerería. . . . .	4	Material de edificacion. . . . .	1	Ron. . . . .	2
Chocolate. . . . .	26	Materias tintóreas. . . . .	1	Sal. . . . .	7
Chorizos. . . . .	1	Miel. . . . .	12	Salchichon. . . . .	1
Ciruelas-pasas. . . . .	1			Sedería. . . . .	8
Cochinilla. . . . .	3			Semillas. . . . .	1
Conservas alimenticias. . . . .	4			Sombreros. . . . .	5
Corcho. . . . .	5			Tabaco en rama, elaborado y rapé. . . . .	22
Cristalería. . . . .	1			Tapices. . . . .	2
Cuerdas, cables, etc.. . . . .	5			Trigo. . . . .	15
Damasquinados. . . . .	3			Vinagres. . . . .	11
Dulces. . . . .	4			Vinos. . . . .	143
Educacion y ciencias	102				
Electro-plateado. . . . .	1				
<i>Suma.</i> . . . .	324	<i>Suma.</i> . . . .	500	<i>TOTAL.</i> . . . .	910

ESTADO DE LOS RECURSOS COMERCIALES Y MANUFACTURAS DE LA REPUBLICA DE COLOMBIA  
CON ESTUDIO DE LOS EFECTOS DE LA LEY DE PROTECCION DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INDUSTRIAL



El presente estudio tiene por objeto determinar el estado de los recursos comerciales y manufacturas de la Republica de Colombia, con especialidad en el estudio de los efectos de la ley de proteccion de los derechos de propiedad industrial.



## ESTADO de los premios concedidos á España en la Exposicion Universal de Filadelfia con expresion de las Provincias y grupos á que corresponden.

Los grupos marcados con un asterisco (*) indican los que han tenido Jurado de España.

	GRUPOS.																																				TOTAL de premios.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	19	20	23	25	26	27	28	29	36	Especial.											
ALAVA.	1																																	1			
ALBACETE.							1																											1			
ALICANTE.			4	21				3					1																					2			
ALMERIA.	5		1	1					1				2																					31			
AVILA.				3						1																								8			
BADAJOS.	3			1		1																	1											5			
BALEARES.				1		1																												5			
BARCELONA.	6	5	6	25	2	3		22	9	9		1	6	1																				8			
BURGOS.	5			3																		3	10		16									127			
CACERES.	1			1		2		1																										9			
CADIZ.	2		5	13		1							2																					6			
CANARIAS.	1		3	9																														26			
CASTELLON.	1		1	3		1		1											1															15			
CIUDAD-REAL.	3			4								4																2						10			
CORDOBA.	2		2	21																														7			
CORUNA.	1		1	5	3	1																					1							26			
CUENCA.				4																														11			
GERONA.	1			2		1																												4			
GRANADA.	2		1					1																										5			
GUADALAJARA.				2					1			1																						6			
GUIPUZCOA.												2																						3			
HUELVA.	4		7	22		1																1												3			
HUESCA.				2																														34			
JAEN.	6		3																															2			
LEON.				4		2																												10			
LERIDA.	2			3		1																												10			
LOGROÑO.				4																														6			
LUGO.	1			2																														4			
MADRID.	2		1	7		2	1	4		7																								8			
MALAGA.	1		1	15				1		2		1			1	3					1	6	23	61									122				
MURCIA.				5					2																									22			
NAVARRA.	1			2																														6			
ORENSE.	1		1	1		2																												3			
OVIEDO.	11	1		4																														5			
PALENCIA.	1			1																														19			
PONTEVEDRA.	1			1		4																												2			
SALAMANCA.			1	11																														6			
SANTANDER.	1			2		1		2																										17			
SEGOVIA.																																		6			
SEVILLA.	2	3	8	15					2	2		1																						2			
SORIA.	1																																	41			
TARRAGONA.	1		12	22		8																2	3											1			
TERUEL.	6								1																									50			
TOLEDO.				3																														7			
VALENCIA.		1	3	23		1			3	2						1																		4			
VALLADOLID.				8					3	1																								47			
VIZCAYA.	3																																	9			
ZAMORA.	3	1		2		1																												4			
ZARAGOZA.	2		3	7																														5			
Ultramar { CUBA.	2		9	24		2	1			1																								14			
Ultramar { FILIPINAS.	3		15	15		2		19		3																								47			
Ultramar { PUERTO-RICO			2	7		1																												69			
TOTAL.	86	41	90	340	12	34	2	56	18	29	2	9	14	3	1	7	8	3	1	2	11	41	104	2	23	1						910					

El órden de las provincias segun el número de premios que han obtenido es el siguiente:

Barcelona.—Madrid.—Filipinas.—Tarragona.—(Cuba, Valencia).—Sevilla.—Huelva.—Alicante.—(Cádiz, Córdoba).—Málaga.—Oviedo.—Salamanca.—Canarias Zaragoza.—Coruña.—(Castellon, Jaen, Leon, Puerto-Rico).—(Búrgos, Valladolid).—(Almeria, Baleares, Lugo).—(Ciudad-Real, Teruel).—(Cáceres, Granada, Lérida, Murcia, Pontevedra, Santander).—(Avila, Badajoz, Gerona, Orense, Zamora).—(Cuenca, Logroño, Toledo, Vizcaya).—(Guadalajara, Guipúzcoa, Navarra).—(Albacete, Huesca, Palencia, Segovia).—(Alava, Soria).



